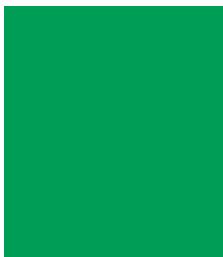


MANUEL LEKUONA Saria

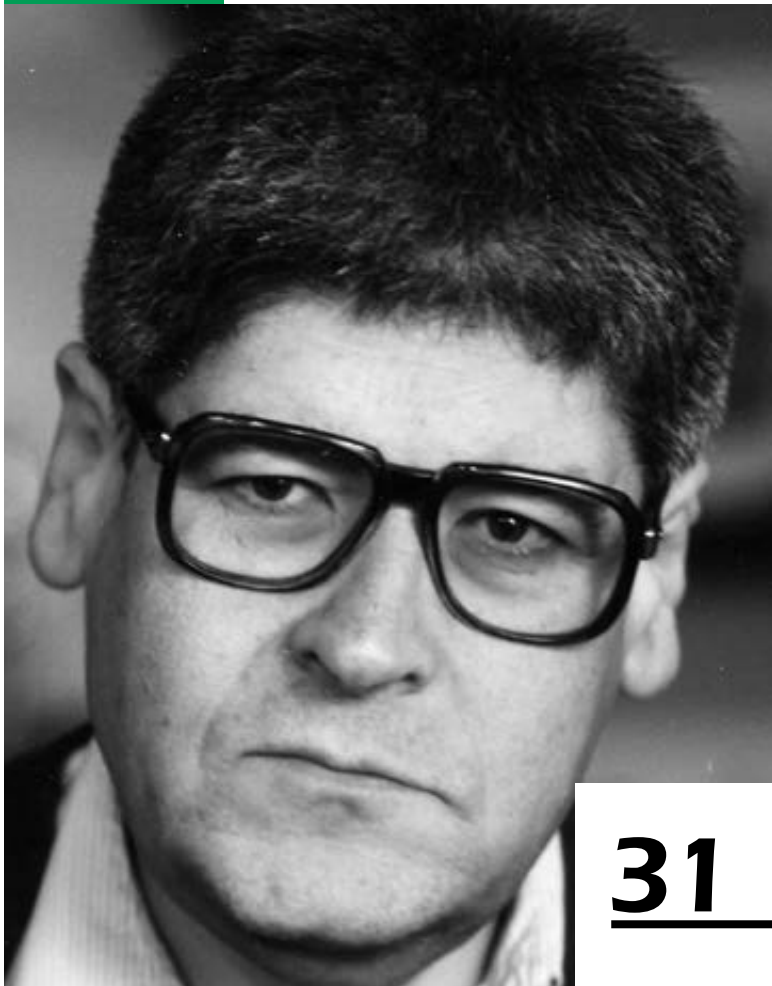
Premio MANUEL LEKUONA



EUSKO
IKASKUNTZA



**Antxon
Aguirre
Sorondo**



31

MANUEL LEKUONA Sarria
Premio MANUEL LEKUONA



2014



EUSKO
IKASKUNTZA

Antxon
Aguirre
Sorondo

Autor: Juan Aguirre Sorondo



Remigio Mendibururen brontzezko eskultura
Eskultura en bronce de Remigio Mendiburu

AGUIRRE SORONDO, Juan

Antxon Aguirre Sorondo / Juan Aguirre Sorondo ; [traducción al euskera Belaxe]. – Donostia : Eusko Ikaskuntza, 2015. – 175 p. : il. ; 21 cm. – (Manuel Lekuona Saria = Premio Manuel Lekuona ; 31). – Texto bilingüe en euskera y castellano. – Manuel Lekuona Saria 2014.

ISBN: 978-84-8419-270-1

1. Antxon Aguirre Sorondo – biografía 2. Bibliografía – Antxon Aguirre Sorondo
I. Eusko Ikaskuntza II. Serie III. Tit.

Foto cubierta / Azaleko argazkia: José Manuel Bielsa.

Con el patrocinio de: Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Bizkaia, Diputación Foral de Gipuzkoa, Gobierno Vasco de Navarra, Gobierno Vasco y Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

EUSKO IKASKUNTZA – SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Miramar Jauregia – Miraconcha, 48 – 20007 Donostia

Internet: <http://www.eusko-ikaskuntza.eus> - E-mail: ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus

ISBN: 978-84-8419-270-1

D.L. SS 136-2015

Fotokonposaketa, inprimaketa eta koadernaketa: Michelena artes gráficas

Datos biográficos	5
Datu biografikoak	27
Momentos memorables	51
Une gogoangarriak	51
Bibliografía	63



Retrato miniado de un tipo grande

“Me gusta más sembrar que aventar.
Quiero pasar por los caminos de la vida con paso firme,
pero sin levantar polvo”.

Antxon Aguirre Sorondo (1946-2014)

Esta biografía se inicia un día de 1971 en que, a golpe de mazo, Antxon Aguirre Sorondo derribó a *San Casimiro* y a *San Cayetano*. Así descrito parece un espantoso ataque de iconoclasia y, sí, algo de ello hay: pues de ese modo violento cerró una etapa de su vida y abrió otra que vería emerger al investigador etnográfico, defensor del patrimonio y divulgador cultural cuya trayectoria el presente libro repasa.

Era el mayor de cinco hermanos del matrimonio formado por Antonio María de Aguirre, donostiarra, y María Luisa Sorondo, de Elgoibar. Los Aguirre tendían al quehacer educativo desde tiempos del bisabuelo Melitón de Aguirre y Urdangaray, fundador del colegio Los Ángeles de San Sebastián y del Montepío del Magisterio Guipuzcoano del que también fue presidente. De ahí que Antonio se formase para enseñante y ejerciera por algún tiempo la docencia en la escuela profesional asociada al colegio San Ignacio, del que él mismo había sido alumno como lo serían después sus tres hijos varones (la escolarización con los jesuitas formaba parte de la tradición en una familia de raigambre tradicionalista). Con aptitudes para el dibujo y vocación creativa, el año 1951 abrió un taller de decoración artística sobre porcelanas en el barrio de Gros de su ciudad. Llamó Artesanías Amansa a esa empresa pasional que dio a su promotor menos satisfacciones económicas



que personales, entre estas últimas diversos reconocimientos en exposiciones nacionales e internacionales.

Antxon y su hermano Jesús, cinco años menor, que desde niños ayudaban en el taller en horas libres, tuvieron que ponerse prematuramente al frente del negocio. La convalecencia del padre y su fallecimiento en 1965 con 44 años cercenó la ilusión del primogénito por cursar Ingeniería Superior. El ocio y el disfrute entre amigos quedaron relegados por la perentoriedad de sacar adelante a una familia compuesta por viuda y cinco hijos de entre 19 y 2 años. A partir de ese momento hubo de compaginar los estudios de Ingeniería Técnica Industrial con el pluriempleo en el taller familiar, en una empresa conservera de Lezo, impartiendo clases particulares y llevando algunas representaciones comerciales. Y aún rascaría algo de tiempo en las horas finales del día para cursar euskera en la ESTE del donostiarra complejo de Mundaiz.

Perteneciente a la generación de los que fueron despojados de esa íntima herencia cultural, Antxon puso mucho de sí por dominarla aunque con resultados discretos (“Creo que las vacas aprendieron más castellano que yo euskera”, ironizaba después de su estancia en un caserío en Amezketa). Pese a que nunca alcanzó la deseada fluidez, ello no mermó su amoroso sentimiento hacia la lengua de sus mayores. En un apunte de sus diarios personales se confesaba a sí mismo: “Nunca me cansaré de dar gracias a Dios porque mis ojos no contemplarán la desaparición del euskera”.

Llegados aquí, podrá entenderse la afirmación hecha al principio: la trayectoria del investigador Antxon Aguirre Sorondo arranca el día en que, tras una última hornada (un juego de café como obsequio de bodas para sus íntimos amigos Koldo Lizarralde y Mila Picaza), empuñando un mazo hizo añicos los dos hornos de porcelana del taller a los que su padre bautizó como *San Casimiro* y *San Cayetano*. “No tenía ninguna necesidad de hacerlo, pero lo hice”: así enterró la juventud que el destino le sustrajo. Y sobre esos escombros cimentó una nueva vida abierta al descubrimiento de su entorno humano, natural y cultural. Como había nacido el 4 de marzo de 1946, contaba entonces 25 años.

Sobre las piezas de porcelana blanca de Limoges o del Bidasoa, el primer paso consistía en la aplicación de un color base mediante aerógrafo a pistola cuya fijación se hacía posteriormente al calor del horno. Sobre ese fondo de color, y ya orlada y fileteada la pieza con pintura de oro, se aplicaban los motivos decorativos inicialmente a mano y más tarde usando calcomanías procedentes de Alemania (durante años mediante estraperlo con el concurso de un agente de aduanas): guirnaldas de flores y vegetales o medallones con figuras clasicistas estilo Fragonard o Angelica Kauffmann. Hecho esto, las piezas se introducían nuevamente al horno.

En su provincia, en Barcelona, Valencia y Canarias, el artista decorador Antonio María de Aguirre distribuía comercialmente su catálogo de productos que incluía vajillas de 56 piezas, juegos de café, té, moca o desayuno, 'tú y yo', muy apreciados como regalos de boda, así como objetos decorativos tales como ceniceros, bibelots, jarras y tarros de farmacia, miniaturas o pomos y embellecedores de cerradura.

A partir de cierto momento, los platos de pared desplazaron a los servicios de mesa. Entre esos gozaban de cierta demanda los decorados con el escudo del apellido familiar. Para dar salida a los encargos, el artesano Aguirre disponía de una buena biblioteca sobre el tema donde no faltaban los repertorios de García Carraffa, Alfredo Basanta de la Riva, Julio de Atienza ni clásicos como *Précis d'héraldique* de Théodore Veyrin-Forrer. Ayudando a su *aita* en el manejo de esas fuentes, un Antxon adolescente tomó gusto por la investigación sobre los linajes y sus símbolos, la genealogía y el lenguaje heráldico.

A finales de los sesenta emprendió la realización de su propio árbol genealógico visitando los archivos parroquiales, sin imaginar que en el futuro consumiría muchas horas en esa clase de depósitos documentales. Consiguió una retahíla de 43 apellidos seguidos sin salir de suelo vasco: Aguirre Sorondo Tellería Igartua Elustondo Muguerza Tellechea Gallastegui Urdangaray Echenique Uberetagoiena Alberdi Uranga... En algunos momentos tuvo la



idea de dedicarse profesionalmente a la “arboricultura genealógica”, y pese a que no se decidió a dar el paso ayudó a muchas personas a confeccionar sus árboles y redactó informes sobre las heráldicas municipales para trece localidades de Gipuzkoa y Bizkaia, que en algunos casos aplicaron el dictamen a la reforma de sus blasones.

El interés por la etnografía creció en ellos a partir de la observación del entorno cuando salían de excursión y de la curiosidad por desentrañar la realidad culturalmente más próxima. “Los temas estaban en el paisaje esperando a que nos acercáramos a ellos”, dice Koldo Lizarralde¹. Huérfano de padre con hermanos a su cargo desde la niñez y, como él, con las alas de la juventud cortadas por los deberes familiares, en Koldo tuvo Antxon a su más fiel amigo y a un incombustible compañero en un sinnúmero de proyectos y realizaciones. Se conocieron con poco más de veinte años en el club juvenil Beti Aurrera, ubicado en Villa Cristeta de San Sebastián al amparo de las Hermanas Auxiliadoras del Purgatorio, donde crearon una revista y promovieron actividades recreativas y culturales.

Tanteando en sus nacientes pasiones, en 1970 ingresaron en la Sociedad de Ciencias Aranzadi y ya no dejaron pasar ocasión para prosperar en esos afanes, bien fuera apuntándose a cursos, charlas o jornadas, compartiendo lecturas o buscando la proximidad de personas que pudieran enriquecerles. Su inquietud íntima, a falta de cauce académico o profesional, se expresaría en el estudio a menudo desordenado, en la acción y en el activismo investigador.

1. A lo largo del texto se mencionan a personas con las que Antxon Aguirre Sorondo tuvo relación de cercanía. Por justicia hacia quienes fueron amigos y colaboradores, otros muchos nombres merecen citarse aquí. No se interprete su omisión fuera de las limitaciones propias de una obra de estas características.

Autodidacto, Antxon suplía sus carencias con un extremado rigor y una indesmayable aplicación. Tomaba nota de todo cuanto veía, oía o leía de provecho; a pesar de su gran retentiva, nunca se demoraba en pasar a limpio sus notas, en ordenarlas y clasificarlas. Se dotó de una gran biblioteca que superaría los diez mil volúmenes sobre todo de historia, antropología, folklore, arqueología y sociología perfecta y pormenorizadamente clasificada. Según iba leyendo, anotaba a lápiz las ideas que le iban surgiendo y subrayaba los conceptos de su interés para una posterior rumia. En los libros tuvo a grandes compañeros: “¿Quién es el estúpido que puede llamar ‘cosa’ a un libro?”, se interrogaba este letrahecho que llegó a vender una colección de monedas antiguas heredada de sus abuelos para invertir en libros.

El viejo taller de porcelana lo reconvirtió en biblioteca donde sobre metros de estantes se alineaban sus archivadores documentales. Pues desde que se inició en la cata de archivos, Antxon fue dando de alta lo que él llamaba “carpetas temáticas” (en su mayoría cajas A/Z) en las que acopiaba legajos, referencias bibliográficas, recortes de prensa o revistas, anotaciones de su puño y letra, cintas de vídeo, etc. Para sus colegas y amigos investigadores, las carpetas de Antxon eran un pozo de sorpresas.

Durante su arqueología documental, Antxon se fijaba como criterio de selección cualquier material que, a su juicio, pudiera tener algún provecho no solo para él sino para otros colegas e incluso para el interés general. Sobre esto último viene a ilustrarnos con una anécdota Jokin Ansorena, técnico de cultura de Tolosa. A principios de 1990 una persona anónima depositó en aquel Ayuntamiento un sobre conteniendo una transcripción a máquina, perfectamente encuadernada, de la vida de San Francisco de Asís vertida al euskera por el padre Manuel Antonio Antia (1830-1894). Pasaría tiempo antes de que se descubriese que detrás del misterioso envío estaba Antxon Aguirre Sorondo,

habitual de todos los archivos habidos y por haber y que conocía como nadie el archivo municipal de Tolosa, pues –tal como recuerda Ansorena–, a falta de algún responsable técnico, contaba con la autorización del alcalde para entrar y salir con la llave que él mismo, o la secretaria, le proporcionaban.

Y deduce:

Se ve que en una de estas Antxon dio con un manuscrito en euskera, la traducción de la biografía en cuestión, y, ni corto ni perezoso, la transcribió a máquina o la mandó transcribir, no lo sé. Sin darse ninguna importancia, se presentó un día en la alcaldía y dejó el original, no una copia, en manos de la secretaria del alcalde. Que yo sepa, nunca llamó preguntando por el mismo.

Con el título *Aita San Franzisko Asiskoaren Bizitza*, aquel texto lo puso en imprenta Euskal Editoreen Elkarte y se presentó en 1996 en Urnieta, parroquia donde ofició Antia durante casi cuarenta años. Nadie se acordó entonces de su descubridor, pero tampoco Antxon hizo nada por reclamar su justo reconocimiento. Como señala Ansorena,

es una historia bonita por la forma en que refleja la forma de ser de Antxon, por lo que pude conocer. Creo que era un hombre convencido de lo que hacía, generoso con lo que amaba, y que no esperaba que se lo pidieran o le dieran una subvención para tirar para adelante.

Sus dos primeros temas de investigación le atrajeron por razones diametralmente opuestas. A la artesanía le acercaba su experiencia familiar y personal como decorador artístico de porcelana; a la fiesta, su absoluta inexperiencia, primero porque en su juventud apenas le quedó tiempo para esos disfrutes y, segundo, por su natural renuencia a los torbellinos humanos.

En su particular busca del tiempo perdido, se fue acercando a la fiesta como observador y notario. Recorrió no decenas sino centenares de ellas fotografiándolas y abriendo las correspondientes carpetas temáticas donde encartaba cuanto información impresa y de archivo le caía en manos. En un volumen de casi 300 páginas ampliamente ilustradas, de gran formato y tapas duras bajo el título de *Guía de Fiestas Populares de Guipúzcoa* (1989), recopiló parte de ese caudal de información, en tanto

que la producción más analítica la fue desgranando en artículos, comunicaciones a jornadas y colaboraciones puntuales (se ocupó de la evolución de las fiestas, su significado identitario, el papel de la mujer en un momento de acelerados cambios o la utilización lúdica de los animales). Ya entrado el siglo XXI, con los documentales *Negua Ospatuz. Calor, color y ritmos del invierno*, y *Uda Ospatuz. Sol festivo al mediodía del año* ensayó una lectura audiovisual de la fiesta vasca en su amplia diversidad y en sus principales constantes.

Puede que en compensación por el derribo de los hornos paternos que se ha descrito al comienzo –ruptura física con ese trabajo y simbólica con ese pasado–, al poco Antxon inició un censo de artesanos que mantendría en permanente actualización y que en su elaboración final cristalizó en el más completo fondo existente sobre profesionales del trabajo manual en Euskal Herria a comienzos del siglo XXI. Así se recogió en la sección “Artisautza” de la revista digital *Euskonews* entre 2001 y 2011. También sobre este tema supo trasladar al lenguaje audiovisual sus conocimientos para ponerlos al servicio de la divulgación cultural: de 1996 a 1999 dirigió la serie *Gure Lanbide Zaharrak / Oficios Tradicionales* para su emisión –y su redifusión durante largos años– por los dos canales de Euskal Telebista.

Todo este esfuerzo de promoción de la artesanía vasca, más su constante implicación en comisiones, ferias, reflexiones sectoriales, etc., mereció el agradecimiento del propio sector en forma de premio: en 2010 la Asociación para el Fomento de la Artesanía Tradicional de Euskal Herria, Arbaso, le concedió el Artetsu Saria.

Un lugar especial en su biblioteca lo ocupaban las obras completas de José Miguel de Barandiaran editadas por La Gran Enciclopedia Vasca. Y, en posición no menos preeminente, una larga hilera de libros, muchos de ellos subrayados y anotados en señal de aplicada lectura, evidenciaban su deuda con Julio Caro Baroja.



Su admiración por el *sabio de Ataun* venía de lejos pero su influencia, de orden científico en primer lugar, cobró un valor más personal cuando en la recién rehabilitada Sociedad de Estudios Vascos le trató y quedó rendido ante su talla y calidez. De su antropología le convencía la visión del ser vasco como continuidad que se expresa como tradición viva a través de tres elementos fundamentales: casa, lengua y fe (sobre un pergamino clavado a un viejo portón de caserío, el poema *Nire Aitaren Etxea* de Gabriel Aresti saludaba a todos los que entraban en casa de Antxon). Además, siguiendo el magisterio metodológico del sacerdote, aplicaba la humildad del investigador en su relación con el informante y su actitud positivista. “Ustea ez da jakitea”, creer no es lo mismo que saber: tal fue su divisa.

Sobre Julio Caro Baroja escribió a lápiz en la portada interior del ejemplar de *Disquisiciones antropológicas*: “Es uno de los hombres de más altura que he conocido, pero con una amargura existencial que produce pena”. Antxon debía mucho al *solitario de Itzea*. Principalmente, la consideración de la cultura material como esencial para la comprensión de la vida espiritual de personas y de pueblos. Tras esa estela, se acercó al estudio de la tecnología con perspectiva humanista en el doble sentido de recuperación del pasado y de aproximación al conocimiento de la persona. No menos le atraía el predominio de lo práctico y empírico sobre lo teórico y especulativo en la obra de don Julio, así como su rechazo a encerrarse en interpretaciones globales, grandes *narrativas* o constructos intelectuales.

Sobre tema tan carobarojiano como la molinología, a finales de los setenta Aguirre inició una investigación que gracias a una beca de la Fundación José Miguel de Barandiaran pudo apurar y culminar a mediados de los ochenta. Dada su formación, el de los molinos era asunto que se le amoldaba bien. Ya desde el título, *Tratado de Molinología* anuncia su ambición por abordar sistemática y extensamente la materia objeto de estudio: no una contribución más sino una recopilación y puesta al día de los conocimientos relativos al tema. En su segunda parte describió, pueblo a pueblo, los molinos conocidos en Gipuzkoa (en su

mayoría fluviales, pero también de mar, de viento y otros), con su historia, documentación de archivo, encuestas de campo y, de los aún en pie, información descriptiva más un amplio surtido de planos, fotos y dibujos. Sin preverlo, Aguirre Sorondo se alzó en notario de un inmenso patrimonio a punto de extinción pues tras las dramáticas riadas de 1983 muchos ríos fueron encauzados y se acometieron obras públicas que acabaron con los últimos restos de cantidad de aquellos ingenios que había fotografiado y censado.

Desde su publicación en 1988 el *Tratado* es obra de referencia no solo nacional sino también internacional (entre algunos eruditos ha sido llamada, humorística pero significativamente, “The Holy Bible”, la santa biblia de la molinología). Antxon participó en los congresos de The International Molinological Society desde 1982 y lideró la fundación de la Asociación para la Conservación y Estudio de los Molinos (A.C.E.M.), de la que fue presidente hasta su fallecimiento. En aquellos foros trabó amistad con José Antonio García-Diego (1919-1994), pionero en España de los estudios de historia de la técnica y presidente de la Fundación Juanelo Turriano dedicada a su promoción y difusión.

Citado el ingeniero García-Diego, no podemos dejar en el olvido a otras figuras con las que se relacionó y que le marcaron con su impronta tales como el historiador Luis Murugarren Zamora (1925-1997), los antropólogos José María Basabe (1914-1985) y Juan Garmendia Larrañaga (1926-2015), el ollero Gregorio Aramendi (fallecido en 1995), el fabricante de campanas Abel Portilla (1958) amén de los y las compañeras de los Grupos Etniker constituidos para la realización del *Atlas Etnográfico de Vasconia*.

Sobre el epónimo del Premio que justifica estas páginas, anotó en su diario el 30 de julio de 1987:

Hoy ha muerto Don Manuel de Lecuona. De sus palabras y de su obra dos cosas admiré: una, su enorme amor a Euskalerría y la segunda, su sencillez. Hemos perdido a un ser humano de excepcional valía.

“**L**os temas te salen al encuentro antes de que tú vayas a buscarlos”. Frase común entre investigadores etnográficos y que nuestro biografiado también daba por buena: los temas les estaban “esperando en el paisaje”, como asegura Koldo Lizarralde. Estaban ahí, sí –añadimos nosotros–, pero solo para quienes supieran advertirlos, interpretarlos y sondear sus potencialidades.

Conforme a esto, a partir de la observación del medio natural humanizado los proyectos fueron engarzándose en forma de *suite*. Por los cursos fluviales en busca de molinos, descubrió los astilleros de barcos en madera donde los últimos carpinteros de ribera practicaban un oficio en vías de extinción. A mediados de la década de los ochenta empezó a entrevistarlos, a recopilar testimonios, documentos y bibliografía sobre esta especialidad artesana hasta dar forma al estudio *Astilleros de Gipuzkoa. Historia, técnica y vida de los últimos carpinteros de ribera*, escrito entre 1988 y 1993, y revisado en 2013.

Entre los clientes habituales de los astilleros fluviales se encontraban los areneros, afanados en la recogida de arena en el lecho de los ríos con destino a la construcción, los ferrocarriles o los caseríos. A la descripción de este oficio extraordinariamente duro dedicó una exhaustiva monografía en 1991. En la misma vertiente antropológica de la fluviología, Aguirre realizaría otras aportaciones tanto desde la investigación (a su fallecimiento dejó inconcluso un trabajo sobre los caminos de sirga) como desde la divulgación (con el título *Gipuzkoa: aguas dulces y aguas saladas* en 1999 publicó en El Diario Vasco una colección de once artículos descriptivos de los ríos del territorio).

Otro tema que le *salió al encuentro* fue el de los *perratokis*, rústicas estructuras de madera donde los herradores operan con los cuadrúpedos. Entre 1982 y 1987 efectuó cerca de 150 encuestas a herradores en activo o jubilados y a las familias de los fallecidos cuando ofrecían interés, interrogándoles sobre un oficio en el que confluyen los saberes del herrero de forja con la curandería veterinaria: historia, formación, técnicas, tratamientos, herramientas, economía, vida... *De albéitares y herreros* recibió el

segundo Premio Nacional de Investigación “Marqués de Lozoya” del Ministerio de Cultura de España el año 1987.

Citemos, por fin, los neveros, construcciones preindustriales de almacenamiento del agua cristalizada para su comercio con fines terapéuticos y coquinarios. Desde los años noventa, nuestro investigador desarrolló varios estudios históricos y etnográficos de ámbito local al respecto. Pero su aportación más ambiciosa sería el censo completo de neveros de Navarra, que inició en 2007 con una modesta ayuda del Gobierno de Navarra y completó a lo largo de los años de su propio peculio (y con el solidario apoyo de sus amigos Ricardo C. Arregui, Xabier Obeso y Ángel Lecuona). De momento, solo la primera parte ha entrado en imprenta dentro de los *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*.

“**D**espués de tanto andar por el fondo de los valles, es hora de subir a las montañas”. Con este argumento, su amigo Koldo le embarcó en un proyecto que les ocuparía la friolera de nueve años: el estudio integral de todas y de cada una de las ermitas del territorio guipuzcoano.

Contaban con un precedente (la monografía de Luis Pedro Peña Santiago, de 1975) y con un modelo metodológico (la tesis doctoral de Gurutzi Arregui Azpeitia sobre las vizcaínas, de 1987). Con esas apoyaturas encararon en 1989 un proceso de investigación etnohistórica que abarcó un total de 552 ermitas datadas desde la Alta Edad Media hasta tiempos contemporáneos. El análisis incluye: advocaciones, coordenadas, estado, descripción exterior e interior de su arquitectura e iconografía, historia, economía, culto, fiestas...; de cada localidad también se relacionan los humilladeros, *santutxus* y cruceros. Además de *salvar de la muerte* no poco patrimonio etnográfico, el voluminoso y muy ilustrado *Ermitas de Gipuzkoa* (2000) abrió un rico predio para nuevos estudios en un espectro temático muy amplio.

Puesto que muchas ermitas poseen espadaña con campana, cabría suponer que allí germinó el interés del investigador por ese



instrumento musical. No fue el caso sin embargo, ya que Aguirre Sorondo “abrió carpeta” para este tema bastantes años antes. Así lo indica en el prólogo de su *Campanología*:

Desde el año 1982 hasta el presente he ido recogiendo datos etnográficos, de archivo, y bibliográficos sobre las campanas, y puedo asegurar que de entre los muchos temas que he estudiado a lo largo de mi vida, este concreto del mundo de las campanas es al que mayor empeño, interés y esfuerzo he dedicado, y también hay que confesarlo con el que más he disfrutado.

Concluida pocas semanas antes de su fallecimiento e inédita hasta el presente, la obra aborda el universo de la campana fundamentalmente en el País Vasco pero con el acierto de que su campo de observación se abre a otros ámbitos como el catalano-levantino, de larga tradición campanera, así como a las comarcas cántabras cuna histórica de muchos y buenos fundidores cuyas obras tañen en los campanarios vascos. Precisamente el de la fundición es uno de los capítulos más exhaustivos de una investigación que también se ocupa de la simbología, la religión, por supuesto de la historia y de los aspectos musicales, de la etnografía, la lexicografía y hasta de aspectos artísticos, folklóricos y sociales en torno a esas *lenguas de metal*.

Cosa habitual en él, al par que iba publicando estudios etnográficos sobre usos y creencias mágicas en torno a campanas, campanillas y cencerros (1988), sobre las campanas en la vida de las comunidades religiosas femeninas (1995), sobre la fundición (1997) o sobre las que cuelgan en iglesias, ermitas y conventos de Gipuzkoa (2012), se implicó en proyectos de animación y de sensibilización tales como la organización de conciertos de repiques en varias parroquias, la celebración del primer congreso sobre el tema en España (Santander, 1997) o la intercomunicación entre especialistas de distintas latitudes geográficas.

Si agrupamos ermitas y campanas entre las expresiones materiales de la religiosidad popular, en el mismo conjunto hemos de incluir a las estelas. El arqueólogo Joan Menchon Bes, uno de

sus principales estudiosos en España, destaca que Antxon Aguirre aportó una visión holística al tema. Y lo explica así:

Normalmente los arqueólogos nos centramos en la piedra, su descripción, su cronología, su técnica, si aparece o no en una excavación. Antxon fue más allá: en su comunicación al Congreso de Arqueología Medieval de Oviedo (*Una teoría sobre el origen de las estelas discoidales*, 1989) sin miedo alguno se enfrentó al dilema de si su forma es de origen solar o antropomorfo. La academia arqueológica no supo ver más allá y ciertamente no supo entender su planteamiento. No veía la estela como un simple objeto, veía la casa, la familia, la vida y la muerte, las costumbres ancestrales, el más allá y el aquí. Ciertamente una visión etnográfica, etnológica o antropológica, llamémosla como se quiera.

Opinión que comparte el especialista soriano Carlos de la Casa: “Su visión, diferente a la que tenemos los arqueólogos, abrió en este campo nuevas interpretaciones”.

Siendo Vasconia una de las zonas con mayor densidad del mundo en este patrimonio artístico-funerario, logró que bajo los auspicios de Eusko Ikaskuntza San Sebastián acogiera en 1991 el IV Congreso Internacional sobre la Estela Funeraria, evento al que aportó la monografía *Estelas discoidales de Gipuzkoa. Origen y significado*. Antes y después, participó en los sucesivos congresos internacionales de la especialidad, algunas veces en la gestión organizativa y siempre en su programa académico. Con su gran amigo Pedro Argandoña Ochandorena batieron los valles navarros de Yerri y Guesálaz hasta completar los censos de esos mojones sagrados, con resultados recogidos en la revista de antropología cultural *Kobie* (1991). Seguidamente continuaron con el valle de Goñi cuyo catálogo quedó plasmado en los *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra* (2000).

Cerramos este capítulo mencionando otras contribuciones a la cultura funeraria vasca que cuajan en monografías divulgativas (*El rito funerario en Euskal Herria*, 1996), en trabajos colectivos (*Atlas Etnográfico de Vasconia*, tomo 10) o en comunicaciones a foros académicos. Todo ello tiene su correspondiente registro en la parte bibliográfica del presente libro.

La Antropología me sensibiliza, me humaniza. La Antropología me crea el hábito de ponerme yo en la personalidad del otro. Del interés en preguntarlo todo, en saberlo todo. Me ha creado el hábito de querer hablar, conocer, vivir la vida de los otros y noto que de aquí ha nacido una sensibilidad, una mayor capacidad de amar al otro. Del conocimiento viene indefectiblemente una mayor capacidad de amarle.

Esta nota manuscrita en un cuaderno personal define a un antropólogo *antropológicamente* identificado con su empeño, al mismo tiempo que desvela algo de la faceta humana del Premio Manuel Lekuona 2014.

Puede que una necesidad de calor y por tanto una íntima carencia humana animasen todo su quehacer. A partir de los ladrillos de sus proyectos y con el hormigón de sus múltiples inquietudes tendió un puente que salvaba la sima de su carácter independiente y autárquico. En el ejercicio de la curiosidad y en el intercambio con sus pares halló Antxon una poderosa fuerza para abrirse al mundo y para salir del complaciente encierro de su retiro cuasimonacal.

Aun no siendo persona ni por asomo dada a los placeres de la mesa, se dedicó al estudio de la alimentación tradicional desde la perspectiva de la creatividad artesanal con libros como *Sagardoa, la sidra: desde el árbol hasta el vaso* (publicado en 1993 y reeditado tres años después), *Txakoli, la vid, el vino y la vida* (2001), *Gazta / El queso: arte de pastores* (2002), *Ogía - El pan: mucho más que un alimento* (en prensa) y *Gastronomía de Gipuzkoa, pueblo a pueblo* (inédito). Títulos que sumados a una generosa siembra de artículos y colaboraciones en revistas, periódicos, boletines y blogs, conforman una nada insignificante aportación a la etnogastronomía.

Investigaciones aplicadas y catas gustativas le daban excusa para encuentros con gente interesada e interesante en torno a una mesa. Lo que carecía de gourmet lo tenía de experimentador. Convencía a diestras cocineras como su amiga Mila Picaza



para preparar *mamia* calentando la leche con unas piedras que recogió en una de sus pesquisas; o a la madre de esa, Engrasi, para hacer un completo reportaje sobre la preparación de talos a la manera del caserío. Hasta consiguió implicar a un pastor de Urbasa en la elaboración de un queso siguiendo los procedimientos de que podría servirse un sujeto del Neolítico: con cuajo natural y ofitas rusientes sumergidas en *kaiku* de madera para calentar la leche la cual luego se filtró con hojas de ortiga. En la posterior cata organizada en la Cofradía Gastronómica de San Sebastián los expertos validaron la calidad del experimento.

Cada vez que hacía un nuevo hallazgo, convocaba a sus amistades para presentarlo.

Indagaba, leía, preguntaba, viajaba y finalmente nos refería en los viajes y en las reuniones que compartíamos su nuevo descubrimiento, con la ilusión y con la espontaneidad de su temperamento.

El testimonio es de Leopoldo Medina, ingeniero agrónomo y molinólogo, quien prosigue:

Recuerdo con claridad, entre otros, los casos del *garum* y de la cerería artesanal. Trasmitía sus enormes conocimientos con claridad y sencillez, respondía a nuestras demandas con rapidez, a vuelta de correo, de email por supuesto.

Desde joven guardaba cierta vocación didáctica. De esto darán testimonio cuantas personas asistieron a sus innumerables charlas, conferencias, cursos y visitas guiadas, aunque no lleguen a la rotundidad con que Pedro Argandoña Ochandorena lo expresa en un libro homenaje que se le dedicó a su fallecimiento: “Con él aprendí a preguntar y a escuchar. Igualmente, con él aprendí a aprender”².

2. Antxon Aguirre. Libro homenaje. Varios Autores. A.C.E.M., 2014. 56 p. De sus páginas se han extraído, además de esta, las restantes citas de Pedro Argandoña, Luis Azurmendi, Javier Castro, Joxe Mari Izaga y Leopoldo Medina.



En la misma idea coincide Mikel Prieto Gil de San Vicente, doctor en Pedagogía, quien le frecuentó en la etapa final de su vida:

Antxon habría sido un excepcional director de tesis. Por su pragmatismo y su capacidad para contextualizar los asuntos, para orientarte y hacerte ver la importancia de rescatar aquello que se puede perder, por su generosa y siempre eficaz bibliografía que ponía en tus manos... Pero sobre todo, porque te enseñaba a disfrutar del trabajo, por arduo o áspero que inicialmente se te antojara. Cada vez que visitabas a Antxon salías motivado y con nuevas herramientas entre las manos. Así que no es nada raro que, al informar de tu interés por algún tema, gente de la mayor solvencia te recomendara: ‘Para eso, te aconsejo que hables con Antxon Aguirre Sorondo’.

Persona de generosidad natural, espontánea, fue figura de referencia para quien buscara orientación en todo aquello en que su competencia estaba acreditada. Las puertas de su domicilio, archivos documentales y biblioteca permanecían siempre abiertas de par en par.

Se socializaba y socializaba su bagaje intelectual saliendo cada fin de semana para conocer un lugar o registrar una tradición, y aquello que valía la pena lo compartía con los lectores de su sección de los sábados en *El Diario Vasco*, “La escapada” (1995-2014). Desde la Ribera navarra hasta Encartaciones, desde Treviño hasta Zuberoa, sin duda habrá quienes recuerden a ese hombre de gran corpulencia, calado con una txapela y su inseparable cámara de fotos al hombro, que iba y venía de pueblo en barrio interesándose por las cosas más diversas y en apariencia peregrinas. De ese modo tomaba contacto con la gente más dinámica y culturalmente activa en cada lugar, a quienes se ofrecía con franca voluntad de servicio. Durante más de veinticinco años colaboró regular y desinteresadamente con muchas revistas locales. Y nunca dejó de responder a las consultas y demandas que se le hacían desde asociaciones, ayuntamientos o particulares ya fuera para dar ideas, impartir charlas, realizar un informe o una expertización.

En párrafo aparte deben citarse los catorce libros de etnohistoria local. Publicaciones cuyo valor se cifra en su doble vertiente

del contenido –la importante aportación de documentación inédita y trabajo de campo– y de la forma –su estilo divulgativo y accesible para un lector interesado pero no necesariamente especializado–.

Me gusta, me encanta, necesito viajar: doce meses al año viajo por mi interior y de vez en cuando por el exterior. Viajar por mi tierra, viajar por la historia, viajar por las formas de pensar de los demás y, cuando puedo, viajar por el extranjero e ir viajando con la imaginación mientras preparo alguno de estos proyectos. Es por ello que cuando puedo –e incluso cuando no puedo– estoy o viajando o en *actitud de viajar*.

Lo que comúnmente llamamos *un viaje de placer* para él consistía en salir al encuentro de otros pueblos, otras costumbres y de nuevas experiencias estéticas aun al precio de incomodidades y hasta de soberanas palizas. Viajes que él mismo diseñaba en consonancia con sus intereses etnográficos y a los que invitaba a sumarse a quienes buscaran una forma diferente y más profunda de asomarse al mundo.

Decía que a través del *otro*, de las comunidades humanas distantes y distintas, conseguía entender mejor lo propio. Así se refleja en buena parte de sus trabajos en los que técnicas, costumbres y expresiones autóctonas cobran relieve con comparaciones oportunamente traídas de otras culturas.

Es curioso –escribe en sus cuadernos–. Cuanto más estudio el pasado, más me interesa el futuro y cuanto más conozco las costumbres y pautas del hombre de mi tierra más quiero saber de los modos de vida de los demás hombres.

Solo el interés crea interés.

Solo con el conocimiento se aprecia lo conocido.

Ya en su primer viaje importante, el de final de carrera de su promoción el año 1970, Antxon se erigió en secretario y



preparó una pequeña crónica uniendo artesanalmente textos mecanografiados con fotos. Lo mismo haría posteriormente en muchos de sus periplos: llevaba un detallado diario que cada noche pasaba a limpio y, de regreso a casa, le servía de base para la publicación de un librito que ofrecía a sus *compañeros de fatigas*.

A un registro muy distinto pertenece *El viajero precavido: todo lo que usted quería saber antes de viajar pero temía preguntar* (1994), divertido libro de gran tirada donde compiló sus experiencias en una serie de consejos útiles para antes de emprender cualquier viaje.

Ítem más, entre los cerca de 1.500 artículos publicados en prensa, una parte versaba sobre paisajes, gentes, usos y curiosidades del mundo. Como soporte gráfico para sus secciones de verano *La Postal*, *Siete maravillas... y pico* y *De La Ceca a La Meca*, todas ellas en El Diario Vasco (entre 2001 y 2008), se nutría de su colección de diapositivas. Y es que la fotografía fue una de sus grandes aficiones. “Hay que poner en valor que su obra gráfica es casi tan importante como su obra escrita”, afirma su amigo y también investigador Luis Mari Zaldúa:

Estamos hablando de varias decenas de miles de imágenes con valor documental sobre temas etnográficos, artísticos, naturales y culturales de Euskal Herria y de cerca de un centenar de países. Fotografías que, en muchísimos casos, son ya irrepetibles.

Abominaba de los “coleccionistas de viajes”, personas presuntuosas que confunden los países *pisados* con los realmente *conocidos*. Si bien es cierto que esta era una de las pocas que repugnaban a un coleccionista nato que desde joven se dedicó a la recopilación y el atesoramiento de objetos de lo más abigarrado, aun a costa de convertir su hogar en algo parecido a un museo. Extremo por otra parte lógico en alguien enamorado de los museos y apasionado por las cosas bellas: decía que en ellos, en los museos además de en los mercados, es donde mejor se palpa el espíritu de un país.

“C ómo un personaje tan aparentemente agreste podía ser tan cautivador y sensible?”.

Luis Azurmendi

A su salida del horno, la porcelana decorada presentaba a veces pequeños desperfectos en el color que se retocaban por medio de un ácido muy potente cuya manipulación no podía hacerse sin las debidas precauciones. Cierta día, en la premura por reparar el mayor número de piezas en el menor tiempo, el ácido traspasó el algodón y entró en contacto con su dedo índice que le quedó mellado de por vida. Con ese tácito recuerdo, su amigo y aliado Koldo le solía poner freno: “Antxon no te precipites, mírate el dedo”.

Y es que su temperamento le arrastraba a la febrilidad productiva, con las consecuencias negativas que ello entrañaba pero también con algunas positivas. En palabras del etnógrafo Javier Castro:

La gran capacidad de su disco duro ha roto moldes y será muy difícil que alguien copie su estilo, no por lo que decía sino por lo que hacía y el ritmo que mantenía. Nos ha dejado el listón muy alto y solo releendo sus trabajos podemos recapacitar sobre la cantidad ingente de datos que nos legó para futuras investigaciones.

Dentro de una austeridad y disciplina cenobítica, en su retiro entre libros y carpetas, Antxon vivió la mayor parte del tiempo volcado entre realizaciones en marcha y proyectos en cartera. Ello dio sentido y razón a su existencia. Cuando el año terminaba, con letra airosa anotaba en sus diarios: “Posiblemente el año de mi mayor producción (por ahora, y si D.I.q.)”. Y celebraba la Nochevieja en gozosa paz interior, sin más alharacas:

Para mi gata y para mí hoy es simplemente el día de después de ayer y el anterior a mañana. Y eso es simplemente maravilloso.

La mención a su compañera felina no es baladí en un hombre que sentía franciscana querencia por los animales. Con un sentido de la sacralidad de la vida próximo al budismo, llegó a escribir



dulces líneas evocando “dos pequeños e insignificantes gusanos” que encontró en un briñón. Pero no por esto dejará de escandalizarse ante el hecho de que los animales de compañía vivan orondos mientras a millones de seres humanos les falta lo esencial: “El hambre de medio mundo es el pecado del otro medio”.

Las guerras económicas, la violencia política, el odio religioso, las injusticias de los poderosos son temas sobre los que volvía una y otra vez en sus introspecciones. Quien no le conociera apenas podría imaginar que bajo tamaña carcasa humana, que tras esa desmesura física coronada por una máscara de aparente gravedad palpitaba un ser tan delicado. “La sensibilidad es algo que hay que alimentar y hacerla crecer, aunque con ello padecerás y disfrutarás más”. Y aún más elocuente es este apunte de 1987: “Sufría tanto y tanto que pedí a mi Dios que me hiciera insensible y mi Dios haciéndome caso me hizo hipersensible”.

Ni orgulloso ni avaro de corazón, hacía lo que le gustaba principalmente porque le complacía pero siempre pensando en que sirviese, que su aportación, por modesto alcance que tuviera, contribuyese a enriquecer a la comunidad.

Toda su labor la realizaba de forma desinteresada –certifica Joxe Mari Izaga, ingeniero e investigador en historia de la técnica y de los procesos de trabajo–. Antxon no entendía su trabajo sin la divulgación del resultado de sus investigaciones que publicaba en cualquier medio de difusión que le ofreciera un espacio, con el único fin de dejar constancia de ello y evitar su pérdida.

Deben citarse en este apartado las donaciones de sus colecciones patrimoniales y documentales efectuadas en vida y por voluntad póstuma a diversas instituciones públicas, archivos y museos. Gesto que define una constante presente en toda su trayectoria: la importancia de poner lo que se ha recibido de quienes nos precedieron al servicio de quienes nos sucederán. A la Diputación Foral de Gipuzkoa entregó cerca de medio millar de piezas (con un total de 625 registros o unidades): porcelanas y cerámicas, material etnográfico, estelas...; además de libros, más sus famosas “carpetas” (todo ello hoy depositado y abierto a consulta en Gordailu, Centro de Patrimonio Cultural de Gipuzkoa

ubicado en Irun). También se beneficiaron de sus donativos el Museo Vasco de Bilbao, Museo San Telmo de San Sebastián y Museo Etnográfico de Artziniega, entre otras instituciones.

Nunca fue de escuelas ni de capillitas, y es un hecho objetivo que esa independencia le sustrajo de simpatías y reconocimientos. En compensación, especial satisfacción le provocaba el inducir nuevas vocaciones por la investigación y catalizar la colaboración entre personas y entidades. Encontramos apoyo para esta afirmación a todo lo largo del libro homenaje antes referenciado:

Antxon me preguntó tantas veces sobre lo que recordaba de mi pueblo, de la infancia, los juegos, la familia, la industria, las costumbres que me despertó la curiosidad (...) Antxon era así: rebuscaba inquieto detrás del tiempo; era un organizador de la memoria, un científico y, sobre todo, amigo desde antes de conocerte.

Luis Azurmendi, arquitecto

Animaba a los que le rodeaban a investigar sobre temas que él no podía abordar por falta de tiempo, o cuando les apreciaba mejores condiciones o disposición para ello. Llevaba una vida austera, dedicado totalmente a su trabajo. Nunca buscó el reconocimiento público.

Joxe Mari Izaga

Así era, o al menos así nos lo parece a quienes conocimos y quisimos a este hombre en tantos sentidos *grande*.

Cerró los ojos para siempre el 30 de enero de 2014. Lo que queda es su recuerdo, que desaparecerá con nosotros. Lo que queda es su obra, que pervivirá en bibliotecas y en archivos... ¿Y algo más? Él así lo creía:

Yo no moriré nunca.

Por mis ideas religiosas, yo no moriré.

Porque mientras mis amigos me recuerden no moriré.

Mientras lean lo que escribí, no moriré.

Mientras vean lo que realicé, no moriré.

(...)

Mientras lo que yo fui o quise ser exista en un solo hombre, yo seré él, no moriré.



De todas formas, tampoco podemos estar pendientes de lo que opine la gente que nos suceda, ni mucho menos. Se hacen estas cosas por el valor que tú les das y porque te gustan. Antxon gozó haciendo etnografía, era algo vocacional. Fue feliz haciendo trabajo de campo, en los archivos, recuperando datos desconocidos... y lo hizo muy bien, extraordinariamente bien.

Y los que vienen detrás que arreen, que el listón ha quedado muy alto.

Pedro Argandoña Ochandorena

Datu biografikoak



Gizon handi baten argazki txikia

“Nahiago dut ereitea haizatzea baino.
Bizitzako bideak urrats sendoz baina hautsik harrotu gabe
zeharkatu nahi ditut”.

Antxon Aguirre Sorondo (1946-2014)

Biografia hau 1971ko egun batean sortu zen, Antxon Aguirre Sorondok mailuka *San Casimiro eta San Cayetano* eraitsi zituenean. Horrela esanda, ikonoklasia-krisi ikaragarria dirudi, eta badago halako zerbait; izan ere, indarkeria horren bidez itxi zuen bere bizitzaren etapa bat, beste etapa bati hasiera emateko: ikertzaile etnografikoarena, ondarearen babeslearena eta kultura-zabaltzailearena. Hain zuzen, liburu honek ibilbide horri erreparatu nahi dio.

Donostiako Antonio María de Aguirre eta Elgoibarko María Luisa Sorondo senar-emazteen bost seme-alabetatik nagusia zen. Aguirretarrek hezkuntza-alorrerako joera zuten Melitón de Aguirre y Urdangarin birraitonaren garaietatik. Izan ere, Gipuzkoako Irakasleen Segurantzaren Mutualitatearen sortzaileetako bat eta lehendakaria izateaz gain, Donostiako Los Angeles ikastetxea ere sortu zuen. Horregatik, Antonio irakaskuntzan sartu eta aldi batez San Inazio ikastetxeari lotutako lanbide-eskolako irakaslea izan zen. Aurretiaz ikastetxe horretako ikaslea izana zen eta, ondoren, bide berari jarraitu zioten bere hiru semeek ere (familia tradizionalista hartan jesuitekin eskolatzea ohitura baitzen). Marrazkilari ona eta sortzailea izanik, 1951n portzelanak dekoratzeko lantegia ireki zuen Donostiako Gros auzoan. Artesanías Amansa izena eman zion pasioari lotutako enpresa horri. Etekin ekonomikoak ez ziren



etekin pertsonalak bezainbestekoak izan, azken horien artean nabarmentzekoak baitira nazioko eta nazioarteko erakusketetan eskuratutako hainbat aitoren.

Haurrak zirenetik lantegian laguntzen zuten Antxonek eta bost urte gazteagoa zen Jesús anaiak oso goiz hartu behar izan zuten negozioaren gidaritza. Aita gaixotu eta 1965ean hil zen, 44 urte besterik ez zituela, eta berarekin eraman zuen goi-ingeniarietza ikasi nahi zuen premuaren ilusioa. Aisialdia eta lagunarteko giroa baztertu, eta alargunak eta 2 eta 19 urte bitarteko bost seme-alabek osatzen zuten familia aurrera ateratzeko premia lehenetsi behar izan zuen. Handik aurrera, Industria Ingeniarietza Teknikoko ikasketak eta familiaren lantegiko lana bateratu behar izan zituen, eta horretaz gain, Lezoko kontserba-lantegi batean ere lan egin zuen. Hori gutxi ez eta, gainera, eskola partikularrak eman eta merkataritza-ordetzaritza batzuk ere egin behar izan zituen. Alabaina, egunaren buruan Donostiako Mundaizeko ESTEn euskara ikasteko tartetxoa ateratzea lortzen zuen.

Kultura-jarauntsi intimoa ebatsi zietenen belaunaldikoa izanik, Antxonek euskara menderatzeko ahalegin handia egin zuen, emaitzak horrenbestekoak izan ez baziren ere (“Uste dut behiek erdara gehiago ikasi dutela nik euskara baino” esan zuen brome-tan Amezketako baserri batean egonaldia egin ondoren). Nahi adinako maila inoiz eskuratu ez bazuen ere, horrek ez zion gutxitu arbasoen hizkuntzarekiko maitasuna. Bere barneko egunkarian idatzi zuen: “Inoiz ez diot esker nahikoa emango Jainkoari nire begiek ez dutelako ikusiko euskara desagertzen”.

Puntu honetan ulertuko dugu hasieran esandakoa: Antxon Aguirre Sorondoren ikertzaile-bidea orduantxe hasi zen: azken labekada egin ondoren (Koldo Lizarralde eta Mila Picaza lagun hurkoen ezkontzarako kafe-jokoa), mailua eskuetan, aitak *San Casimiro* eta *San Cayetano* izena jarri zien bi portzelana-labeak txikitu zituenean. “Ez nuen hori egiteko inolako beharrik, baina egin egin nuen”: horrela lurperatu zuen patuak lapurtutako gaztaroa. Eta hondakin horietan finkatu zituen giza, natur eta kultur ingurunea aztertzerako emandako bizitza berriaren oinarriak. 1946ko martxoaren 4an jaioa zenez, 25 urte zituen.

Limogesko edo Bidasoako portzelana zuriko piezak margotzeko lehen urratsa aerografo bidez oinarritzko kolorea jartzea zen. Ondoren, kolorea finkatzeko, labean sartzen ziren. Kolore-atzealde horren gainean, eta pieza urrezko pinturaz marraztuta zegoenean, apaintzeko motiboak ezartzen ziren, hasiera batean eskuz eta ondoren, hainbat urtetan Alemaniatic estraperloz ekarritako kalkomaniak (aduana-agente baten laguntzari esker): lore- eta landare-girlandak, Fragonarden edo Angelica Kauffmanen estiloko irudi klasikoez hornitutako medailoiak... Eta atzera ere sartzen ziren piezak labean.

Gipuzkoan, Bartzelonan, Valentzian eta Kanarietan, Antonio María de Aguirre artista dekoratzaileak produktu-katalogo zabala merkaturatzen zuen: 56 piezatako baxerak, kafe-, te-, moka- eta gosari-jokoak, ezkontza oparitzat asko erabiltzen ziren “zu eta ni” piezak, bai eta bestelako objektu apaingarriak ere: hautsontziak, bibelotak, pitxerrak, botikako potoak, miniatgurak, ateetako heldulekuak edo sarrailak edertzeko piezak.

Une batetik aurrera, mahairako plateren orde, horman jartzeko platerak nagusitzen hasi ziren. Horien artean, familiaren armariak dekoratutakoek eskari handi samarra zuten. Enkargu horiei erantzuteko, Aguirre artisauak gaiari buruzko liburutegi ederra zuen: García Carraffaren, Alfredo Basanta de la Rivaren eta Julio de Atienzaren zerrendak eta Théodore Veyrin-Forrerren *Précis d'héraldique* klasikoa, besteak beste. Aitari iturri horiekin laguntzen zion bitartean, Antxon nerabeari familien ikurrak, genealogia eta hizkuntza heraldikoa gustatzen hasi zitzaion.

Hirurogeiko hamarkadaren amaieran, parroketako artxibategi batetik bestera bere zuhaitz genealogikoa ikertzen hasi zen. Oraindik ez zekien etorkizunean ordu asko eta asko emango zituela halako dokumentu-biltegietan. 43 abizen lortu zituen jarraian euskal lurretatik irten gabe: Aguirre Sorondo Tellería Igartua Elustondo Muguerza Tellechea Gallastegui Urdangaray Echenique Uberetagoiena Alberdi Uranga... Uneren batean bururatu zitzaion lanbidez “arborikultura genealogikoan”

aritu zitekeela, eta urrats hori inoiz eman ez zuen arren, pertsona askori lagundu zien beraien zuhaitzak prestatzen, eta Gipuzkoako eta Bizkaiko hamahiru udalerrirentzat udal heraldi-kei buruzko txostenak idatzi zituen, kasu batzuetan armarriak aldatzeko erabili zituztenak.

Libaldietan inguruneari begiratzuz eta hurbilen zegoen errealitatea antzemateko jakin-minez sortu zitzairen etnografiagatiko interesa. “Gaiak inguruko paisaian zeuden, noiz hurreratuko gintzaizkien zain”, dio Koldo Lizarralde¹. Antxonek bezala, gazte-gaztetan aita galduta eta neba-arrebak bere kargura, familia-beharrek gaztetasunaren hegala moztuta zituela, Koldo izan zen Antxonen adiskiderik hurkoena eta proiektu eta burutzapen zenbatezinetako laguna. Hogeitaz urte pasatxo zituztela ezagutu zuten elkar Donostiako Villa Cristetan, Beti Aurrera gazte taldean, Hermanas Auxiliadoras del Purgatorio kongregazioaren babesean. Aldizkaria sortu eta aisialdiko eta kulturako jarduerak sustatu zituzten bertan.

Bien ala bien zaletasun jaioberriak tarteko, 1970ean Aranzadi Zientzia Elkartean sartu ziren, eta grina horretan sakontzeko aukera guztiak baliatu zituzten: ikastaroak, hitzaldiak, jardunaldiak, irakurketak eta aberastuko zituzten pertsonen hurbiltasuna. Bide akademikorik eta profesionalik gabe, gogo hori ikaskuntzan (askotan inolako ordenarik gabe), ekintzan eta ikerkuntzako aktibismoan gauzatu zuten.

Autodidakta izanik, Antxonek zorroztasun handiz eta ekinez betetzen zituen bere gabeziak. Ikusten, entzuten edo irakurtzen zuen probetxuko guztia idazten zuen. Nahiz eta oroimen handikoa izan, behin eta berriro txukuntzen, ordenatzen eta

1. Testuan zehar Antxon Aguirre Sorondorekin hurbileko harremana izan zutenak aipatzen dira. Bere lagun eta laguntzaileei zor zaiena aitortu nahian hemen aipatu beharko genituzke. Denak ez azaltzeko arrazoia lan honen ezaugarriak dira besterik ez.

sailkatzen zituen oharrak. Hamar mila aletik gorako liburutegi handia eskuratu zuen, batez ere historia, antropologia, folklore, arkeologia eta soziologia alorretakoa, ezin hobeto eta xehetasun osoz sailkatuta. Irakurri ahala, arkatzez idazten zituen bururatzen zitzaizkion ideiak, eta berarentzat interesgarriak ziren kontzeptuak azpimarratu egiten zituen, ondoren hausnartzeko. Liburuak lagun handitzat zituen. “Nor da liburuari ‘gauza’ esaten dion txotxoloa?” galdetzen zuen liburuzale amorratuak. Behin batean, aitona-amonengandik jasotako txanpon zaharren bilduma saldu ere egin zuen, gero liburutuan inbertitzeko.

Portzelana-lantegi zaharra liburutegi bihurtu zuen, eta metro luzetako apalategietan lerratzen ziren bere dokumentuen artxibo-kutxa ugariak. Izan ere, artxibategiak aztertzen hasi zenetik, Antxon “gaikako karpetak” antolatzen hasi zen (A/Z kutxak ziren gehienak). Beraietan biltzen zituen paper-sortak, erreferentzia bibliografikoak, prentsa- edo aldizkari-ebakinak, berak idatzitako oharrak, bideo-zintak, etab. Antxonen karpetak ezustekoen iturri etengabeak ziren ikerketa-kide eta laguntzat.

Dokumentuen arkeologian aritzen zenean, materiala hautatzeko honako irizpide hau erabiltzen zuen Antxonek: berarentzat ez ezik beste lankide batzuentzat nahiz interes orokorarentzat ere baliagarria izan zitekeen material guztia bildu beharra zegoen. Jokin Ansorenak, Tolosako kultura-teknikariak, kontatutako pasadizoak joera horren berri eman diezaguke. 1990eko hasieran pertsona anonimo batek pakete bat utzi zuen Tolosako udaletxearen aurrean. Barruan Aita Manuel Antonio Antiak (1830-1894) euskaratutako Frantzisko Asiskoaren bizitza zegoen, makinaz idatzita eta bikain koadernatuta. Denbora luzea igaro behar izan zen bidalketa misteriotsu horren atzean Antxon Aguirre Sorondo zegoela jakin aurretik. Ansorenaren esanetan,

artxibategi guzti-guztietan maiz egoten zen, eta inork baino hobeto ezagutzen zuen Tolosako udal artxibategia, arduradun teknikorik ez zegoenez, alkateak edo idazkariak emandako giltzaz nahi bestetan sartu eta irteteko baimena baitzeukan.

Horregatik, zera ondorioztatzen du:

Itxura denez, halako batean eskuz idatzitako biografia hori aurkitu zuen Antxonek eta, gehiago pentsatu gabe, makinaz transkribatu edo transkribatzea agindu zuen, ez dakit. Bere buruari inolako garrantzirik aitortu gabe, egun batean alkatetzara joan eta jatorrizko agiria utzi zuen alkatearen idazkariaren eskuetan. Nik dakidala, inoiz ez zuen horren berri gehiago jakiteko deitu.

Euskal Editoreen Elkarteak argitaratu zuen testu hura, *Aita San Franzisko Asiskoaren Bizitza* izenarekin, eta 1996an Urnietan aurkeztu zen, Aita Antia parrokia hartan aritu baitzen ia berrogei urtez. Orduko hartan inor ez zen aurkitzaileaz oroitu, baina Antxonek ere ez zuen ezer egin gizalegez zegokion aitorpena onar zekion. Ansorenaren esanetan,

pasadizo polita da, Antxonen izaera ederki jasotzen duelako. Uste dut egiten zuenari lotutako pertsona zela, maite zuenarekin eskuzabala, eta aurrera egiteko dirulaguntzen esperoan egoten ez zena.

Bere bi ikerketa-gaiak guztiz arrazoi desberdinengatik aukeratu zituen. Artisautza hurbil zeukan, arte-dekoratzaile gisa etxean nahiz jardun pertsonalean bizi izandakoagatik; festak, berriz, erabateko ezezagutzagatik erakartzen zuen, lehenik gaztaroan ez zuelako halakoetarako astirik izan eta, bigarrenik, giza zurrunbiloak ez zitzaizkiolako gehiegi gustatzen.

Halatan, denbora galduaren bilaketa partikular horretan festara hurbildu zen, behatzaile eta notario gisa. Dozenaka ez, ehunka festa ezagutu zituen: argazkiak egin eta gaikako karpitetan bildu zituen, eskuartera iristen zitzaion gainerako informazio guztiarekin batera (inprimatutako nahiz artxibategietako informazioa). *Guía de Fiestas Populares de Guipúzcoa* izeneko liburua argitaratu zuen 1989an. Ia 300 orrialdeko liburu mardula zen, irudi ugariarekin, formatu handikoa eta azal gogorrekin. Festetan bildutako informazio ugariaren zati handi bat bildu zuen bertan, baina ekoizpen

analitikoagoa, berriz, artikuluetan, jardunaldietarako txostenetan eta aldian aldiko kolaborazioetan xehakatu zuen (jaien bilakaera, nortasunari lotutako esanahia, aldaketa bizkorren garai hartan emakumeak betetzen zuen eginkizuna eta animalien erabilera ludikoa aztertu zituen, besteak beste). XXI. mendean, euskal jaiaren aniztasuna eta konstante nagusiak aztertu zituen ikus-entzunezko formatuan, *Negua Ospatuz. Calor, color y ritmos* eta *Uda Ospatuz. Sol festivo al mediodía del año* dokumentalen bidez.

Akaso aitaren portzelana-labeak suntsitu izana konpentsatzeko (lanbide horrekiko haustura fisikoa eta iraganarekiko haustura sinbolikoa), handik gutxira Antxonek artisauen errolda egiteari ekin zion. Lan hori etengabe eguneratu zuen eta azken bertsioan, Euskal Herrian XXI. mendearen hasieran esku-lanetan ari ziren profesio-nalen bildumarik osatuena burutzea lortu zuen. Horrela aipatu zen Euskonews aldizkari digitaleko “Artisautza” atalean 2001 eta 2011 bitartean. Ildo beretik, gai horri buruzko ezagutza ikus-entzunezko mintzairara eramaten jakin zuen, kultura-dibulgazioaren zerbitzuan jartzeko: 1996 eta 1999 bitartean *Gure Lanbide Zaharrak / Oficios Tradicionales* seriea zuzendu zuen Euskal Telebistako bi kanaletan emateko (eta gero ere, behin eta berriro errepikatu zuten).

Euskal artisautza sustatzeko ahalegin horrek eta batzordeetan, azoketan, sektoreko hausnarketetan eta abarretan izan zuen etengabeko partaidetzak sektorearen esker ona ekarri zion: 2010ean, Euskal Herriko Artisautza Tradizionala Sustatzeko Elkarrekin, Arbasok, Artetsu Saria eman zion.

La Gran Enciclopedia Vascak argitaratutako José Miguel de Barandiaranen lanen bilduma osoak aparteko lekua hartzen zuen haren liburutegian. Eta horrenbeste hartzen zuen beste liburu-ilara luze batek, liburu horietako asko azpimarratuta eta oharrekin, irakurketa zorrotz baten adierazgarri. Izan ere, Julio Caro Barojarekin zuen zorra agerian zegoen.

Ataungo jakintsuarekiko miresmena aspalditik zetorren, baina haren eragina (lehenengo eta behin zientifikoa) are nabarmenagoa

eta hurbilagoa izan zen Eusko Ikaskuntzan harekin harremanetan hasi zenean. Izan ere, haren gaitasunak eta berotasunak txundituta utzi zuten. Barandiaranen antropologiatik erakargarri gertatzen zitzaion jarraitutasunean oinarritzen zen euskal izaeraren ikuspegia, hiru funtsezko elementuren bidez tradizio bizitzat adierazten zena: etxea, hizkuntza eta fedea (Gabriel Arestiren *Nire Aitaren Etxea* poemak, baserriko ate zaharrean iltzatutako pergamino batean, ongi etorria ematen zien Antxonen etxean sartzen ziren guztiei). Gainera, apaizaren maisutza metodologikoari jarraiki, ikertzailearen umiltasunaz eta jarrera positibistaz aritzen zen informatzailearekiko harremanetan. “Ustea ez da jakitea”, horixe izan zen beraren ezaugarria.

Hauxe idatzi zuen arkatzez Julio Caro Barojari buruz, *Disquisiciones antropológicas* liburuaren barruko azalean: “Inoiz ezagutu dudan gizonik garrantzitsuenetakoa da, baina haren bizimingostasunak pena ematen du”. Antxonek asko zor zion *Itzeako bakartiari*. Batez ere, kultura materialak pertsonen eta herrien bizitza espirituala ulertzeko duen funtsezko eginkizuna. Haren ildoari jarraiki heldu zion teknologia ikasteari, iragana berreskuratu eta pertsonaren ezagutzara hurbiltzeko ikuspegi humanistaren adiera bikoitzean. Ildo beretik erakartzen zuen Julio Caro Barojaren lanean alderdi praktikoak eta enpirikoak teorikoaren eta espekulatiboaren gainetik zeukan pisuak, bai eta interpretazio globaletan, *narrazio* handietara edo eraikuntza intelektualetara mugatzeko arbuioak ere.

Hirurogeita hamarreko hamarkadan Julio Caro Barojak hainbestetan landu zuen errotagintzari buruz ikertzen hasi zen Aguirre. José Miguel de Barandiaran Fundazioaren beka bati esker lortu zuen ikerketa hori laurogeiko hamarkadaren erdialdean burutzea. Bere prestakuntza zela eta, ondo egokitzen zitzaion erroten gaiari. Izenburuak berak (*Tratado de Molinología*) ikergaiari luze eta zabal heltzeko asmoa adierazten du. Asmoa ez zen, beraz, beste ekarpen bat egitea, eta bai gaiari buruzko ezagutza guztiak bildu eta eguneratzea. Lanaren bigarren zatian Gipuzkoako errota guztiak deskribatu zituen herriz herri (gehienak erreka-errotak, baina baita itsas errotak, haize-errotak eta beste): haien historia, artxiboko dokumentazioa, landa-inkestak eta, oraindik zutik zirauteen erroten kasuan, deskribapen osoa gehi planoak eta argazki eta irudi ugari.

Asmo hori izan gabe ere, desagertzeaz zegoen ondare zabalaren notario bihurtu zen Aguirre Sorondo. Izan ere, 1983ko uholdeen ondoren, ibai ugari birbideratu eta lan publiko handiak egin ziren ibilguetan, Aguirre Sorondok argazkietan eta erroldan jaso zituen gailu asko eta asko desagerraraziz.

1988an argitaratu zenetik, *Tratado* hori erreferentziako lana da nazioan ez ezik nazioartean ere (jakintsu askok, umorez baina zentzuz, “The Holy Bible”, errotagintzaren biblia santua esaten diote). 1982az geroztik, Antxonek The International Molinological Societyren biltzarretan hartu zuen parte eta Asociación para la Conservación y el Estudio de los Molinos (ACEM) fundazioa zuzendu zuen, hil zen egunera arte bertako lehendakaria izan baitzen. Topagune horietan José Antonio García-Diego, Espainian teknikaren historiako ikerketen aitzindaria eta gai hori sustatu eta zabaltzen duen Juanelo Turriano Fundazioko lehendakariaren (1919-1994) lagun egin zen.

García-Diego ingeniaria aipatu dugula, ezin ahanzi Antxonengan azterna utzi zuten beste lagun batzuk, hala nola Luis Murugarren Zamora historialaria (1925-1997), José María Basabe (1914-1985) eta Juan Garmendia Larrañaga (1926-2015) antropologoak, Gregorio Aramendi eltzegilea (-1995) eta Abel Portilla kanpaigilea (1958an jaioa), bai eta *Atlas Etnográfico de Vasconia* egiteko asmoz osatu ziren Etniker Taldeetako kideak ere.

Orrialde hauen atzean dagoen Sariaren izenari dagokionez, hauxe idatzi zuen bere egunkarian 1987ko uztailaren 30ean:

Gaur hil da Manuel de Lecuona jauna. Haren hitzetatik eta lanetik bi gauza miretsi nituen: bata, Euskal Herriari zion maitasun itzela, eta bigarrena, haren apaltasuna. Aparteko balioa zuen gizakia galdu dugu.

“**G**aiak etxeko atarira datozkizu, zu haien bila joan baino lehen”. Etnografiako ikertzaileen artean ohikoa den esaldi hori ontzat jotzen zuen Antxonek ere: gaiak “paisaian” zeuden zain, Koldo Lizarralde dioten bezala. Hor

zeuden, bai –erantsiko dugu guk–, baina soilik haiekin jabetu, interpretatu eta potentzialtasuna aztertzeko gai zirenentzat.

Halatan, gizatiartutako ingurumen naturalaren behaketatik abiatuta, proiektuak *suite* baten gisa lotu ziren. Ibaien ibilguetan barrena erroten bila zebilela, zurezko ontzien azken ontziolak aurkitu zituen, non ibaietako azken arotzek desagertzeko zorian zegoen lanbidean ziharduten. Laurogeiko hamarkadako erdialdean hasi zen elkarriketatzen eta artisautzaren espezialitate horri buruzko lekukotasunak, agiriak eta bibliografia biltzen, hariak eta *Astilleros de Gipuzkoa. Historia, técnica y vida de los últimos carpinteros de ribera* azterlana taxutu zuen arte. 1998 eta 1993 bitartean idatzi eta 2013an berrikusi zuen.

Ibaietako ontzioletako ohiko bezeroen artean zeuden hondartzailleak: ibaietako hondoetako hondarra biltzen zuten, gero eraikuntzan, trenbideetan edo baserrietan erabiltzeko. 1991n lanbide gogor horri buruzko monografia zorrotza egin zuen. Ibaian azterketaren alderdi antropologiko horretan bertan beste hainbat ekarpen ere egin zituen Aguirrek, bai ikerkuntzari lotuta (hil zenean zirga-bideei buruzko lan bat utzi zuen amaitzeko), bai dibulgazioari lotuta (Diario Vascok lurraldeko errekek deskribatzen zituzten hamaika artikuluren bilduma kaleratu zuen 1999an, *Gipuzkoa: aguas dulces y aguas saladas* izenburupean).

Ettxeko atarira etorri zitzaion beste gai bat *perratokiei* buruzkoa izan zen; hau da, ferratzaileek lanerako erabiltzen zituzten zurezko egitura soilei buruzkoa. 1982 eta 1987 bitartean 150 inkesta inguru egin zizkien jardunean edo erretiratuta zeuden ferratzaileei eta hilda zeuden ferratzaileen familiei ere bai, baldin eta zerbait interesgarri eskuratzeko aukera bazuen. Hala, ferratzailearen eta albaitariaren jakintza biltzen zituen lanbideari buruzko galderak egiten zizkien: historia, prestakuntza, teknikak, tratamenduak, tresnak, ekonomia, bizimodua... *De albéitares y herreros* lanak Espainiako Kultura Ministerioaren “Marqués de Lozoya” Ikerketa Sari Nazionalaren bigarren saria lortu zuen 1987an.

Eta bukatzeko, elurtegiak aipatuko ditugu. Industria-aurreko eraikuntzak ziren, ur kristalizatua bildu eta, ondoren, terapeutikan eta sukaldaritzan erabiltzeko merkaturatzeko asmoz. Laurogeita

hamarreko hamarkadatik aurrera, gure ikertzaileak gai horri buruzko toki-esparruko hainbat azterlan historiko eta etnografiko egin zituen. Halere, ekarpenik garrantzitsuenen Nafarroako elurtegien errolda osoa izan zen. 2007an heldu zion gaiari Nafarroako Gobernuaren dirulaguntza txiki baten bidez, eta urteetan zehar osatu zuen berak ipinitako diruari esker (eta Ricardo C. Arregui, Xabier Obeso eta Angel Lecuonak lagunek emandako laguntza solidarioari esker). Oraingoz lan horren lehen zatia baino ez da sartu inprimategian, *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*-ren baitan.

“Bailaren sakonean hainbeste ibili ondoren, mendialdera igotzeko garaia da”. Argudio hori erabiliz, Koldo lagunak bederatzi urte luze hartuko zizkion proiektu batean sartu zuen: Gipuzkoako baseliza guzti-guztien azterketa integrala egitea.

Bazeukaten aurrekari bat (Luis Pedro Peña Santiagok 1975ean egindako monografikoa) eta baita eredu metodologikoa ere (Gurutzi Arregui Azpeitiak Bizkaiko baselizei buruz 1987an egindako doktorego-tesia). Eta oinarri horietan bermatuta, 1989an heldu zioten Goi Erdi Arotik eta gaur egun arte datatu diren 552 baseliza bildu zituen ikerketa etnohistorikoari. Herri bakoitzeko baselizen izenak, koordenadak, egoera, arkitekturaren eta ikonografiaren barruko eta kanpoko deskribapena, historia, ekonomia, kultura, jaiak... gai horiek guztiak bildu zituen azterlanak. Ildo beretik, herri bakoitzeko santutxoak eta gurutzadurak ere zerrendatu zituzten. Ondare etnografiko ugari desagertzetik salbatzeaz gain, *Ermitas de Gipuzkoa* (2000) lan mardul eta irudiz josiak alor horretako beste azterketa batzuk egiteko bidea ireki zuen.

Baseliza askok kanpai-horma ere badutenez, pentsa liteke bertan sortu zela ikertzaileak musika-tresna horrekiko zuen interesa. Alabaina, ez zen horrela izan, Aguirre Sorondok askoz lehenago sortu baitzuten gai horren inguruko “karpeta”. Horrelaxe dio *Campanología* liburuaren hitzaurrean:

1982tik eta orain arte kanpaiei buruzko datu etnografikoak, artxibategietakoak eta bibliografikoak bildu ditut, eta esan dezaket bizitzan zehar aztertu ditudan gai ugarien artean, kanpaien munduari eskaini diodala ekinik, interesik eta ahaleginik handiena. Eta, esan dezadan, bidenabar, gehien gozatu dudana gaia ere badela.

Hil baino aste batzuk lehenago amaitu eta orain arte argitaratu gabe dagoen lan horrek kanpaiaren unibertsoa lantzen du, batez ere Euskal Herrian, baina baita begiak beste eremu batzuetara luzatuta ere: kanpai-tradizio luzea duten Katalunia eta Levante aldera, bai eta Euskal Herriko kanpai ugari egin dituzten galdatzaile askoren jaioterri historikoa den Kantabria aldera ere. Hain zuzen ere, galdaketari buruzkoa da ikerlan horretako kapitulurik zorrotzenetakoa. Alabaina, *metalezko mingain* horien inguruko beste hainbat eta hainbat alderdi ere aztertzen ditu lanak: sinbologia, erlijioa, historia eta musika-alderdiak, etnografia, lexikografia eta baita alderdi artistikoak, folklorikoak eta sozialak ere.

Antxonengan ohikoa den bezala, kanpaien, txilinen eta zintzarrien erabilerari eta sinesmen magikoei buruzko (1998), emakumeen komunitate erlijiosoetako kanpaiei buruzko (1997) eta Gipuzkoako elizetako, baselizetako eta komentuetao kanpaiei buruzko (2012) azterlan etnografikoak argitaratzen zituen bitartean, aisialdiko eta sentsibilizazioko proiektuetan ere hartu zuen parte. Adibidez, hainbat parrokiatan kanpai-kontzertuak antolatzen, Espainian gai horri buruzko lehen biltzarra prestatzen (Santanderren 1997an) eta hainbat latitude geografikotako espezialisten arteko komunikazioa sustatzen.

Baselizak eta kanpakiak herri-erlijiozaletasunaren adierazpen materializat jotzen baditugu, multzo horretan bertan kokatu behar ditugu hilarriak ere. Espainiako ikertzaile handienetako batek, Joan Menchon Besek, azpimarratu zuen Antxon Aguirrek ikuspegi holistikoa eman ziola gaiari. Horrela azaldu zuen:

Eskuarki, arkeologok harriari erreparatzen diogu, haren deskribapenari, kronologiari, teknikari, indusketa batean agertzen den ala ez. Antxon harago joan zen: Oviedoko Erdi Aroko Arkeologia Kongresuan egindako txostenean, (*Una teoría sobre el origen de las estelas discoidales*, 1989) inolako beldurrik gabe heldu zion forma hori eguzkian ala antropomorflan oinarritzen

delako dilemari. Arkeologia Akademiak ez zuen harago begiratzen jakin eta, benetan ere, ez zuen ulertu haren planteamendua. Antxonek ez zuen estela objektu huts bezala ikusten: etxea, familia, bizitza eta heriotza, ohitura zaharrak, haragokoa eta honagokoa ikusten zituen. Ikuspegi etnografikoa, etnologikoa edo antropologikoa zuen, esan diezagun nahi dugun bezala.

Soriako Carlos de la Casa aditua bat dator iritzi horrekin: “Arkeologoen izan ohi dugun ikuspegitik haragoko ikuspegiak interpretazio berriak ireki zituen alor horretan”.

Euskal Herriak hilobietako arte-ondare horren dentsitate handietakoa du eta, gauzak horrela, Eusko Ikaskuntzaren bidez indarra egin zuen Donostiak Hileriei buruzko IV Nazioarteko Kongresua har zezan. Hain zuzen ere, *Estelas discoidales de Gipuzkoa. Origen y significado* monografia eraman zuen ekitaldi horretara. Dena dela, hori baino lehen eta horren ondoren ere, espezialitateari buruzko nazioarteko biltzarretan hartu zuen parte, batzuetan antolaketa, eta beti programa akademikoan. Pedro Argandoña Ochandorena lagun handiarekin Deierriko eta Gesalatzeko bailarak zeharkatu zituen, hilarrien errolda osoa egin arte. Emaizak antropologia kulturalari buruzko *Kobie* aldizkarian bildu zituen (1991). Ondoren Goñi bailarari heldu zioten, eta bertako katalogoa Nafarroako Etnologia eta Etnografia katalogoetan bildu zen (2000).

Kapitulu hau bukatzeko, euskal hileta-kulturari egindako beste ekarpen batzuk ere aipatu behar dira. Batzuk lan monografiko dibulgatiboen bidez (*El rito funerario de Euskal Herria*, 1996), beste batzuk lan kolektiboen bidez (Atlas Etnográfico de Vasconia, 10. liburukia), eta beste batzuk foro akademikoetan egindako txostenen bidez. Horiek guztiak liburu honen alde bibliografikoan jasota daude.

Antropologiak sentsibilizatu, gizatiartu egiten nau. Antropologiari esker, bestearen nortasunean jartzeko ohitura sortu zait; dena galdetzeko, dena jakiteko ohitura. Besteen bizitzaz mintzatu, ezagutu eta bizi izateko ohitura sortu dit, eta nabaritzen dut hortik sentiberatasuna sortu zaidala, bestea maite izateko ahalmen handiagoa. Bestea ezagutzuz, halabeharrez, maite izateko ahalmen handiagoa dator.

Koaderno pertsonal batean eskuz idatzitako ohar horrek bere jardunarekin *antropologikoki* identifikatutako antropologoa definitzen du eta, aldi berean, 2014ko Manuel de Lekuona Sariaren alderdi gizatiarraren berri ere ematen digu.

Izan liteke berotasun-premiak eta, beraz, barne-barneko zentzumen gizatiar batek bultzatzea haren zeregin guztia. Bere proiektuen adreiluez eta jakin-min ugarien hormigoiaz, izaera independentearen eta autarkikoaren zuloa gaingitzeko zubia eraiki zuen. Jakin-minean eta parekideekiko harremanean aurkitu zuen mundura zabaltzeko eta beraren erretiro ia monakaletik irteteko indarra.

Sukaldaritzako plazeretara emandako pertsona zenik inondik inora esaterik ez dagoen arren, artisautzako sorkuntzaren ikuspegitik aztertu zuen elikadura tradizionala: *Sagardoa, la sidra: desde el árbol hasta el vaso* (1993an lehen aldiz eta hiru urte geroago berriz ere argitaratu zena), *Txakoli, la vid, el vino y la vida* (2001), *Gazta / El queso: arte de pastores* (2002), *Ogia - El pan: mucho más que un alimento* (prentsan) eta *Gastronomía de Gipuzkoa, pueblo a pueblo* (argitaratu gabe). Izenburu horiei guztiei aldizkarietan, egunkarietan, buletinetan eta blogak argitaratutako artikulua eta kolaborazio guztiak gehitzen badizkiegu, etnograstronomiari ekarpen garrantzitsua egin ziola esatea dugu.

Ikerketa aplikatuei eta dastatze-jardunaldiei esker, mahaiaren inguruan jende interesatua eta interesgarria aurkitzeko beta izaten zuen. Gourmeta ez bazen ere, esperimentatzaile aparta zen. Sukaldari ugari, hala nola bere lagun Mila Picaza, konbentzitzen zituen ikerketa batean aurkitu zituen harriak erabiliz mamia prestatzeko; edo bere ama, Engrasi, baserrian taloak nola prestatzen ziren azalduz erreportaje sakona egiteko. Neolito-aroko pertsona batek erabil zitzakeen prozedurak zorrotz errespetatuz gazta presta zezan ere konbentzitu zuen Urbasako artzain bat: gatzagi naturalarekin, ofitak goriak zurezko kaikuan sartuta esnea berotzeko, zeina gero osin hostoetan iragaziko baita. Ondoren, Donostiako Kofradia Gastronomikoan egin zen dastatzean jakitunek ontzat eman zuten esperimentuaren kalitatea.

Aurkikuntza berri bat egiten zuen bakoitzean lagunei deitzen zien, beraiei aurkezteko.

Miatu, irakurri, galdetu, bidaiatu eta azkenean bidaien berri ematen zigun. Eta topagune horietan berrikuntza hori partekatzen genuen, haren aldartearen ilusioz eta espontaneotasunez.

Leopoldo Medina ingeniari agronomo eta molinologoak hitz egin du, eta honela jarraitu:

Argi eta garbi oroitzen zaizkit, besteak beste, *garuma*-ren eta artisautzako argisarigintzaren kasuak. Bere jakituria zabala argi eta erraz transmititzen zuen; gure galderei berehala erantzuten zien posta elektronikoaren bidez.

Gaztetatik gordetzen zuen bokazio didaktikoa. Horren berri eman dezakete haren hitzaldi, ikastaro edo bisita gidatu ugarietakoren batean egondako pertsonak. Dena dela, ez dira iritsiko hil zenean eskaini zitzaion omenezko liburuan Pedro Argandoña Ochandorenak adierazten duen mailara: “Berarekin ikasi nuen galdetzen eta entzuten. Eta berarekin ikasi nuen ikasten ere”².

Idea horrekin bat dator Mikel Prieto Gil de San Vicente, Pedagogian doktorea, bizitzaren azken zatian berarekin harremana izan zuena:

Antxon tesi-zuzendari bikaina izango zen. Haren pragmatismoari eta gaiak testuan kokatzeko gaitasunari esker, bideratu eta gal zitekeena berreskuratzearen garrantziaz jabetzeko gaitasunari esker, eskutan jartzen zizun bibliografia eskuazabal eta eraginkorrari esker... Baina, batik bat, lanaz gozatzen irakasten zizulako, hasiera batean latza eta ezin gogorragoa zela pentsatu arren. Antxon bisitatzen zenuen bakoitzean indartuta eta eskuartearen tresna berriak zenituela irtetzen zinen. Horregatik, ez da arraroa gai bati buruzko interesa adieraztean, konfiantza osoko jendeak harengana jotzea aholkatzea. ‘Horretarako, Antxon Aguirre Sorondorekin hitz egitea aholkatzen dizut’.

2. *Antxon Aguirre*. Omenezko liburua. Hainbat egile. ACEM, 2014. 56 or. Liburu horren orrialdeetatik atera ditut hemen agertzen diren aipamenak, aipamen hau ez ezik, gainerako guztiak ere: Pedro Argandoñarena, Luis Azurmendirena, Javier Castorena, Joxe Mari Izagarena eta Leopoldo Medinarena.

Berezkoa zuen eskuzabaltasuna, eta Antxon Aguirre Sorondo erreferentziako pertsona izan zen aitortutako gaietan. Etxeko ateak, agiriaren artxibategiak eta liburutegia, guztia zabal-zabalik zeukan beti.

Bera eta bere ondare intelektuala sozializatzeke, astebururo irteten zen beste toki bat ezagutu edo beste tradizio bat jasotzera. Eta merezi bazuen, El Diario Vascon larunbatetan idazten zuen atalean (*La escapada*, 1995-2014) partekatzen zuen irakurleekin. Nafarroako Erriberatik Enkarterrietara, Trebiñutik Zuberoara, ziur batek baino gehiagok oroituko dutela txapelaz jantzitako gizon puska hura, argazki-makina beti sorbaldan, herriz herri eta auzoz auzo orotariko galderak, itxuraz garrantzi gabeak, egiten ibiltzen zena. Horrela jartzen zen harremanetan tokian tokiko jenderik dinamikoenarekin eta arlo kulturalen aktiboenarekin, beti guztiei borondate onez laguntzeko prest. Hogeita bost urtetik gora aritu zen maiztasunez eta borondate hutsez tokiko aldizkarietan idazten. Eta beti erantzuten zien elkarteek, udalek nahiz partikularrek egiten zizkioten eskakizun eta kontsultei, dela ideiak eskaintzeko, dela hitzaldiak emateko, dela txostenak prestatzeko, dela adituitzia emateko.

Aparteko tokia merezi dute tokiko etnohistoriari buruz idatzitako hamalau liburuek. Bi alderditatik datorkie balioa argitalpen horiei: batetik edukiagatik (inoiz argitaratu gabeko dokumentazioa eta landa-lan garrantzitsua) eta bestetik formagatik (estilo dibulgatiboa eta ulerterraza, interesa izan arren beharbada espezializatuta ez dagoen irakurlearentzat).

Bidaiatzea izugarri gustatzen zait, bidaiatzeko beharra dut: urtean hamabi hilabeteetan nire baitan bidaiatzen dut, eta noizean behin kanpoan ere bai. Nire lurretan bidaiatzea, historian zehar bidaiatzea, gainerako pentsamoldeetan zehar bidaiatzea eta, ahal dudanean, atzerrian bidaiatzea eta irudimenaz bidaiatzea, proiektuetako bat prestatzen dudanean bitartean. Horrexegatik, ahal dudanean (eta ezin dudanean ere bai) bidaian ari naiz, edota *bidaiatzeko jarreran*.

Gustuz bidaiatzea esaten diogun hori, berarentzat, beste herri batzuk, beste ohitura batzuk eta beste esperientzia

estatiko batzuk aurkitzea zen, horretarako deserosotasunak eta astinaldi ederrak ere jasan behar bazituen ere. Bere interes etnografikoen arabera diseinatzen zituen bidaiak, eta mundura joateko beste era sakonago bat bilatzen zutenak gonbidatzen zituen berarekin.

Bere esanetan, *bestearen* bidez, urruneko giza komunitate desberdinen bidez, hobetu ulertzen zuen norberarena. Horixe antzematen da lan askotan; izan ere, bertako teknika, ohitura eta adierazpenak hornitzeko, beste kultura batzuetatik ekarritako alde-raketa egokiak erabiltzen zituen.

Bitxia da –idatzi zuen koadernoetan–, zenbat eta iragana gehiago aztertu, etorkizuna gehiago interesatzen zait; eta zenbat eta gehiago aztertu gure lurretako gizakiaren ohiturak eta joerak, orduan eta gehiago ezagutu nahi ditut gainerako gizakien bizimoduak.

Interesak baizik ez du interesa sortzen.

Ezagutzaren bidez baizik ez da ezaguna preziatzen.

1970ean egindako lehen bidaia garrantzitsuan, bere promozioaren karrera-bukaerako bidaian, idazkari-eginkizuna hartu eta kronika txiki bat prestatu zuen idazmakina egindako testuak eta argazkiak bilduta. Berdin jokatu zuen ondorengo bidaia askotan: gauero-gauero txukuntzen zuen, egunkaria taxutzen zuen eta, etxera itzuli ondoren, liburu bat idazten zuen “*bidaide nekaezinei*” oparitzeko.

Oso bestelakoa da *El viajero precavido: todo lo que usted quería saber antes de viajar pero temía preguntar* (1994). Tirada handiko liburu barregarri horretan, bidaian hasi aurretiko kontseilu baliagarriak bildu zituen bertan, bere esperientzian oinarrituta.

Eta prentsan argitara emandako 1.500 artikuluren baino gehiagoren artean, baten batzuek munduko paisaiak, jendea, ohiturak eta bitxikeriak aipatu zituzten. Diario Vascon udan izaten zituen sekzioak (*La Postal*, *Siete maravillas...* y *pico* eta *De La Ceca a La Meca*; guztiak ere 2001 eta 2008 bitartean) grafikoki laguntzeko, bere diapositiba-bildumaz baliatzen zen. Izan ere, argazkigintza zen haren zaletasun handietako bat. “Nabarmendu

egin behar da haren lan grafikoa ia lan idatzia bezain garrantzitsua dela”, dio Luis Mari Zaldia lagun eta ikertzaileak.

Hainbat gai etnografiko, artistiko, natural eta kultural hartzen dituzten balio dokumental handiko dozenaka mila irudiri buruz ari gara; Euskal Herrikoak ez ezik, ia beste ehun herrialdeetakoak ere bai. Gainera, ezinezkoa da argazki horietako asko berriz egitea.

“Bidaiak errenka eginez, ‘bidaia-bildumak’ osatzen zituzten pertsonak gorrotatu egiten zituen, *zapaldutako* eta *ezagutu-tako* herrialdeak nahasten zituzten harroputzak zirelakoan. Onartu egin behar da, ordea, horixe zela bildumazale amorratu horri gustatzen ez zitzaizkion gauza gutxienetako bat. Izan ere, gazte-gaztetatik hasi zen era guztietako objektuak biltzen eta gordetzen, etxea museo baten antzeko zerbait bilakatzeko punturaino. Ulergarria ere bada, museoak eta gauza ederrak horrenbeste maite zituen pertsona izanik. Beraren esanetan, museoetan eta merkatuetan antzematen da ondoen herri baten sena.

“Nola liteke itxuraz horren zakarra zen pertsona horren sentibera eta erakargarria izatea?”.

Luis Azurmendi

Labetik ateratzen zenean, batzuetan, porzellanak huts txikiak izaten zituen kolorean, eta ukitu bat egiteko, oso azido indartsua erabiltzen zuten. Eskuartean erabiltzeko, ordea, zuhur jokatu behar zen. Behin batean, ahalik eta pieza gehien ahalik eta denbora laburrenean prestatzeko irrikan, azidoak kotoia zeharkatu eta hatz erakuslearekin kontaktuan jarri zen. Ondorioz, bizitza oso-rako orbana gelditu zitzaion. Oroitzapen hori erabiliz geldiarazten zuen Koldo lagunak eta aliatuak: “Antxon, ibili soseguz; begiratu atzamarrari”.

Izan ere, haren izaerak etenik gabe ekoiztera eramaten zuen, eta ondorio positiboekin batera ondorio negatiboak ere bazekartzan horrek. Javier Castro etnografoaren hitzetan:

Haren disko gogorraren ahalmen handiak molde ugari hautsi ditu eta oso zaila izango da beste norbaitek beraren estiloa kopiatzea; ez esaten zuenagatik, zer eta zer erritmotan egiten zuenagatik baizik. Oso altu utzi digu maila, eta haren lanak irakurritz baizik ez gara konturatuko etorkizunean ikerketetan lantzeko zenbat datu utzi zizkigun.

Zorroztasun eta diziplina zenobitikoan oinarrituta, liburu eta karpeta artean, Antxonek abian ziren lanen eta zorroan zeuden proiektuen artean eman zuen denbora gehiena. Horrek eman zion bizi izateko zentzua eta arrazoia. Urtea amaitzeaz zegoela, honela idazten zuen egunkarietan: “Ziurrenik gehien ekoitzi dudan urtea (oraingoz, Jainkoak nahi badu)”. Eta Gabon zaharra barruko poztasunean ospatzen zuen, gehiegizko algararik gabe.

Nire katuarentzat eta biontzat atzokoaren ondoko eguna da, eta biharkoaren aurrekoa. Eta hori miresgarria da.

Katuaren aipamena ez da hutsala, San Frantziskoren pareko maitasuna baitzien animaliei. Bizitzaren izaera sakratua ia budismoaren mailan zuelarik, lerro gozoak idatzi zituen brinoi batean aurkitu zituen “bi har txiki eta ziztrinen” harira. Baina horrek ez du esan nahi ez zenik asaldatzen etxeko abereak potolatzen ziren bitartean, milioika gizaki gosez hiltzen zirelako: “Mundu erdiaren gosea beste erdiaren bekatua da”.

Gerra ekonomikoak, indarkeria politikoa, gorroto erlijiosoa, boteretsuen zuzengabekeriak... barruko gogoetetan behin eta berriro lantzen zituen. Ezagutzen ez zuenak nekez pentsatuko zuen halako gizon mardularen azpian, itxuraz horren zorrotza zen maskara batek estalitako handitasun fisikoaren atzean, halako izaki samurra egon zitekeenik. “Sentiberatasuna elikatu eta hazi egin behar da, nahiz eta horrela gehiago sufritu eta gozatuko duzun”. Eta are argiagoa da 1987an idatzitako testu hau: “Hainbeste sufritzen nuen, nire Jainkoari bihozgabe bihurtzea eskatu niola; eta Jainkoak, kasu eginez, hipersentibera bihurtu ninduen”.

Harrokeriarik gabe, baina bihotzari uzkur egin gabe, gustatzen zitzaiona egiten zuen, gustukoa zuelako, baina beti balio zezala kontu eginez; bere ekarpenak, txikia izanik ere, gizartea pixka bat aberasteko balio zezala.

Musu truk aritzen zen –dio Joxe Mari Izaga ingeniariak eta teknikaren eta lan-prozesuen historiaren ikertzaileak–. Antxonek ez zuen lana ulertzen emaitzak gizarteratzen ez baziren. Tartetxo bat eskaintzen zion edozein hedabide-tan argitaratzen zituen, jasota utzi eta ez galtzeko asmo soilarekin.

Bizi zen bitartean eta hil ondorengo borondateari jarraiki, bere ondare- eta dokumentu-bildumak eman zizkien erakunde publiko, artxibategi eta museoiei. Ekintza horrek definitzen du ibilbide osoan etengabe mantendu zuen zerbitzu: gainerakoengandik jaso-takoa komunitatearen zerbitzuan jartzearen garrantzia. Gipuzkoako Foru Aldundiari bostehun pieza inguru eman zizkion (625 erregis-tro edo unitate guztira): porzelanak eta zeramikak, material etno-grafikoa, hilarriak... eta liburuak, beraren “karpeta” ospetsuak... (hori guztia gaur egun Irungo Gordailun daude, Gipuzkoako Kultura Ondarearen Zentroan, kontsultatzeko irekita). Bilboko Euskal Museoak, Donostiako San Telmo Museoak eta Artziniegako Museo Etnografikoak ere jaso dituzte beraren dohaintzak, besteak beste.

Ez zen inoiz eskola edo kapera zalea izan eta independentzia-zaletasun horrek begikotasunak eta aitortpenak galtzea eragin zion. Horren trukean, ordea, poztasun itzela eragiten zion ikerketarako bokazio berriak sortzeak eta pertsonen eta erakundeen arteko lankidetzak katalizatzeko. Hori esateko adibide ugari daude lehen aipatu dugun omenezko liburuan.

Antxonek hainbeste aldiz galdetu zidan herriari buruz, haurtzaroari buruz, jolasei, familiari, industriari eta ohitu-rei buruz, azkenean nire jakin-mina piztea lortu zuen (...). Horrelakoa zen Antxon: artega zebilen denboraren atzean; oroitzapenaren antolatzailea zen, zientzialaria eta, batez ere, ezagutu aurretik ere, laguna.

Luis Azurmendi, arkitektoa

Asti faltagatik berak aztertu ezin zituenean, edota gai horie-tarako prestutasun edo baldintza hobeak sumatzen zizkienean, gaiak aztertzerantz animatzen zituen ingurukoak. Bizitza xumea zeraman, lanari guztiz emanda. Inoiz ez zuen aitortpen publikoa bilatu.

Joxe Mari Izaga

Horrelakoa zen, edo behintzat horrelakoa iruditzen zitzaigun, zentzu guztietan hain handia zen pertsona hori ezagutu eta maite genuenoi.

2014ko urtarrilaren Oan betiko itxi zituen begiak. Gurekin batera desagertuko den haren oroitzapenak dirau. Liburutegi eta artxibategietan iraungo duen haren lanak dirau. Eta gehiagorik? Berak baietz uste zuen:

Ez naiz inoiz hilko.

Nire ideia erlijiosoengatik, ez naiz hilko.

Nire adiskideek oroitzen nauten bitartean, ez naiz hilko.

Idatzi nuena irakurtzen duten bitartean, ez naiz hilko.

Egin nuena ikusten duten bitartean, ez naiz hilko.

(...)

Izan nintzenak edo izan nahi izan nuenak gizaki bakar batengan dirauen bitartean, bera izango naiz, ez naiz hilko.

* * *

Edonola ere, ezin gara ondorenean etorriko den jendeak pentsatuko duenaren beha egon, ezta gutxiagorik ere. Gauzak zeuk aitortzen diezun balioarengatik eta gustatu egiten zaizkizulako egiten dira. Antxonek etnografia eginez gozatzen zuen, bokazioa zen berarentzat. Zoriontsua izan zen landa-lanean, artxibategian, datu ezezagunak berreskuratzen... eta ondo egin zuen, bikain.

Eta atzetik datozenek bizkor ibiltzea dute, maila oso goian utzi du eta.

Pedro Argandoña Ochandorena

Momentos memorables
Une gogoangarriak



Fotografías / Argazkiak: José M^a Mazquiarán: 57,2
Luis Azurmendi: 58,2
Ricardo Callao Arregui: 59,2; 60,1; 61; 62,1
Conny Beyreuther (Zazpika): 60,2
Eduardo Arrillaga: 62,2
Archivo familiar



1949.



Con su madre. 1950.



Día de excursión. 1957.



1970.

Sello identificativo de las
porcelanas decoradas Aguirre.



Antxon con Juan, hermano y colaborador. 1980.



En casa. 1983.



Dibujo a plumilla de Xabier Obeso.



Con José Miguel de Barandiaran. 1990.



Longuku, Tanzania. 2003.



Intentando fotografiar el estuario del Tajo en Seixal, Portugal. 2005.



Laos, 2006. Reparto de regalos.



Carnaval de Asparrena. 2009.



Menhir en Cantabria. 2009.



Trabajando en buena compañía. 2010.



Un campanólogo en Elorrio. 2010.



Entrevista de campo en Gollano, Améscoa Baja. 2013.



Irurita. 2013.



Elgoibar. 1995.

Bibliografía

- 
1. Monografías
 2. Participación en publicaciones colectivas
 - 2.1. Publicaciones varias
 - 2.2. Voces para la Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco
 - 2.3. Voces para Auñamendi Eusko Entziklopedia
 - 2.4. Congresos y jornadas
 - 2.4.1. Molinología
 - 2.4.2. Congresos de Estudios Vascos
 - 2.4.3. Estelas Discoidales
 - 2.4.4. Jornadas de Folklore y Cultura Tradicional
 - 2.4.5. Otros congresos y jornadas
 3. Colaboraciones en revistas científicas y culturales
 4. Colaboraciones en otras revistas
 - 4.1. Revistas de divulgación
 - 4.2. Revistas locales
 - 4.3. Otras ediciones locales
 - 4.4. Otras revistas
 5. Artículos inéditos
 6. Colaboraciones varias
 7. Audiovisuales
 8. Otros soportes
 9. Artículos en prensa
- Índice de publicaciones seriadas

1. MONOGRAFÍAS

Tratado de Molinología: Los molinos de Guipúzcoa. Fundación J. M. de Barandiarán. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1988. 841 p.

Guía de Fiestas Populares de Guipúzcoa. [Donostia-San Sebastián]: Fundación Cultural Caja de Guipúzcoa, 1989. 271 p.

Estelas discoidales de Gipuzkoa. Origen y significado. Donostia-San Sebastián: Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1991. 127 p.

Guatemala. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 1992. 65 p.

Sagardoa, la sidra: desde el árbol hasta el vaso. Donostia-San Sebastián: Michelena, 1993. 141 p. (Colección Mono-Gráficas Michelena, 1). 2ª ed. Donostia-San Sebastián: R&B Ediciones, 1996. 195 p.

El viajero precavido: todo lo que usted quería saber antes de viajar pero temía preguntar. Prólogo de Luis Pancorbo. Barcelona: Laertes, 1994. 168 p.

Astigarraga y sus casas consistoriales = Astigarraga eta bertako kontzeju-etxeak. Astigarraga: Ayuntamiento = Udala, 1995. 128 p.

Las ermitas de Eibar. Eibar: Ayuntamiento, 1996. 166 p.

Supersticiones populares vascas. [Hernani]: Orain, 1996. 92 p. (Euskal gaiak; Egin biblioteka, 39)

Veterinaria popular vasca. [Hernani]: Orain, 1996. 95 p. (Euskal gaiak; Egin biblioteka, 41)

El rito funerario en Euskal Herria. [Hernani]: Orain, 1996. 93 p. (Euskal gaiak; Egin biblioteka, 45)

Hernani eta hernaniarrak: mendeetako zertzeladak = Hernani y los hernaniarras: retazos de siglos. Donostia-San Sebastián: Kutxa Fundazioa = Fundación Kutxa, 1998. 199 p. (Gure Hiria bilduma = Colección Nuestras Ciudades, 11)

Getaria, entre el mar, el cielo y la montaña. Getaria: Ayuntamiento, 2000. 237 p.

Getaria, itsasoaren, zeruaren eta mendiaren artean. Getaria: Udala, 2000. 237 or.

Ermitas de Gipuzkoa / Coautor Koldo Lizarralde Elberdin. Ataun: Fundación José Miguel de Barandiarán, 2000. 432 p. (Colección Barandiaran, 7)

- Antzuolako larru ontzea*. Antzuola: Udala, 2000. 115 or.
- Irán*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2000. 107 p.
- Asia Central, Uzbekistán y Turkmenistán. En la Ruta de la Seda*.
Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2000. 80 p.
- Txakoli, la vid, el vino y la vida* / Coautor Juan Aguirre. Donostia-San Sebastián: Grupo Delta, 2001. p. 179.
- La Ruta de los Lamas: Tíbet y Nepal y un día en Karachi, Pakistán*.
Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2001. 68 p.
- Mariano Santa Cruz, el último botero alavés*. Durango: Eskuekin.
Artisautza Ikerketa Gunea-Centro para el Estudio de la Artesanía,
2001. 81 p.
- Aia, 1.000 urteko oroimena*. Aia: Udala, 2001. 293 or.
- Aia, memoria de mil años*. Aia: Ayuntamiento, 2002. 293 p.
- Gazta / El queso: arte de pastores*. Donostia-San Sebastián: Grupo Delta,
2002. p. 168.
- Tierra y gentes: 75 temas vascos*. Donostia-San Sebastián: Tarttalo,
2002. 175 p.
- Vietnam y Camboya*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2002.
113 p.
- Lasarte-Oria: Veinte años y varios siglos*. Lasarte-Oria: Ayuntamiento,
2003. 254 p.
- Lasarte-Oria: Ogei urte eta hainbat mende*. Lasarte-Oria: Udala, 2003.
246 or.
- Chile: norte intenso*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2003.
100 p.
- Legorreta: Bizitza ibaiaren biragune batean*. Legorreta: Udala, 2004.
245 or.
- Legorreta: La vida en un meandro*. Legorreta: Ayuntamiento, 2004.
245 p.
- Rumanía*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2004. 59 p.
- Pays Basque. Terre et gens* / trad. Danièle Albizu. Baiona: Elkar édi-
tions, 2004. 175 p. Traducción de *Tierra y gentes: 75 temas vascos*
(2002).
- Perú*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2004. 140 p.

- Etnografía del Enclave de Treviño, I* / Coautores Isidro Sáenz de Urturi Rodríguez, Luis Santiago Garamendi Pérez, José Antonio González Salazar, Juan José Galdós López de Laño. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 2004. 319 p. (Lankidetzan bilduma, 29)
- La China inmensa: de punta a punta por la Ruta de la Seda*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2005. 192 p.
- Etnografía del Enclave de Treviño, II* / Coautores Isidro Sáenz de Urturi Rodríguez, Luis Santiago Garamendi Pérez, José Antonio González Salazar, Juan José Galdós López de Laño. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 2006. 286 p. (Lankidetzan bilduma, 40)
- Etiopía*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2006. 207 p.
- Laos, Camboya y Tailandia*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2006. 102 p.
- Astigarra: Historiaren historiak = Astigarra: Historias de una historia*. Astigarra: Udala = Ayuntamiento, 2007. 335 p.
- Oria. Una comunidad de vida, un espacio de trabajo*. Lasarte-Oria: Ayuntamiento, 2007. 242 p.
- Oria. Bizitzako erkidegoa, laneko eremua*. Lasarte-Oria: Udala, 2007. 242 or.
- Isla de Pascua*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2007. [103] p.
- Brasil maravilloso*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2007. 101 p.
- Egipto*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2007. 31 p.
- Eslovenia - Croacia - Bosnia-Herzegovina*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2008. 47 p.
- Rusia*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2008. 92 p.
- Negua ospatuz. Calor, color y ritmos del invierno* / Coautor Juan Aguirre. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, Euskomedia Fundazioa, 2009. 132 p. + 1 DVD, 50 min.
- India y Buthan*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2009. 103 p.
- Argentina: de nubes y glaciares*. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2010. 78 p.
- El mundo laboral de Lasarte-Oria*. Lasarte-Oria: Ayuntamiento, 2011. 207 p.
- Orio, oro hori: Orioko herriaren historia*. Orio: Udala, 2011. 257 or.

Uda ospatuz. Sol festivo al mediodía del año / Coautor Juan Aguirre.
Donostia-San Sebastián: Eusko Ikakuntza, Euskomedia Fundazioa,
2011. 40 p. + 1 DVD, 48 min.

Japón. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2011. [90] p.

La boina vasca. Txapela buruan eta ibili munduan. Donostia-San
Sebastián: Michelena, 2012. 155 p. (Colección Mono-Gráficas
Michelena, 20)

Sudáfrica y Zimbabwe. Donostia-San Sebastián: edición del autor, 2012.
64 p.

Inéditos y pendientes de publicación

*Astilleros de Gipuzkoa. Historia, técnica y vida de los últimos carpinteros
de ribera*. [237] p. Diputación Foral de Gipuzkoa. En preparación.

Ogía - El pan. Mucho más que un alimento. Lezo: Ogi-Berri, 2014. [112]
p. En preparación.

*Mutiloa y los mutiloarras (Historia, sociedad, trabajo y creencias de una
Universidad del Goierri)*. [212] p.

Campanalogía: Antropología del sonido. Las campanas.

El curtido.

Gastronomía popular en Gipuzkoa.

Los neveros de Navarra (segunda parte).

2. PARTICIPACIÓN EN PUBLICACIONES COLECTIVAS

2.1. Publicaciones varias

Askatasunaren Ibilaldia. Donostia: Elkar, 1979.

Las canteras de piedra de molino. En: *Artesanía Vasca = Euskal
Eskulangintza*. Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, 1985.
pp. 83-89.

El herrero. En: *Artesanía Vasca = Euskal Eskulangintza*. Vitoria-Gasteiz:
Diputación Foral de Alava, 1985. pp. 151-157.

Plentzia y sus molinos de marea. En: *Plentzia. Azterlanak - Estudios*.
Vol. I. Plentzia: Udala = Ayuntamiento, 1985. pp. 311-315.

Cartas de las villas de Cabreton y Biarritz. En: *Plentzia. Azterlanak - Estudios*. Vol. II. Plentzia: Udala = Ayuntamiento, 1987. pp. 271-272.

Molinos de Vizcaya. En: *Monumentos de Vizcaya*. Bilbao: Diputación Foral de Vizcaya, 1987. Tomo II, pp. 5-9, 133-136, 147-150, 339-346. Tomo III, pp. 39-46. Tomo IV, pp. 301-304.

Breve introducción al aprovechamiento hidráulico en molinos y ferre-rías. En: *Ibaiak eta Haranak 3. El agua, el río y los espacios agrí-cola, industrial y urbano*. Donostia-San Sebastián: Etor, 1990. pp. 153-161.

La alimentación doméstica en Vasconia. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Eusko Jaurlaritza, Etniker Euskalerrria, 1990. 755 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 3).

Algunas notas sobre veterinaria popular. En: *Sobre cultura pastoril*. Sorzano, La Rioja: Centro de Investigación y Animación Etnográfica. Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, 1991. pp. 11-28.

Juegos infantiles en Vasconia. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Eusko Jaurlaritza, Etniker Euskalerrria, 1993. 934 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 6).

Interés antropológico de la Euskal Jira de Irun-Uranzu. En: *Euskal Jira = Gira Vasca = Fête Basque*. Irun: Irungo Euskal Jira, 1993. pp. 239-251.

Tipos y costumbres. Folklore. En: *País Vasco. Gipuzkoa*. Madrid: Mediterráneo, 1994. pp. 201-216 y 233-248.

La Semana Santa en Euskal Herria. En: *Rito, Música y Escena en Semana Santa*. Madrid: Comunidad Autónoma de Madrid, 1994. (Colección Música y Teatro Religioso y Medieval, 1). pp. 153-162

Ritos funerarios en Vasconia. [Área de investigación: Amezketeta y Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Eusko Jaurlaritza, Etniker Euskalerrria, Gobierno de Navarra, 1995. 846 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 10).

Bergara: hitos de siete siglos. En: *La Casa Consistorial de Bergara (Arquitectura e Historia)*. Donostia-San Sebastián: Diputación Foral de Gipuzkoa, 1995. pp. 23-41.

Religiosidad en Guipúzcoa y Andra Mari de La Antigua. En: *La Antigua. Santa María de Zumárraga, Catedral de las ermitas*, de Angel Cruz Jaka. Donostia-San Sebastián: Fundación Social y Cultural Kutxa, 1996. pp. 22-41.

Árbol genealógico de José María Iparraguirre (1820-1881). En: *Iparraguirre. Raíz y viento = Erro-Urratsak*. Bilbao: Keinu, 1999. Tomo 1. pp. 182-183.

Ritos del nacimiento al matrimonio en Vasconia. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Eusko Jaurilaritza, Etniker Euskalerría, Gobierno de Navarra, 1998. 822 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 9).

Viajar, viajar, viajar... En: *Viaje con nosotros... Fotografías y momentos de seis trotamundos*. Donostia-San Sebastián: Michelena, 1998. (Colección Mono-Gráficas Michelena, 6). pp. 13-35.

Ernio inguruan. [S.l.]: Erniozaleak Kultur Elkarte, 1999. 16-60, 128-133 or.

Ernio y su entorno. [S.l.]: Erniozaleak Kultur Elkarte, 1999. pp. 16-60, 128-133.

Guía de los lugares simbólicos. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 1999. 240 p. (Euskal Herria emblemática).

Leku sinbolikoen gidaliburua. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 1999. 240 or. (Euskal Herria emblemática).

Guía de fiestas: calendario festivo. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 239 p. (Euskal Herria emblemática).

Jaien gida: jaialdien egutegia. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 240 or. (Euskal Herria emblemática).

Guía de acontecimientos populares. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 240 p. (Euskal Herria emblemática).

Ospakizunen gida. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 240 or. (Euskal Herria emblemática).

Guía de la gastronomía popular. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 240 p. (Euskal Herria emblemática).

Herri gastronomiaren gida. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2000. 240 or. (Euskal Herria emblemática).

Ganadería y pastoreo. [Área de investigación: Ernio y Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Eusko Jaurilaritza, Etniker Euskalerría, Gobierno de Navarra, 2000. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 11).

Deportes y juegos populares vascos: cultura física, juego y desafíos. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2001. pp. 138-203. (Euskal Herria emblemática).

Euskal jokoak eta herri kirolak: jokoa, erronka eta gorputzaren zainketa. Lasarte-Oria: Etor-Ostoa, 2001. 138-203 or. (Euskal Herria emblemática).

Segurako ermitak: historia eta bizitza soziala. Segurako errota eta burdinolak. En: *Segura, historian zehar*. Segura: Udala, 2003. 361-372, 373-385 or.

Feria de Artesanía del País Vasco. Catálogo general de artesanos. Erreenteria, 1979-2003. Erreenteria: Ereintza Elkarte, 2003.

El Museo Etnográfico Vasco. En: *San Telmo: crónica de un centenario*. Donostia-San Sebastián: Michelena, 2002. (Colección Mono-Gráficas Michelena, 10). 2ª ed. Donostia-San Sebastián: Amigos del Museo San Telmo, 2003. pp. 108-137.

El Corpus Christi en el País Vasco y Navarra. En: *Rito, música y escena en el Corpus*. Madrid: Comunidad de Madrid, 2004. pp. 230-241.

Medicina popular en Vasconia. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. Bilbao: Etniker Euskalerrria, Eusko Jaurlaritza, Gobierno de Navarra, 2004. 750 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 5).

San Cristobal de Oraa y las ermitas de Zumarraga. En: *San Cristóbal de Oraa, en Zumarraga*. Zumarraga: Anton Arbulu, 2006. pp. 15-21.

Casa y familia en Vasconia. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. Etniker Euskalerrria, Eusko Jaurlaritza, Gobierno de Navarra. Bilbao: Labayru Ikastegia, 2011. 1.052 p. (Atlas Etnográfico de Vasconia, 7).

Las estelas funerarias = Hilarriak. En: *La villa de Lanz y sus gentes = Lantzeko bailara eta lantztarrak*. Raúl Berdonces. Lanz: Ayuntamiento = Udala, 2013. pp. 235-242.

Pendientes de publicación

Vestimenta. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. (Atlas Etnográfico de Vasconia).

La pesca. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. (Atlas Etnográfico de Vasconia).

La agricultura. [Área de investigación: Hondarribia, Gipuzkoa]. (Atlas Etnográfico de Vasconia).

2.2. Voces para la Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco.

Donostia-San Sebastián: Editorial Auñamendi

Moler. Molino. Vol. XXVIII: "Mendiz-Mome". 1990. pp. 559-569.

Pesos y Medidas. Vol. XXXVIII: "Perso-Porfi". 1994. pp. 133-135.

Picota. Vol. XXXVIII: "Perso-Porfi". 1994. pp. 202-206.

Presa. Vol. XXXIX: "Porga-Raiz". 1995. pp. 198-201.

San Sebastian-Donostia. Calendario Festivo. Vol. XLIII: "Sama-Sandi". 1997. pp. 314-324.

Tumba. Vol. XLVIII: "Tuet-Uran". 1998. pp. 47-49.

Uttillaje. Vol. L: "Urrui-Vasco". 1999. pp. 247-253.

Veterinaria. Vol. LI: "Vasco-Viern". 2000. pp. 358-360.

Vivienda. Vol. LIII: "Vitor-Vizc". 2001. pp. 316-320.

Zapatero. Vol. LV: "Yarte-Zara". 2003. pp. 531-535.

2.3. Voces para Auñamendi Eusko Entziklopedia.

Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, Euskomedia Fundazioa

Picota (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/114844>).

Vivienda (Antropología) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/128668>).

Folclore, Etnografía, Etnología y Antropología (2009) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/152048>).

San Nicolás (2011) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/126560>).

Santa Águeda (2011) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/50878>).

Molinología (2012) (www.euskomedia.org/aunamendi/78535).

Carmelo Urdangarin Altuna (2012) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/136550>).

Zapatero (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/146071>).

San Blas (2012) (<http://www.euskomedia.org/aunamendi/151530>).

2.4. Congresos y jornadas

2.4.1. Molinología

La meunerie au Pays Basque = Milling in the Basque Country. En: *Transactions on the 5th symposium* (Claye-Souilly, 1982). The International Molinological Society, 1984. pp. 465-471.

Una pieza clave en la arqueología industrial: el molino. En: *Ondare Industrialaren Babes eta Birbalorapenari buruzko I. Jardunialdak = I Jornades sobre la Protecció i Revalorització del Patrimoni Industrial = I Jornadas sobre Protección y Revalorización del Patrimonio Industrial* (Bilbao, 1982). Bilbao: Gobierno Vasco; Barcelona: Generalitat de Catalunya, 1984. pp. 152-160.

A dam on the middle ages in Guipuzcoa. The dam of Yarza. En: *Transactions on the 6th symposium* (Gante, 1985). The International Molinological Society, 1986. pp. 351-365.

Molinos y religión. En: *Jornadas sobre Molinos: Cultura y Tecnología* (Sorzano, 1988). [Sorzano]: Centro de Investigación y Animación Etnográfica; Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, 1989. pp. 11-30.

La molinería en la pintura. En: *I Jornadas Nacionales sobre Molinología* (Santiago de Compostela, 1995). La Coruña: Edicios do Castro, 1997. pp. 741-755.

Los molinos del mundo en imágenes. En: *Ibidem*. pp. 863-868.

Hacia una asociación de amigos de los molinos. En: *Ibidem*. pp. 875-880.

La propiedad de los molinos en la Alta Edad Media. En: *II Jornadas Nacionales sobre Molinología* (Terrasse, La Poble de Cérvoles, 1998). Terrassa: Fundació Pública Institut d'Estudis Ilerdencs de la Diputació de Lleida; Fundación Juanelo Turriano; Museo de la Ciencia i de la Tècnica de Catalunya, 1999. pp. 9-23.

Aerogeneradores, ¿ángeles o diablos? En: *Congreso sobre molinos y energías renovables en Euskal Herria* (Beasain, 2000). Beasain: Ayuntamiento, 2002. (Beasaingo paperak, 10) pp. 394-399.

Los molinos en el tiempo del estraperlo. En: *III Jornadas Nacionales sobre Molinología* (Cartagena, 2001). Murcia: Consejería de Educación y Cultura de la Región de Murcia; Dirección General de Cultura. Servicio de Patrimonio Histórico, 2002. pp. 21-39.

Proyecto pedagógico sobre molinos y trujales en Europa / Coautores Koro Muro Arriet, David Alegría Suescun y Juantxo Aguirre-Mauleón. En: *Ibidem*, pp. 409-420.

Piedras de molino del siglo XV al XIX. En: *IV Congreso Internacional de Molinología* (Palma de Mallorca, 2003). Palma de Mallorca: Consell de Mallorca, Associació d'Amics dels Molins de Mallorca, 2005. pp. 101-123.

Las muelas de Fuentelarbol, Soria. En: *V Congreso Internacional de Molinología* (Alcázar de San Juan, 2005). Castilla-La Mancha: Instituto Don Quijote; Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, 2009. pp. 423-425.

La construcción de los molinos de mareas. En: *VI Congreso Internacional de Molinología* (Córdoba, 2007). Córdoba: Universidad de Córdoba, 2008. pp. 203-219. [Texto que amplía la ponencia del mismo título presentada al III Congreso de la Sociedad Española de Historiadores de las Ciencias (San Sebastián, 1984)].

Del molino magdalenense a la estación maremotriz: La constante búsqueda de soluciones. En: *VII Congreso Internacional de Molinología* (Zamora, 2010). Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos "Florián de Ocampo", 2010. pp. 27-39.

Ficha y manual sobre molinos. En: *VIII Congreso Internacional de Molinología* (Tui, 2012). Pontevedra: Diputación de Pontevedra, 2013. pp. 301-304. Edición en red: <http://www.depontevedra.es/?1,27371>.

Algunas cuestiones etimológicas referentes a los molinos. En: *Ibidem*, pp. 591-596. Edición en red: <http://www.depontevedra.es/?1,27371>.

Molinos de sangre. En: *Ibidem*, pp. 597-606. Edición en red: <http://www.depontevedra.es/?1,27371>.

2.4.2. Congresos de Estudios Vascos. Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Datos sobre festejos taurinos en Tolosa de 1700 a 1866. En: *IX Congreso de Estudios Vascos* (Bilbao, 1983). Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1984. pp. 323-331.

Fiestas y cultura. En: *XI Congreso de Estudios Vascos* (Donostia-San Sebastián, 1991). Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1992. pp. 397-399.

2.4.3. Estelas Discoidales

- Una metodología en el estudio de las estelas discoidales. En: *Signalisations de sépultures et stèles discoidales, V^e-XIX^e siècles. Actes des journées de Carcassonne* (Carcassonne, Francia, 1987). Carcassonne: Centre d'Archéologie Médiévale du Languedoc, 1990. pp. 109-113.
- Una teoría sobre el origen de las estelas discoidales. En: *III Congreso Nacional de Arqueología Medieval* (1989). Oviedo: Universidad de Oviedo, 1992. pp. 506-511.
- Metodología y ritos en las investigaciones estelísticas. En: *IV Congreso Internacional sobre la Estela Funeraria* (Donostia-San Sebastián, 1991). Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1994. (Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía, 10). pp. 545-553.
- La estela funeraria moderna en la Península Ibérica. En: *V Congreso Internacional de Estelas Funerarias* (Soria, 1993). Soria: Diputación Provincial, 1994. Vol. II. pp. 713-724.
- V Congreso Internacional de Estelas Funerarias. [Noticia sobre el V Congreso Internacional de Estelas Funerarias (Soria, 1993)]. En: Pamplona: Príncipe de Viana, 1994. (Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra, 62). pp. 451-454.
- In memoriam. Pierre UCLA, esbozo para una biografía = Pierre UCLA, esquisse pour une biographie. En: *VI Congreso Internacional de Estelas Funerarias* (Pamplona, 1995). Pamplona: Príncipe de Viana, 1995. (Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra, 65). pp. 9-15
- Antropología de la estela funeraria. Repaso de la cuestión e hipótesis de interpretación. En: *VI Congreso Internacional de Estelas Funerarias* (Pamplona, 1995). Pamplona: Príncipe de Viana, 1995. (Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra, 65). pp. 107-126
- Señalización de tumbas y estelas discoidales. En: *VII Congreso Internacional de Estelas Funerarias* (Santander, 2002). Santander: Fundación Marcelino Botín, 2004. pp. 861-879.
- Pleito por una estela de Azanza, Navarra. En: *VIII Congreso Internacional de Estelas Funerarias* (Lisboa, 2005). Lisboa: Museu Nacional de Arqueologia, 2006. pp. 179-187.
- Actualización del censo de estelas discoidales de Gipuzkoa. En: *Ibidem*. pp. 189-197.

2.4.4. Jornadas de Folklore y Cultura Tradicional. Pamplona: Ortizadar
Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra. Pamplona: Institución
Príncipe de Viana

Notas sobre la evolución de las fiestas en Guipúzcoa. (IV. 1988.
Pamplona). Nº 53 (1989). pp. 49-55.

Identidad y fiestas. (V. 1989. Pamplona). Nº 55 (1990). pp. 9-14.

Interpretación de las fiestas: propiciación y protección. (VI. 1990.
Pamplona). Nº 57 (1991). pp. 7-20

Sukil, Cuadernos de Cultura Tradicional. Iruñea: Ortizadar Euskal
Folklore Taldea

Evolución de los juegos tradicionales. (VII. 1991. Iruñea). Nº 1 (1995).
pp. 23-28

La mujer en la religiosidad popular: las seroras. (VIII. 1992. Iruñea).
Nº 1. pp. 105-111.

Curación y protección en la religiosidad popular guipuzcoana. (IX. 1995.
Iruñea). Nº 2 (1998). pp. 105-114.

2.4.5. Otros congresos y jornadas

Papel de la mujer en el carnaval vasco. [Ponencia al III Congreso de
Antropología (San Sebastián, 1984)]. En: *Homenaje al Dr. José
María Basabe.* Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad
de Estudios Vascos, 1987. (*Cuadernos de Sección Antropología-
Etnografía*, 5). pp. 11-43

Aparición y desaparición histórica de la villa de San Pedro. En: *Primer
Congreso General de Historia de Navarra* (Pamplona, 1986).
Pamplona: Institución Príncipe de Viana, 1988. (Príncipe de Viana,
anexo 8). pp. 295-298.

Usos y creencias mágicas en Euskalerría sobre las campanas, campani-
llas y cencerros. En: *Antropología Cultural = Antropología Kulturala.*
II Congreso Mundial Vasco (Vitoria-Gasteiz, 1987). Donostia-San
Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1988.
(*Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía*, 6). pp. 127-136.

La fábrica de harinas de 'La Mejana', Tudela, Navarra. En: *II Jornadas
sobre Protección y Revalorización del Patrimonio Industrial* (Barcelona,
1985). Barcelona: Generalitat de Catalunya, 1988. pp. 111-122.

- El fuego en el rito funerario vasco. [Actas del I Encuentro sobre Religiosidad Popular (Sevilla, 1987)]. En: *La Religiosidad Popular*. Barcelona: Anthropos. 1989. pp. 344-360.
- Papel de la familia en el rito funerario vasco. En: *I Congreso de Historia de la Familia en los Pirineos* (Andorra la Vella, 1991). Principado de Andorra: Gobierno de Andorra y Comunidad de Trabajo de los Pirineos, 1992. pp. 391-392.
- El rito mortuorio en Euskal Herria. [Comunicación a la Jornada sobre Rituales Funerarios y Cementerios (San Sebastián, 1992)]. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 1995. (Cuadernos de Sección. Ciencias Médicas, 3). pp. 169-179.
- La fundición de campanas. En: *I Congreso Nacional sobre Campanas*. Santander: Fundación Botín, 1997. pp. 479-496.
- Los neveros y la utilización de la nieve. En: *Seminario Las neveras y la artesanía del hielo: la protección de un patrimonio etnográfico en Europa* (Fuendetodos, 1999). Zaragoza: Institución "Fernando el Católico", 2001. pp. 211-285.
- La piedra seca en Vasconia. En: *I Congreso Nacional de Arquitectura Rural en Piedra Seca* (Albacete, 2001). Albacete: Diputación Provincial, 2003. pp. 925-951.
- Olentzero: historia y etnografía. En: *Olentzeroren tradizioa Lesakan eta Euskal Herriko Eguberrietan = La tradición de Olentzero en la Navidad de Lesaka y Euskal Herria*. [Conferencia presentada en el ciclo Olentzeroren tradizioa Lesaka eta Euskal Herriko Gabonetan (Lesaka, 2005)]. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, 2006. (Colección Lankidetzan, 41). pp. 117-122.
- Hidrolatría. En: *XIX Cursos monográficos sobre el Patrimonio Histórico* (Reinosa, 2008). Santander: Universidad de Cantabria, 2009. pp. 471-487.

3. COLABORACIONES EN REVISTAS CIENTÍFICAS Y CULTURALES

- Anuario de Eusko Folklore*. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos. Nº 1 (1921)-Nº 36 (1990). Atauta: Fundación José Miguel de Barandiaran. Nº 37 (1991-)
- Estelas discoidales de Guipúzcoa*. Nº 31 (1982-1983), pp. 153-171.

Beinza-Labayen: *historia, tradiciones y estela románica*. Nº 32 (1984), pp. 9-19.

Una estela discoidal en Astigarraga, Guipúzcoa / Coautora M^a Mercedes Urteaga Artigas. Nº 33 (1985-1986), pp. 9-15.

Estudio de las "argizaiolak" de Amezketa. Nº 34 (1987), pp. 9-55.

Ritos de la muerte en Amezketa. Nº 35 (1988-1989), pp. 15-31.

Las postulaciones o "eskeak" guipuzcoanas. Nº 36 (1990), pp. 11-39.

Hondartzaileak: los areneros guipuzcoanos. Nº 37 (1991), pp. 9-38.

La indumentaria en una población urbana: Donostia-San Sebastián. Nº 41 (1998-1999), pp. 7-25.

Enfermedades y medicina en Hondarribia (Gipuzkoa). Nº 45 (2005-2006), pp. 125-167.

Aranzadiana. Donostia-San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi

Las primeras almazaras. Nº 131 (2010), pp. 294-297.

Auzolan. Artisautza Tradizionalaren Aldizkaria / Revista de Artesanía Tradicional. Durango: Arbaso. Euskal Herriko Artisautza Tradizionalaren Bizkortzerako Elkarte / Asociación para el Fomento de la Artesanía Tradicional de Euskal Herria

Juntas pero no revueltas. Las ferias de artesanía. Nº 4 (1996), p. 5.

La eguzki-lore. Nº 9 (enero-febrero 1997), p. 13.

El lauburu. Nº 10 (marzo-abril 1997), p. 13.

La makila. Nº 11 (invierno 1997), p. 17.

Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía. Donostia-San Sebastián: Cofradía Vasca de Gastronomía

Los alimentos de Ánimas: el rito del kastañarre-eguna. Nº 30 (1994), pp. 61-65.

Los ritos de San Marcos y el origen de las "opillak". Nº 32 (1994), pp. 106-112. Reedición de: Boletín de Estudios del Bidasoa. Nº 11 (1994).

Enseres de cocina en las ermitas guipuzcoanas. Nº 34 (1995), pp. 101-104.

El pan y los difuntos. Nº 35 (1995), pp. 110-112.

Sentencias y refranes sobre el vino, I. Nº 37 (1996), pp. 51-53.

Sentencias y refranes sobre el vino, II. Nº 38 (1996), pp. 37-40.

Hipersagardotegia. Nº 39 (1997), pp. 85-88.

Primeros datos sobre el txakoli en Euskal Herria. Nº 50 (2001), pp. 120-126.

La pesca. Nº 51 (2002), pp. 107-111.

El cerdo y las religiones. Nº 67 (2009), pp. 59-62. Reed. de: Tilín-Tilón. Revista de la Orden del Cuto Divino. Nº 11 (2003).

Algunos tópicos sobre el queso y la cuajada. Nº 55 (2003), pp. 41-46.

El "tournedo basque" de Nepal. Nº 57 (2004), pp. 90-92.

Entomofagia. Nº 59 (2005), pp. 100-105.

Orígenes del café. Nº 60 (2006, febrero), pp. 105-108.

El cuy. Nº 61 (2006, septiembre), pp. 118-120.

La cerveza Guinness. Nº 62 (2007, junio), pp. 104-108.

El uso de la nieve. Nº 63 (2007, noviembre), pp. 60-69.

El "umu" en la isla de Pascua. Nº 64 (2008, marzo), pp. 64-68.

La alimentación en Libia. Nº 65 (2008, julio), pp. 68-72.

Carne de ballena. Nº 68 (2009), pp. 49-57.

La eguzkilore. Nº 70 (2010), pp. 54-58.

Las postas. Nº 71 (2010, diciembre), pp. 39-43.

Gastronomía siria. Nº 72 (2011, abril), pp. 44-59.

Los mesoneros. Nº 73 (2011, agosto), pp. 79-84.

Cocina armenia. Nº 74 (2011), pp. 60-68.

Primeros datos sobre el aceite de oliva. Nº 76 (2012, agosto), pp. 59-68.

El mundo del arrope. Nº 77 (2012, noviembre), pp. 63-73.

Los quesos suizos. Nº 78 (2013 marzo), pp. 67-89.

Adobar. Nº 80 (2013, diciembre), pp. 50-55.

Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

Donostia-San Sebastián: RSBAP

Un sello real medieval en el Archivo Municipal de Tolosa. Tomo XL, 1-2 (1984), pp. 387-392.

Un manuscrito sobre cocina. Tomo XLII, 3-4 (1986), pp. 649-673.

Las normas morales del P. Mendiburu. Tomo XLIV, 1-2 (1988), pp. 205-209.

Un documento sobre la quema de Rentería en 1638. Tomo XLIV, 3-4 (1989), pp. 543-557.

Análisis del censo electoral de Deba de 1890. Tomo XLVI, 3-4 (1990), pp. 399-416.

Bienes y deudas del ayuntamiento de Astigarraga en 1755. Tomo L, 1 (1994), 147-158.

Los cultos de dulia, protodulia, hiperdulia y latría en Gipuzkoa (1ª parte). Tomo LIX, 2 (2003), pp. 401-500.

Los cultos de dulia, protodulia, hiperdulia y latría en Gipuzkoa (2ª parte). Tomo LX, 1 (2004), pp. 51-120.

Los últimos alfareros tradicionales de Gipuzkoa. Tomo LXVI, 2 (2010), pp. 737-745.

La ermita de Zikuñaga (Hernani). Tomo LXVII, 1-2 (2011), pp. 271-351.

Impuesto sobre el cereal. Tomo LXVII, 1-2 (2011), pp. 590-596.

Heliolatría: culto al sol. Tomo LXIX, 1-2 (2013), pp. 109-131.

Boletín Informativo sobre Estelas Discoidales (B.I.E.D.). Guadalajara:

José Ramón López de los Mozos; Tarragona: Joan Menchon i Bes.

Las estelas decoradas de Pakistán. Nº 12 (enero-marzo 1996), p. 4.

Un curioso monumento de Oteiza. Nº 13-14 (abril-diciembre 1996), p. 5.

Los kamehhoie bada de Uzbekistán. Nº 26 (enero-junio 2002), p. 4 y 5.

Capilla de Nuestra Señora de Sokorri. Nº 28 (enero-marzo 2013), pp. 7-10.

Las estelas discoideas de Ordizia (nº en preparación). Reed. de: Santa Ana, Ordizia, 2013.

Bulletin de la Société d'Anthropologie du Sud-Ouest. Bordeaux:
Société d'Anthropologie du Sud-Ouest

Apuntes sobre la molinería en el País Vasco. Tomo XVII, nº 1 (1982),
pp. 7-10.

Bulletin du Musée Basque. Bayonne: Société des Amis du Musée
Basque

Bois mis en oeuvre dans la construction navale en Pays Basque. Nº 164
(2º semestre 2004), pp. 29-42.

Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra. Pamplona: Institución
Príncipe de Viana

Una carpintería de tracción animal en Azuelo, Navarra. Nº 35-36 (1980),
pp. 431-434.

Dos estelas discoidales en Valdemaluque, Soria. Nº 48 (1986),
pp. 365-372.

Notas sobre la evolución de las fiestas en Guipúzcoa. Nº 53 (1989).
Ver también (en adelante, v.t.) 2.4.4. *Jornadas de Folklore, Cultura
Tradicional*, p. 77 de esta bibliografía.

Identidad y fiestas. Nº 55 (1990). v.t. 2.4.4. *Jornadas de Folklore,
Cultura Tradicional*, p. 77 de esta bibliografía.

Interpretación de las fiestas: propiciación y protección. Nº 57 (1991).
v.t. 2.4.4. *Jornadas de Folklore, Cultura Tradicional*, p. 77 de esta
bibliografía.

Los saludadores. Nº 56 (1990), pp. 307-319.

Palos, bastones y makilas. Nº 60 (1992), pp. 203-235. Reediciones en:
Euskonews, 148 (2001); Gurdia, Nºs 36 (2010), 37-40 (2011).

*Estelas discoidales del Valle de Goñi, Navarra / Coautor Pedro Argandoña
Ochandorena.* Nº 75 (2000), pp. 7-54.

Neveros de Navarra. Conservación y comercio de nieve y hielo. Nº 85
(2010), pp. 5-42.

La fiesta de San Nicolás en Navarra. Nº 86 (2011), pp. 7-32.

El carboneo en las Améscoas. Nº 88 (2013), pp. 5-24.

Cuadernos de Sección. Antropología-Etnografía, Nº 1 (1982)-Nº 13 (1995) continuado por **Zainak. Cuadernos de Antropología-Etnografía**, nº 14 (1997). Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Apuntes sobre la molinería en Euskal Herria. Nº 1 (1982), pp. 321-343.

El carnaval en Euskalerría: estudio comparativo. Nº 2 (1984), pp. 149-173.

Los chocolateros de Mendaro. Nº 3 (1985), pp. 7-47.

Papel de la mujer en el carnaval vasco. Nº 5 (1987). v.t. 2.4.5. Otros Congresos y Jornadas, p. 77 de esta bibliografía.

Usos y creencias mágicas en Euskalerría sobre las campanas, campanillas y cencerros. Nº 6 (1988). v.t. 2.4.5. Otros Congresos y Jornadas, p. 77 de esta bibliografía.

Algunas creencias sobre gallos y gallinas. Nº 8 (1991), pp. 33-44.

Metodología y ritos en las investigaciones etelísticas. Nº 10 (1994). v.t. 2.4.3. Estelas Discoidales, p. 76 de esta bibliografía.

Las ermitas de Hernani. Nº 11 (1994), pp. 9-69.

Las campanas en la vida de las comunidades religiosas femeninas de Gipuzkoa. Nº 13 (1995), pp. 9-40.

Los últimos torneros de madera. Nº 14 (1997), pp. 141-171.

Los astilleros guipuzcoanos. Nº 15 (1997), pp. 161-190.

Cuadernos de Sección. Hizkuntza eta Literatura. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Reseña histórica. José Francisco Aizkibel Epelde (1798-1865). Nº 2 (1983), pp. 237-288.

Cuadernos de Sección. Ciencias Médicas. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

El rito mortuorio en Euskal Herria. Nº 3 (1995). v.t. 2.4.5. Otros Congresos y Jornadas, p. 78 de esta bibliografía.

Cuenta y Razón del pensamiento actual. Madrid: Fundación de Estudios Sociológicos

Artesanía e industria tradicional. Nº 84 (noviembre-diciembre 1993), pp. 96-102.

Dantzariak. Bilbao: Euskal Dantzarien Biltzarra

Homenaje en Garai al maestro txistulari Alejandro Aldekoa. Nº 38 (1987), pp. 4-5.

El investigador y la fiesta. Nº 46 (1989), pp. 20-23.

Carnaval en Guipúzcoa. Nº 51 (1995), pp. 34-37.

Eskuekin. Artisautza aldizkaria / revista de artesanía. Durango: Eskuekin Artisautza Ikerketa Gunea

La estela. Nº 0 (2005), pp. 10-11.

Estrata: huellas y caminos. Astigarraga: Juan Carlos Echeveste [et al.]

Los caminos de caza en Euskalerría. Nº 0 (otoño 1996), p. 11.

Los caminos del mar en Gipuzkoa. Nº 1 (verano-otoño 1997), pp. 37-39.

La orogelatría: culto a las montañas. Nº 3 (otoño-invierno 1999 - primavera 2000), pp. 26-29.

Gurdia. Artziniega: Artziniega Museoa

Las estelas discoidales. Nº 25 (marzo 2008), pp. 10-11.

La argizaiola, 1ª parte. Nº 26 (junio 2008), pp. 9-11.

La argizaiola, 2ª parte. Nº 27 (septiembre 2008), pp. 9-11.

La eguzkilore. Nº 29 (marzo 2009), pp. 17-19.

El lauburu. Nº 30 (junio 2009), pp. 8-9.

Talo-burni. Nº 31 (septiembre 2009), pp. 6-7.

Pellejo, odre, bota, zagí, zato. Nº 32 (diciembre 2009), pp. 18-19.

Tocados corniformes. Nº 33 (marzo 2010), pp. 16-19.

La bota de vino. Nº 34 (junio 2010), pp. 7-11.

Los herreros: escultores del hierro. Nº 35 (septiembre 2010), pp. 16-19.

El museo de etnografía de Artziniega. Nº 41 (marzo 2012), pp. 6-9.

Algunos datos sobre las construcciones de piedra seca en Vasconia, 1ª parte. Nº 42 (junio 2012), pp. 5-9.

Algunos datos sobre las construcciones de piedra seca en Vasconia, 2ª parte. Nº 43 (septiembre 2012), pp. 6-9.

Las campanas. Nº 44 (diciembre 2012), pp. 6-11. Reed. de: Euskonews, nº 10, 1998.

Llave - Giltza. Nº 45 (marzo 2013), pp. 8-11.

Udako solstizioa = Solsticio de verano. Nº 46 (junio 2013), pp. 5-9.

La barrica. Nº 47 (septiembre 2013), pp. 4-7.

El txakoli, vino con personalidad. Nº 48 (diciembre 2013), pp. 8-11.

Isilik Pedagogi Aldizkaria. Donostia: Gipuzkoako Ikastolen Irakasleen Elkarte

Gizakia eta errotak. Nº 8 (1987), pp. 28-37.

Itsas Memoria. Revista de Estudios Marítimos del País Vasco.

Donostia-San Sebastián: Untzi Museoa = Museo Naval

Las embarcaciones fluviales en Gipuzkoa. Nº 4 (2003), pp. 639-649.

Atalayas balleneras en la costa de Gipuzkoa. Una aproximación. Nº 7 (2012), pp. 389-409.

Journal of Paleopathology. Chieti, Italy: University Museum

Bones used to form an anvil for creating the teeth of a metal sickle: a functional explanation / Coautores Francisco Etxeberria y Lourdes Herrasti. Vol. 16,2 (2004), pp. 101-105. Reed. de: Munibe. Nº 56 (2004).

Kobie. Antropología Cultural. Bilbao: Bizkaiko Foru Aldundia-Diputación Foral de Bizkaia

La "atabaka". Nº 3 (1988), pp. 105-107.

In memoriam. Gerardo Lopez de Guereñu: el final del campo. Nº 3 (1988), pp. 111-113.

La elaboracion tradicional de las hostias. Nº 4 (1990), pp. 191-196.

La molinería en la literatura y las tradiciones orales. Nº 4 (1990), pp. 197-216.

Las estelas del antiguo Valle de Dierry (Navarra) / Coautor Pedro Argandoña Ochandorena. Nº 5 (1991), pp. 7-130. 1991.

Algunos procedimientos tradicionales de la veterinaria popular. Nº 6 (1992-1993), pp. 147-153.

Cinco estelas de Álava. Nº 9 (1999-2000), pp. 57-62.

El rayo y el trueno en Euskalerria. Nº 17 (2013), pp. 135-150.

Litoral Atlántico. Anuario de arquitectura y paisaje. Noja: Instituto de Estudios Cántabros, Asociación Tajamar

Molinos de mareas en la costa vasca. Nº 1 (1997), pp. 111-114.
Reed. en: *Molinos de mar en el litoral del País Vasco.* Nº 5 (2005), pp. 120-123.

Ritos domésticos. Nº 4 (2004), pp. 69-74.

Molinum. Revista científica, cultural y divulgativa de ACEM. Asociación para la Conservación y Estudio de los Molinos, A.C.E.M.

Los primeros datos sobre la fabricacion del papel en Guipúzcoa. Nº 7 (tercer trimestre 2000), pp. 12-13.

Molinos de la exYugoslavia. Nº 11 (noviembre-diciembre 2008), pp. 16-17.

La serrería hidráulica de Larraondo. Nº 13 (marzo-abril 2009), pp. 20-21.

Museo Gorrotxategi en Tolosa. Nº 14 (mayo-junio 2009), pp. 8-17.

Zeanuri, de molino en molino. Nº 15 (julio-agosto 2009), pp. 13-18.

Molinos de Bhután. Nº 16 (septiembre-octubre 2009), pp. 10-12.

Museo del Agua de Sobrón. Nº 17 (noviembre-diciembre 2009), pp. 21-22.

Ubago. Ibidem, pp. 22-23.

- Molinos y tradición oral*. Nº 19 (marzo-abril 2010), pp. 17-23.
- Algunos datos sobre molinos de Argentina*. Nº 22 (septiembre-octubre 2010), pp. 18-20.
- El molinero Scandela*. Nº 23 (noviembre-diciembre 2010), pp. 12-13.
- Censo de molinos*. Ibidem, pp. 26-27.
- Encuesta técnica sobre molinos*. Ibidem, pp. 27-34.
- In memoriam de Lete y los molinos*. Nº 24 (enero-febrero 2011), pp. 4-5.
- Las norias de Hama (Siria)*. Ibidem, pp. 25-26.
- Resurrección María de Azkue*. Nº 25 (marzo-abril 2011), pp. 46-48.
- Una hipótesis respecto a los "molae jumentariae" romanos*. Ibidem, pp. 48-50.
- Molinos en Japón*. Nº 29 (noviembre-diciembre 2011), pp. 48-59.
- Las deformaciones causadas por el trabajo de moler en la Edad del Bronce*. Nº 36 (octubre 2012), pp. 23-25.
- Inquisición, molinos y molineros*. Nº 37 (noviembre 2012), pp. 28-30.
- Agotes y molineros*. Nº 38 (diciembre 2012), pp. 35-36.

Munibe. Antropología-Arkeología. Donostia-San Sebastián: Sociedad de Ciencias Aranzadi

- Estudio comparativo entre las estelas discoidales de Vic-Bilh y de Guipúzcoa*. Nº 39 (1987), pp. 147-149.
- La molinería y otros ingenios hidráulicos en Euskalerria*. Nº 42 (1990), pp. 423-428.
- El yunque de hueso para afilar la hoz metálica dentada / Coautores Francisco Etxeberria y Lourdes Herrasti*. Nº 56 (2004), pp. 113-121. Reed. en: *Journal of Paleopathology*. Vol. 16,2 (2004).

Narria. Estudios de artes y costumbres populares. Madrid: Museo de Artes y Tradiciones Populares de la Universidad Autónoma de Madrid

- La Semana Santa en Guipuzcoa: Hondarribia y Segura*. Nº 55-56 (1991), pp. 50-55.

Ohitura. Estudios de etnografía alavesa. Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava

Fiestas y animales. Nº 5 (1987), pp. 292-316.

Metodología utilizada para las investigaciones artesanales: molinería. Nº 5 (1987), pp. 103-112.

Peregrino. Revista del Camino de Santiago. Santo Domingo de la Calzada: Coordinadora de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago

Los peregrinos. Nº 22 (1991), pp. 24-25.

Templos Jacobeos en Guipúzcoa. Nº 147-148 (julio-agosto 2013), pp. 16-19.

Piedras con Raíces. Cáceres: Asociación por la Arquitectura Rural Tradicional de Extremadura

Las construcciones de piedra seca en Vasconia. Nº 6 (verano 2004), pp. 44-48.

Tipología de la construcción popular en Etiopía. Nº 14 (verano 2006), pp. 50-51.

La casa popular irlandesa. Nº 16 (invierno 2007), pp. 46-52.

Un museo de la piedra seca en Cantabria. Nº 20 (invierno 2007), pp. 34-35.

Los silos fortaleza del Magreb. Nº 23 (otoño 2008), pp. 54-56.

La casa tradicional en Bhután. Nº 27 (otoño 2009), pp. 56-62.

Metodología utilizada en las investigaciones etnológicas. Nº 28 (invierno 2010), pp. 15-21.

Notas de un viaje a Kenya: las casas de masais y samburus. Nº 31 (otoño-invierno 2010), pp. 62-66.

Arquitectura tradicional de Japón. Suplemento nº 2 (febrero 2014), pp. 47-56.

Revista de Folklore. Valladolid: Obra cultural de la Caja de Ahorros Popular

La molinería en la danza y en la música. Nº 101 (1989), pp. 167-168.

Revista Internacional de los Estudios Vascos, RIEV. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Informe: IX Congreso de Estudios Vascos. Eusko Ikaskuntza (Bilbao, 1983). Nº 29, 2 (1984). pp. 385-409.

Los canteros de Igeldo. "Julio Caro Baroja Omenaldia". Nº 31, 2 (1986), pp. 489-506.

Reseña: *Les stèles discoïdales et l'art funéraire basque: hil harriak* / Pierre Ucla. Nº 49, 2 (julio-diciembre 2004), pp. 734-736.

Reseña: *Conjuros no siempre ortodoxos = Beti ortoxoak ez diren konjuruak* / Juan Garmendia Larrañaga. Nº 45, 2 (julio-diciembre 2000), pp. 694-696.

Sukaleku. Blog de cultura gastronómica. Donostia-San Sebastián: Sukaleku. Euskal Gastronomiaren Ikertegia - Instituto de la Gastronomía Vasca. En: www.sukaleku.com del 3-II-2011 al 19-I-2012:

La 'vacuna' de San Blas

Baiona y el chocolate

Inventarios de cocina

Vascos y carne de ballena

El Carnaval y sus alimentos

La cecina o 'gatzartu'

La 'mamia': pastoril y epicúrea

En Cuaresma siempre es viernes

Día de ayuno, largo como ninguno

El cerdo, tabú religioso

'Zahagi ardo': dónde y cuándo de un rito peculiar

Baiona y su jamón jansenista

Los Panes de Pascua

Don blanco de Navarra se viste de fiesta

Conservadores por necesidad

El ahumado de los alimentos

La sidra y los vascos: primeras noticias

El queso y el azar

El curioso secado del pulpo

'Aixe', las gachas: arte rupestre
¿Cuál es la 'bebida oficial' de la fiesta de San Juan?
Apología de la humilde berza
'Elorzuloak': los pozos refrescantes
Garrafa: la limonada de Bizkaia
Leche y borona: 'poción' de chicarrones
¡Al rico helado!
Samartintxiki o el Prometeo vasco
Delicias y tormentos de casquería
Hablando de un gran invento: la lata
Pitarra, refresco de verano
Caracoles y etnografía vasca
'Piper-opilla': el bollo paradójico
Encurtir y escabechar: primos pero no hermanos
¡Que sí nos den el tostón!
El té de roca y el té de jesuitas
Los pimientos en la vida vasca
'Soy guindilla, pero puedes llamarme langostino'
Reverenda repostería
Comer por los difuntos: las castañas
Las horas de comer: historia y costumbres
A todo cerdo le llegan sus chicharrones
1590: menús y precios
...Y los nabos, en Adviento
Entomofagia: la gastronomía insectívora
'Gazta-ustela': queso de gusanos
'Gabonzuzi' y el tronco de Navidad
El pan de Nochebuena
Castañas y agua nueva en la Nochevieja vasca
Roscos de Reyes y otros dulces de fortuna
Emprendedores de pan y cerveza
Théophile Gautier cena en Astigarraga

Sukil, Cuadernos de Cultura Tradicional. Iruñea: Ortazar Euskal Folklore Taldea. v.t. 2.4.4. *Jornadas de Folklore y Cultura Tradicional*, p. 77 de esta bibliografía

Evolución de los juegos tradicionales. Nº 1 (1995).

La mujer en la religiosidad popular. Nº 1 (1995).

Curación y protección en la religiosidad popular guipuzcoana. Nº 2 (1998).

The Journal of Basque Studies. Reno-Nevada (EE.UU.): Basque-American Foundation

El herrero. Vol VI, 1 (1985), pp. 53-55.

La familia Azurmendi: olleros de Zegama. Vol. VII, 1 (1986), pp. 63-64.

In memoriam: la celebración del día de los difuntos. Vol. VIII, 1-2 (1987), pp. 29-35.

4. COLABORACIONES EN OTRAS REVISTAS

4.1. Revistas de divulgación

Aunia. Luiaondo: Aunia Kultura Elkarte

Dragones y serpientes. Nº 17 (negua 2006), pp. 62-78.

Euskal Herria Aldizkaria. Bilbao: Sua Ediciones

La costa de Euskal Herria. Nº 4 (junio-julio 2003), pp. 26-57.

Elurzuloak. Nº 6 (octubre-noviembre 2003), pp. 74-79.

El carbonero. Nº 11 (agosto-septiembre 2004), pp. 67-73.

Las bateleras de Pasaia. Nº 15 (abril-mayo 2005), p. 54.

Molinos. Nº 17 (agosto-septiembre 2005), pp. 80-87.

La sal: historias, viajes y tradiciones. Nº 19 (diciembre-febrero 2006), pp. 56-61.

Castells en Araba. Nº 21 (abril-mayo 2006), p. 8.

El lobo y las loberas. Nº 26 (febrero-marzo 2007), pp. 90-95.

Museos del queso. Ibidem, pp. 107-110.

Ferrerías. Nº 29 (agosto-septiembre 2007), pp. 74-81.

Almadieros. Nº 33 (abril-mayo 2008), pp. 66-73.

Construcciones en piedra seca. Nº 35 (agosto-septiembre 2008), pp. 90-95.

Sagardoa: la sidra de Euskal Herria. Nº 37 (diciembre-enero 2009), pp. 72-79.

Caleros. Viejos hornos de cal. Nº 38 (febrero-marzo 2009), pp. 65-73.

Campaneros. Nº 40 (junio-julio 2009), p. 68 73.

Castañas. Nº 43 (diciembre-enero 2009), pp. 105-108.

Belarsortak: los cables de transporte de Ataun. Nº 51 (abril-mayo 2011), pp. 90-98.

Ritos y cultos precristianos: vieja religión de los vascos. Nº 58 (junio-julio 2012), pp. 74-88.

Picotas de Gipuzkoa: patíbulos medievales. Nº 60 (octubre-noviembre 2012), pp. 90-98.

Euskonews & Media. Nº 1 (1998)-Nº 451 (2000). Continuado por **Euskonews** desde nº 452 (2008). Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos (www.euskonews.com)

Sección 'Gaiak'

El rito funerario en Euskal Herria. Nº 8 (1998).

Las campanas. Nº 10 (1998). Reed. en: Gurdia, 2012.

Noche de San Juan: agua, tierra y fuego. Nº 38 (1999).

Orígenes del maíz. Nº 49 (1999).

La fabricacion de papel en Alegía. Nº 52 (1999).

Los alimentos de Las Ánimas: kastañarre eguna. Nº 53 (1999).

6 de diciembre: San Nicolás. Nº 57 (1999).

Un instante de eternidad. Nº 59 (1999).

Santa Águeda. Nº 65 (2000).

Carnaval: idealizacion o realidad. Nº 69 (2000).

El posible origen de las estelas discoidales. Nº 82 (2000).

La orogelatria, el culto a las montañas. Nº 91 (2000).

El txakoli, vino con personalidad. Nº 100 (2000).

Artesanía e industria tradicional en el País Vasco. Nº 104 (2000). Reed. en: Euskonews, nº 347 (2006).

Las construcciones de piedra en seco. Nº 125 (2001).

La indumentaria en una población urbana: Donostia-San Sebastián. Nº 127 (2001).

Palos, bastones y makilas. Nº 148 (2001). Reed. de: Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra, nº 60 (1992).

Los molinos en el tiempo del estraperlo. Nº 156 (2002).

Morir en Lezo en el siglo XVII. Nº 174 (2002). Reed. de: revista Lezo, nº 6 (1991).

Cómo nos ven. Nº 179 (2002).

Los ritos mortuorios en Euskal Herria. Nº 186 (2002).

El vino de nuestros mayores. Nº 193 (2002).

Primeros datos sobre la sidra. Nº 205 (2003).

Urbanismo y ermitas. Nº 229 (2003).

De ferias y mercados en Gipuzkoa. Nº 235 (2003).

Un posible origen de la txalaparta. Nº 241 (2004).

Molinos de viento en el País Vasco. Nº 255 (2004).

La sidra asturiana. Nº 282 (2004).

El provecho del mar. Nº 297 (2005).

La higiene. Nº 329 (2006).

Encuesta para el carnaval. Nº 335 (2006).

25 años de artesanía. Nº 347 (2006).

El investigador y la fiesta. Nº 357 (2006).

3 montes, 3 templos, 3 leyendas. Nº 358 (2006).

El mito del Olentzero. Nº 375 (2006).

Canteras de piedras de molino. Nº 385 (2007).

Gazta-ustela: queso de gusanos. Nº 404 (2007).

Origen del carnaval. Nº 425 (2008).

El queso. Nº 452 (2008).

El chocolate: Color de tierra, sabor de cielo, 1ª parte. Nº 457 (2008).

El chocolate: Color de tierra, sabor de cielo, 2ª parte. Nº 458 (2008).

Del vino chacolín al txakoli, I/II. Nº 461 (2008).

Del vino chacolín al txakoli, II/II. Nº 466 (2008).

Sagardoa, nuestra sidra, I/III. Nº 470 (2009).

Sagardoa, nuestra sidra, II/III. Nº 475 (2009).

Sagardoa, nuestra sidra, III/III. Nº 479 (2009).

El maíz, I/II. Nº 485 (2009).

El maíz, II/II. Nº 487 (2009).

Trigo. Nº 491 (2009).

Silos, zulos. Nº 494 (2009).

El pan. Nº 495 (2009).

Morokil y aixe. Nº 501 (2009).

La berza o col. Nº 506 (2009).

La sal. Nº 511 (2009).

Historia de la gastronomía navideña en el País Vasco. Nº 514 (2009).

Carne de ballena, I/II. Nº 516 (2010).

Carne de ballena, II/II. Nº 517 (2010).

Los alimentos del carnaval. Nº 519 (2010).

Fiebre porcina. Nº 520 (2010).

Alimentos de la Semana Santa en Euskal Herria. Nº 526 (2010).

Los espárragos: hierbas de Venus. Nº 530 (2010).

La anchoa. Nº 534 (2010). Reed. en el nº 600 (2011).

La alcachofa. Nº 537 (2010).

Tocados corniformes. Nº 540 (2010).

Granizados y helados. Nº 541 (2010).

Artisautza 200: entre lo tradicional y lo moderno. Nº 547 (2010).

El pimiento, guindillas y pimentón. Nº 549 (2010).

Castañas. Nº 553 (2010).

Las presas de contrafuerte según J. A. Garcia-Diego. Nº 558 (2010).

Vinos espumosos. Nº 560 (2010).

Acciones urgentes en pro de la artesanía. Nº 572 (2011).

El lugar de construcción de nuestras ermitas. Nº 578 (2011). Reed. de revista Amarrandegi. Nº 41, (2005).

La presencia de las brujas y gentiles en nuestras ermitas. Nº 582 (2011). Reed. de: revista Amarrandegi, nº 40 (2005). También en: revista Eibar, nº 78 (2007).

Adiós a los molinos. Nº 584 (2011).

Roma: vino y saturnismo. Nº 614 (2012).

El Codex Calixtinus y los vascos. Nº 633 (2012).

Brujas del Baztán. Nº 646 (2012).

Personajes mitológicos e inventos. Nº 656 (2013).

Brujas e inquisición, I/II. Nº 658 (2013).

Brujas e inquisición, III/II. Nº 659 (2013).

El garum. Nº 674 (2013).

Agotes y molineros. Nº 681 (2014).

Sección 'Artisautza' (www.euskonews.com/artisautza)¹

Íñaki Alberdi: Makilak = Makilas. Nº 148 (2001).

José Ramón Jauregui: Aizkoren artisaua = Artesano de las hachas.
Nº 150 (2002).

1. Los primeros 66 artesanos de la serie, publicados entre los números 148 y 279 inclusivos (2001-2004), se recogieron en el CD recopilatorio *Artisautza = Artesanía Vasca*. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 2004. v.t. 8. Otros soportes en la página 127 de esta bibliografía.

José Antonio Martínez Osés, María Ocio Ugartondo: Albokak = Albokas. Nº 152 (2002).

Igor Obeso Agirre: Beira = Vidrio. Nº 154 (2002).

Mariano Santa Cruz: Botak = Botas. Nº 156 (2002).

Yosu Carballada Cava: Tornularitza eta zurezko jostailuak = Tornero y juguetes de madera. Nº 158 (2002).

Elena Txintxurreta: Bustingintza = Alfarería. Nº 160 (2002).

Patxi Xabier Iturriotz, Mari Carmen del Rio: Eskuz egindako oinetakoak = Zapato artesanal. Nº 162 (2002).

Daniel Fioramanté Urroz: Euskal gai herrikoien eskultorea = Escultor de temas populares. Nº 164 (2002).

Fermín Anda Goikoetxea: Argizaiola. Nº 166 (2002).

José y Mikel González: Fundizio Artistikoa = Fundiciones Artísticas. Nº 168 (2002).

Idoia Abinzano y Alfonso Otal: Texartu Ehungintza Estudioa = Estudio Textil Texartu. Nº 170 (2002).

Miguel Ángel Arriaga Uriarte: Xisterak (zesta puntarako saskiak) = Fabricante de txisteras. Nº 172 (2002).

Juan Manuel Barbé y Javier Viñaras: Papera = Papel. Nº 174 (2002).

Juan Antonio Gisasola: Oihalezko irudiak = Figuras de tela. Nº 176 (2002).

Luis López Caeiro: Kutxatila eta deribatuak = Estuches y derivados. Nº 178 (2002).

Bernat Vidal Rodríguez: Hargina = Cantero. Nº 181 (2002).

Pedro José Sánchez Redin: Eskuz egindako oinetakoak = Calzado artesanal. Nº 182 (2002).

Arturo López Martínez: Surf taulak = Tablas de surf. Nº 184 (2002).

Pedro Zapata: Herrementaritza = Herrero. Nº 186 (2002).

Juan Unzueta Solaegi: Otzaragilea = Cestero. Nº 188 (2002).

Cesáreo Soule: Hargintza = Cantero. Nº 190 (2002).

Juan Carlos Otero: Pelotagilea. Nº 192 (2003).

Florentino Ibarra: Eskularrugilea = Guantero. Nº 194 (2003).

Luz Ares: Zeramikaria = Ceramista. Nº 196 (2003).

Pablo Iturgaiz: Upelgilea = Tonelero. Nº 199 (2003).

Miguel Urroz: Koilaragilea = Cucharero. Nº 201 (2003).

Joxe Manuel Agirre: Dultzaina-egilea = Dulzainero. Nº 203 (2003).

María José Cortabitarte: Kaikuak eta euskal jantziak = Kaikus y prendas euskaldunes. Nº 205 (2003).

Juan Elgarresta: Abarkagintza = Confección de abarcas. Nº 207 (2003).

Julián y Juan Manuel Iruretagoyena: Abarketagileak = Alpargateros. Nº 209 (2003).

Ángel Santos Ruiz Moraza: Maketagilea = Maquetista. Nº 211 (2003).

Álvaro Cebrián: Zurezko jostailuak = Juguetes en madera. Nº 213 (2003).

Txeli Moraleja: Larrukigintza garaikidea = Marroquinería contemporánea. Nº 214 (2003).

Segurako Talogileak: Elikaduraren artisauak = Artesanos de la alimentación. Nº 215 (2003).

Lander Urkia: Zurezko tailak = Talla en madera. Nº 217 (2003).

Adriana Jiménez: Beirateak = Vidrieras. Nº 221 (2003).

Juan Carlos Senar: Koadernatzailea = Encuadernador. Nº 223 (2003).

Iñaki Gorostidi: Harri txikiak = Piedras en miniatura. Nº 225 (2003).

Aitatxarka: Harri Kartoiaren Artisauak = Artesanos del cartón-piedra. Nº 227 (2003).

Román Aduriz: Zurezko kateak = Cadenas de madera. Nº 229 (2003).

Fernando Agirre: Eskultore zeramikaria = Escultor ceramista. Nº 231 (2003).

Agustín Agirre: Beira artistikoa, titakadura... = Vidrio artístico, taracea... Nº 233 (2003).

Pedro Razquin Ochoa: Lanpista = Lampista. Nº 235 (2004).

Aitor Diego, Aurkene Rementeria: Zilarraren artisauak = Artesanos de la plata. Nº 237 (2004).

Xabier Agote: Erriberako arotza = Carpintero de ribera. Nº 239 (2004).

Los Torio: Uhalgileak = Guarnicioneros. Nº 241 (2004).

Antxon Mendizabal: Zizelkari eta margolaria = Tallista y pintor. Nº 243 (2004).

Itziar Alduncin: Brodatzailea = Bordadora. Nº 245 (2004).

La Factoría: Serigrafía = Serigrafía. Nº 247 (2004).

Henar Peso: Agiriak zaharberritzea = Restauración de documentos. Nº 249 (2004).

Idoia Amunarriz: Zuraren gaineko pintura = Pintura sobre madera. Nº 251 (2004).

Julián Louvelli: Itsas modelismoa = Modelismo naval. Nº 253 (2004).

Taller Kastrexana: Zeramika = Cerámica. Nº 255 (2004).

María Pilar Ansa: Buztinezko artea = Arte en barro. Nº 257 (2004).

Arantza y Juan José: Gaztaren artisauak = Artesanos del queso. Nº 259 (2004).

Laureano Paniagua: Zumearen artisaua: = Artesano del mimbre. Nº 261 (2004).

Ana Aldana: Zuraren zizelkaria = Talla en madera. Nº 263 (2004).

Francisco Muriana: Makilen artisaua = Fabricante de bastones. Nº 265 (2004).

Fiocco: Beiren diseinua = Diseño en vidrio. Nº 267 (2004).

Aitor Egibar: Miniaturagilea = Miniaturista. Nº 269 (2004).

Kallitekhnia: Artelanen kontserbazio eta zaharberritzea = Conservacion y restauracion. Nº 271 (2004).

Idoia Larrañaga: Kaligrafoa = Calígrafa. Nº 273 (2004).

José Negrillo Maeztu: Jostuna = Sastre. Nº 275 (2004).

Jostugarri: Almazuelak = Almazuelas. Nº 277 (2004).

Zuriña Gredilla: Zurezko tailuak = Talla en madera. Nº 279 (2004).

Gabriel Álvarez: Kristalezko tailak = Talla de cristal. Nº 281 (2004).

Punpa: Pilotak eta eskularruak = Pelotas y guantes. Nº 283 (2005).

José Luis Aranburu: Erloju-Konpontzailea = Relojero. Nº 285 (2005).

Loli Leclercq Saiz: Kapelagilea = Sombrerera. Nº 287 (2005).

Starker: Argazkigintzako mekanika = Mecánica fotográfica. Nº 289 (2005).

Jaime Septién Parras: Beiraren artea = Arte en vidrio. Nº 291 (2005).

Santiago Oteiza: Kaikugile. Nº 293 (2005).

Asun Esnal: Bitxiak = Joyería artesanal. Nº 295 (2005).

Gerard Danné: Markoztatzailea = Enmarcador. Nº 297 (2005).

Domingo Bustiñaga: Maketak eta makilak = Maquetas y bastones. Nº 299 (2005).

Maidar Kalonje: Zurezko tailuak = Talla en madera. Nº 301 (2005).

Juan Pedro Goñi: Kaikugilea = Kaikugile. Nº 303 (2005).

Eskuz Holakatua: Objektu dekoratiboak = Objetos decorativos. Nº 305 (2005).

Francisco Rebé Ramírez: Tapizatzailea = Tapicero. Nº 307 (2005).

Ion Dufurrena: Kaikugilea = Kaikugile. Nº 309 (2005).

Familia Adarraga Sendia: Artisau gozogileak = Artesanos pasteleros. Nº 311 (2005).

Les Inclusions D'Ainoa: Metakrilatoa = Metacrilato. Nº 313 (2005).

Manuel Llanderas: Marmolaria = Marmolista. Nº 315 (2005).

Juanjo Ucar Jiménez: Zilarraren artisaua = Artesano de la plata. Nº 317 (2005).

Basajaun: Euskal egur taila = Talla vasca. Nº 319 (2005).

Pimfa: Olibondoaren zurezko artisautza = Artesanía en olivo. Nº 321 (2005).

Papiro: Koadernaketa = Encuadernación. Nº 323 (2005).

Kulunka: Denda tailerra = Tienda taller. Nº 325 (2005).

Blanka Gómez de Segura: Maistra buztingilea = Maestra alfarera. Nº 327 (2005).

Asun Gabarain (Dir Dai): Beirazko artea = Arte en vidrio. Nº 329 (2006).

Luis Salmerón: Tailuetan maisu = Maestro tallista. Nº 331 (2006).

Marta Gómez: Zeramikaria = Ceramista. Nº 333 (2006).

Jesús Patón: Kaligrafoa = Calígrafo. Nº 335 (2006).

Bixente Marichular: Euskal Pastela = Gâteau Basque. Nº 337 (2006).



Jesús María Perona: Maisu modelista = Maestro modelista. Nº 339 (2006).

Luis Iglesias Baldeón: Bitxigilea eta engastatzailea = Joyero y engastador. Nº 341 (2006).

Carmelo Boneta Lopetegui: Altzari etnografikoen erreprodukzioa = Muebles etnográficos. Nº 343 (2006).

Eladio Fernández Revuelta: Hustutzaile eta zorrotzailea = Vaciador y afilador. Nº 345 (2006).

Christian Louis: Maisu perfumista = Maître parfumeur = Maestro perfumista. Nº 347 (2006).

Menina Tailerra = Taller Menina: Txontxongiloak eta festetarako apainketak = Marionetas y decoración festiva. Nº 349 (2006).

Martín Sukia Aizpurua: Abarkak = Abarcas. Nº 351 (2006).

Aparte: Paper eta almazuelen artisautza = Artesanía en papel y almazuelas. Nº 353 (2006).

Los Juegos: Jostailu didaktikoak = Juguetes didácticos. Nº 355 (2006).

Gloria Sukia Aizpurua: Euskal jantziak = Trajes vascos. Nº 357 (2006).

Marisa Egaña: Matxe papera = Papel maché. Nº 359 (2006).

Gorrotxategitarrak = Familia Gorrotxategi: Gozogile = Confiteros. Nº 361 (2006).

José Javier Martínez Aragozo: Beirateak = Vidrieras. Nº 363 (2006).

Naxari: Xaboiak = Jabones. Nº 365 (2006).

Aranburu Sendia = Familia Aranburu: Grabatzaille-Heraldistak = Grabadores-Heraldistas. Nº 367 (2006).

Ramón García: Jostuna = Sastre. Nº 369 (2006).

Kiara: Vidrio Fusing. Nº 371 (2006).

Xabier Egurbide: Txisterak = Txisteras. Nº 373 (2006).

Koki Hernández: Zeramikaria = Ceramista. Nº 375 (2006).

Tartalo: Serigrafia = Serigrafía textil. Nº 377 (2007).

Xabier Garate: Segizioko figurak = Figuras de cortejo. Nº 379 (2007).

Silvestre Moreiro: Egurrezko artisautza = Artesanía en madera. Nº 381 (2007).

- Agustin Chartón: Erlojugilea = Relojero. Nº 383 (2007).
- Carmen y Maite Martin: Dekoratzailleak = Decoradoras. Nº 385 (2007).
- Tattoo: Tatuajeak = Tatuajes. Nº 387 (2007).
- Javier Jiménez: Kopisteri artistikoa = Copistería artística. Nº 389 (2007).
- Lanbera: Zurezko jostailuak = Juguetes de madera. Nº 391 (2007).
- Alejandra eta Nelsy: Landare metalizatuak eta bitxiak = Vegetales metalizados y joyería. Nº 393 (2007).
- Maite Alkorta: Lore konposizioak = Composiciones florales. Nº 395 (2007).
- Miguel Ángel Mediavilla: Irazki hari altuen artista = Artista en tapices de alto lizo. Nº 397 (2007).
- Bozal & Berasarte: Artisau aitzogintza = Cuchillería artesanal. Nº 399 (2007).
- Fernando Aramburu: Itsas modelismoa = Modelismo naval. Nº 401 (2007).
- Alberto González: Larruzko pilotak = Pelotas de cuero. Nº 403 (2007).
- Andere: Euskal Herriko jantzi tradizionala = Traje tradicional vasco. Nº 405 (2007).
- David Duffy: Harri zizelkaria = Tallista de piedra. Nº 407 (2007).
- Julieta Gasca: Zaharberritzea = Restauración. Nº 409 (2007).
- Ezma: Jantzi historikoak eta moztorroak = Trajes históricos y disfraces. Nº 411 (2007).
- Lumar: Azaleztapen artistikoa = Encuadernacion artística. Nº 413 (2007).
- Javier Aramendia: Gozogilea = Pastelero. Nº 415 (2007).
- Txintxarri: Euskal jantzi tradizionala = Traje tradicional vasco. Nº 417 (2007).
- El Huevo: Markogintza eta artelanak = Enmarcaciones y obras de arte. Nº 419 (2007).
- Juan Cruz Gutiérrez: Erloju zaharberritzailea = Restaurador de relojes. Nº 421 (2007).
- Aitor Larrarte: Oinetako konponketa eta giltzen kopiak = Reparacion de calzado y duplicado de llaves. Nº 423 (2008).

Amalur: Taila eta torneaketa = Talla y torneado. Nº 425 (2008).

Juan Ignacio Lanz: Forja artistikoa = Forja artística. Nº 427 (2008).

Concha Laca: Portzelanaren artista = Artista de la porcelana. Nº 429 (2008).

José Luis Alonso Susperregui: Beirazko artea = Arte en vidrio. Nº 431 (2008).

Vicente Alberdi: Maisu grabatzailea = Maestro grabador. Nº 433 (2008).

Koldo Salinas: Maisu txokolategilea = Maestro chocolatero. Nº 435 (2008).

Borja Jiménez Mohar: Maketa arkitektonikoak = Maquetas arquitectónicas. Nº 437 (2008).

Salvador Sánchez: Grabatazilea = Grabador. Nº 439 (2008).

Aikur: Erle Museoa = Museo de las Abejas. Nº 441 (2008).

José Fernández: Upelgilea = Tonelero. Nº 443 (2008).

Carlos Ibarra: Altzari zaharberritzailea = Restaurador de muebles. Nº 445 (2008).

Javier Murillo: Naturako imageria = Imagería naturalista. Nº 447 (2008).

María Asunción Nogués: Damaskinatua = Damasquinado. Nº 449 (2008).

Iñaki Agirrezabalaga Landa: Saskigilea = Cestero. Nº 451 (2008).

Ttakun-Ttakun: Artisau forja = Forja artesanal. Nº 453 (2008).

Luis María Cortes: Jostuna = Sastre. Nº 455 (2008).

Majestik: Jai eszenografia = Escenografía festiva. Nº 457 (2008).

Quesos Ibar: Gaztaren artisauak = Artesanos del queso. Nº 459 (2008).

Jose Luis Urbieta: Talla herrikoia = Talla popular. Nº 461 (2008).

Pedro Mari Arreitunandia: Maisu grabatzailea = Maestro grabador. Nº 463 (2008).

María Jesús Lorenzo: Maisu brodatzailea = Bordadora. Nº 465 (2008).

Beñat Oilokiegi Saldise: Taila eta beira = Talla y vidrio. Nº 467 (2009).

Alberto Saavedra: Eskultorea = Escultor. Nº 469 (2009).

Oreka: Crema eta pomada tradizionalak = Cremas y pomadas tradicionales. Nº 471 (2009).

Juan Sanz: Eskuz egindako esku pilotak = Artesanía en pelotas a mano. Nº 473 (2009).

Kuluma: Gaur egungo bitxigintza = Joyería contemporánea. Nº 475 (2009).

José Antonio Bastida: Pikatzailea = Picador. Nº 477 (2009).

Ramón Lizeaga: Aitzinako euskal gaztak = Quesos de antaño. Nº 479 (2009).

Ziku: Bitxigilea = Joyas de autor. Nº 481 (2009).

Xabier Mendibe: Makilak = Makilas. Nº 483 (2009).

Jose Iglesias: Hustutzaile eta zorrotzailea = Afilador y vaciador. Nº 485 (2009).

Familia Barrenetxe familia: Okin eta pastelgile artisauak = Panaderos y pasteleros artesanales. Nº 487 (2009).

Garrarte: Garrapinatuak = Garrapiñadas. Nº 489 (2009).

Maidar Telletxea: Larrukigintza = Marroquinería. Nº 491 (2009).

Jesús M^a Arsuaga. Xarea = Share. Nº 493 (2009).

Eskuz Larrugintza: Marroquinería. Nº 495 (2009).

Ikusgarri: Tailaketa motozerrarekin = Talla con motosierra. Nº 497 (2009).

Aziza Puch. Zeta margotua = Seda pintada. Nº 499 (2009).

Txus Gruzeta: Zilarrezko artisautza = Artesanía en plata. Nº 501 (2009).

Keixart: Talla en Madera y Carteles. Nº 503 (2009).

Trok: Larrugintza fina = Marroquinería fina. Nº 505 (2009).

Aines: Bitxi-diseinatzailea = Diseñadora de joyas. Nº 507 (2009).

Gorostitxo: Eztia ateratzeko zentroa = Centro de extracción de la miel. Nº 509 (2009).

Mia Rissanen. Ehungintza = Telar. Nº 511 (2009).

Hartea. Harri lanak = Cantería. Nº 513 (2009).

Fernando Castro. Encuadramientos. Nº 515 (2010).

- Elena Carlos. Poltsen eskulangilea = Artesanía de bolsos. Nº 517 (2010).
- Ganbara. Euskal ehun artisautza = Artesanía textil vasca. Nº 519 (2010).
- Truk: Pirograbatuak = Pirograbados. Nº 521 (2010).
- Arrate Bidasoro: Aromaterapia eta artisau kosmetika = Aromaterapia y cosmética artesanal. Nº 523 (2010).
- Rosa Garralda: *Decoupage* sistema eta harea-koadroak = *Decoupage* de vidrio y cuadros de arena. Nº 525 (2010).
- Ana Orozco: Bitxiak = Adornos. Nº 527 (2010).
- Félix Barcina Valle: Koilaragilea = Cucharero. Nº 529 (2010).
- Eskulan: Beirazko artea = Arte en vidrio. Nº 531 (2010).
- Betiarte: Taila herrikoa = Talla popular. Nº 533 (2010).
- Nati Mora: Disko-poltsak = Bolsos-disco. Nº 535 (2010).
- Ametsen Tailerra - Taller de los Sueños: Kilikiak = Kilikis. Nº 537 (2010).
- Nieves Maidagán: Panpinak eta altzariak zaharbertitzea = Muñecas y restauración de mueble. Nº 539 (2010).
- Alberto Artal: Luthierra eta dultzaineroa = Luthier y dulzainero. Nº 541 (2010).
- Olabe: Urtertzeko zurginak = Carpinteros de ribera. Nº 543 (2010).
- Carmen Pérez: Eskultura zeramikoa = Escultura cerámica. Nº 545 (2010).
- Abel Portilla: Kanpai galdatzailea = Fundidor de campanas. Nº 547 (2010).
- Sergio Gomara: Larrukigintza = Marroquinería. Nº 549 (2010).
- Vitoriano Arzuaga Saldias: Irulea = Hilandero. Nº 551 (2010).
- Iratxe Unanue: Arropa pintatua = Ropa pintada. Nº 553 (2010).
- Aioaio: Paper gaineko irudiak = Imágenes en papel. Nº 555 (2010).
- Igor Unanue Osoro: Zur lanketa = Talla madera. Nº 557 (2010).
- César Alcoz: Forjaketa artistikoa eta berriztapena = Forja artística y restauración. Nº 559 (2010).
- Marta Irusta: Bitxiak = Joyas. Nº 561 (2011).

Arturo Andrade: Eskultura, pintura, buztina eta lutheria = Escultura, pintura, barro y luthería. Nº 563 (2011).

Yosu Goñi: Zeramikazko eskulturak eta artisautza = Esculturas y artesanía en cerámica. Nº 565 (2011).

Juan Pablo Avila: Makramea = Macramé. Nº 567 (2011).

Nora Aldizkaria. Andoain: Sua Edizioak, Elkar

Garaiak: alearen etxeak. 6 zbk. (2008ko uztaila), 26-29 or.

Trikuharriak: duela 4.000 urteko hilobias. 14 zbk. (2009ko martxoa), 26-29 or.

Harrespilak. 24 zbk. (2010eko urtarrila), 26-29 or.

Nekazaritzaren hastapenak. 28 zbk. (2010ko maiatza), 26-29 or.

Marea errotrak. 41 zbk. (2011eko ekaina), 21-25 or.

4.2. Revistas locales

Altza, Hautsa Kenduz. Donostia-San Sebastián: Altzako Historia Mintegia, Donostia Kultura

La casa concejil de Alza. Nº V (1999), pp. 71-75.

El tamboril en las sidrerías de Alza. Nº VI (2001), pp. 59-62.

Plan Beneficial de Alza. Nº VII (2003), pp. 83-85.

Nuestros molinos. Nº XI (2011), pp. 157-166.

¿La campana más antigua de Gipuzkoa en Altza? Nº XII (2013), pp. 15-19.

Amarrandegi. Tolosa: Revista de la Parroquia de Santa María

Las estelas discoidales de Tolosa. Nº 29 (2001), p. 9.

Ermita de San Blas. Nº 30 (2001), p. 9.

Ermita de San Esteban de Laskorain. Nº 31 (2002), p. 9.

Ermita de San Juan de Arramele. Nº 32 (2002), p. 9.

Ermita de Santa María Magdalena. Nº 33 (2002).

Ermita de Santa Lucía de Ezama. Nº 34 (2003), p. 9.

Ermita de Nuestra Señora de Izaskun. Nº 35 (2003), p. 9.

Ermita de San Miguel de Yurramendi. Nº 36 (2003), p. 9.

Ermita de San Pedro de Urkizu. Nº 37 (2004), p. 9.

Ermita de San Miguel de Aldaba. Nº 38 (2004), p. 9.

Ermita de San Luis Gonzaga. Nº 39 (2004), p. 9.

La presencia de las brujas y gentiles en nuestras ermitas. Nº 40 (2005), pp. 8-9. Reed. en: revista Eibar, nº 78 (2007), y en Euskonews, nº 582 (2011).

El lugar de construcción de nuestras ermitas. Nº 41 (2005), pp. 8-9. Reed. en Euskonews, nº 578 (2011).

Ermitas y apariciones. Nº 42 (2006), pp. 8-9.

¿A quién rezaban los gipuzkoanos? Nº 43 (2006), pp. 8-9.

Las ermitas y los niños. Nº 44 (2006), pp. 8-9.

Astigarraga. Astigarraga: Astigar Elkartea

Un escudo para la villa de Astigarraga. Nº 7 (1988), pp. 6-7.

Los alcaldes iletrados de Astigarraga. Nº 8 (1989), pp. 10-11.

Herriko errotrak. Los molinos de Astigarraga. Nº 8 (1989), p. 12.

Astigarraga eta herritarrak 1943, urtean (Astigarraga en 1943). Nº 9 (1990), pp. 6-7.

El cementerio de Santiagomendi. Nº 10 (1991), pp. 18-19.

Una ermita de Astigarraga: Santa Maria Magdalena. Nº 11 (1992), pp. 11-12.

El retablo de la ermita de Santiago. Nº 12 (1993), pp. 4-5.

Astigarraga y Murguía. Nº 13 (1994), pp. 20-22.

Sidrerros de Astigarraga en 1931. Nº 14 (1995), pp. 12-14.

La primera fuente pública. Nº 15 (1996), pp. 26-27.

El barbero-cirujano-dentista-sangrador de Astigarraga. Nº 16 (1997), pp. 12-15

El maestro de Astigarraga. Nº 17 (1998), pp. 30-31.

- El aeropuerto de Astigarraga*. Nº 18 (1999), pp. 12-15.
- Garciategui: ¿San Sebastián o Astigarraga?* Nº 19 (2000), pp. 16-17.
- Astigarraga según Humboldt*. Nº 20 (2001), pp. 12-14.
- La parada de postas de Astigarraga*. Nº 21 (2002), pp. 10-15. Reed. en Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía, nº 71 (2010).
- Las constituciones de la cofradía del Señor Santiago*. Nº 22 (2003), pp. 10-13.
- Astigarraga hace 100 años*. Nº 23 (2004), pp. 8-9.
- 1382 acuerdo con la casa de Murguía*. Nº 25 (2006), pp. 14-15.
- El paso de Ergobia*. Nº 26 (2007), pp. 12-14.
- Santiago*. Nº 27 (2008), pp. 10-11.
- Orígenes de la sidra*. Nº 28 (2009), pp. 12-13.
- La defensa de la sidra*. Nº 29 (2010), pp. 14-15.
- Promesa de matrimonio*. Nº 30 (2011), pp. 12-13.
- Astigarraga: villa independiente desde 1660*. Nº 31 (2012). pp. 4-7.
- Un entusiasta pedagogo: Melitón de Aguirre y Urdangaray (Astigarraga, 1853-San Sebastián, 1903)*. Nº 32 (2013), pp. 29-31.
- Astigarraga: udal informazio aldizkaria***. Astigarraga: Ayuntamiento 'Konzejuzarra': el primer ayuntamiento de Astigarraga. Nº 2 (1992), pp. 14-15.
- Beasain Festivo / Beasain Jaietan***. Beasain: Beti-Bizi Kultur Elkartea
- Estudio del censo de Beasain. 1846-1981*. (1986), pp. 49-50.
- Los linajes de Beasain y su zona a comienzos del siglo XVIII*. (1988), pp. 7-9.
- Los molinos de Beasain*. (1991), pp. 18-19.
- Primeras menciones de caseríos de Beasain*. (1992), pp. 20-22.
- Morir en Beasain, siglos XVI-XVII*. (1993), pp. 17-20.
- La ermita de San Andrés de Erauskin*. (1994), pp. 31-32.



Berrigara. Bergara: Jardun Elkarte

Bergarako Errotak. 394 zbk. (2000-I-21), 14 or.

Goimendi edo Epeleko Errota. 395 zbk. (2000-I-28), 14 or.

Otaitz Errota. 396 zbk. (2000-II-04), 16 or.

Amuskibar Errota. 397 zbk. (2000-II-11), 14 or.

Salto Errota, Bolu. 398 zbk. (2000-II-18), 14 or.

Errotaberri. 399 zbk. (2000-II-25), 14 or.

Bolintxo, Errotea. 400 zbk. (2000-III-03), 14 or.

Osiñeta errotea. 401 zbk. (2000-III-10), 14 or.

Bekoerrota edo Iruazu Errota. 402 zbk. (2000-III-17), 14 or.

Loidi-Bolu. 403 zbk. (2000-III-24), 14 or.

Ozaeta Errota. 404 zbk. (2000-III-31), 16 or.

Barrena Errota. 405 zbk. (2000-IV-07), 14 or.

Askasibar Bolu, Zubiaurre Errota. 407 zbk. (2000-IV-28), 14 or.

San Antonio Errota. 408 zbk. (2000-V-05), 14 or.

Bonbolu edo Goenbolu. 409 zbk. (2000-V-12), 14 or.

Guenetxe Errota. 410 zbk. (2000-V-19), 14 or.

Santa Ana-Bolu. 411 zbk. (2000-V-26), 14 or.

Okarandi Errota. 412 zbk. (2000-VI-02), 16 or.

Errotagain edo Balanza Errota. 414 zbk. (2000-VI-16), 14 or.

Luis Bolu edo Paraola Bolu. 415 zbk. (2000-VI-23), 14 or.

Narbaiza-Bolu. 416 zbk. (2000-VI-30), 14 or.

Bolintxo edo Arizabaleta Bolu. 417 zbk. (2000-VII-07), 14 or.

Elortza-Bolu. 418 zbk. (2000-VII-14), 14 or.

Errotagoikoa. 419 zbk. (2000-VII-21), 14 or.

Errotaerdi. 420 zbk. (2000-IX-08), 14 or.

Barruti-Bolu. 421 zbk. (2000-IX-15), 14 or.

Bolubarri, I. 422 zbk. (2000-IX-22), 14 or.

Bolubarri, II. 423 zbk. (2000-IX-29), 14 or.

Lesarri-Bolu, I. 424 zbk. (2000-X-06), 14 or.

Lesarri-Bolu, II. 425 zbk. (2000-X-11), 12 or.

Belastegi-Bolu. 426 zbk. (2000-X-20), 18 or.

Laspiur-Bolu. 427 zbk. (2000-X-27), 18 or.

Billotegi-Bolu. 428 zbk. (2000-XI-02), 18 or.

Atxuriondo-Bolu. 429 zbk. (2000-XI-10), 18 or.

Osintxu-Bolu. 430 zbk. (2000-XI-17), 18 or.

Ibarrola Errota. 431 zbk. (2000-XI-24), 19 or.

Errotazar, Napparreneko Errota. 432 zbk. (2000-XII-01), 11 or.

Troskazulo Errota. 433 zbk. (2000-XII-15), 11 or.

Elosuko Erotazar. 434 zbk. (2000-XII-22), 18 or.

Bidasoan. Irun: Urdanibia Ediciones

Antonio Echeverría Alzuri: el último 'perratzaile' de Irun. Especial fiestas de Hondarribia. Septiembre de 1983, pp. 64-65.

Sobre los Carnavales de Irun, en EKT. Primavera de 1984, pp. 56-57.

Boletín de Estudios del Bidasoa. Irun: Luis de Iranzu Kultur Taldea

El cementerio viejo de Irun: reseña de una nueva estela discoidal. Nº 5 (1988), pp. 87-108.

Los enterramientos en el interior de la parroquia de Nuestra Señora del Juncal en Irun. Nº 6 (1989), pp. 85-95.

La gabarra del puntal de Fuenterrabía. Nº 7 (1990), pp. 59-66.

Gabarras y gabarreros en el paso de Behobia. Nº 9 (1991), pp. 83-94.

Los molinos de Irun. Nº 10 (1992), pp. 207-228.

Los ritos de San Marcos y el origen de las "opillak". Nº 11 (1994), pp. 53-61. Reed. en: Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía, nº 32 (1994).

Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián. Donostia-San Sebastián: Grupo Doctor Camino de Historia Donostiarra

Censo de San Sebastián en 1890. Nº 18 (1984), pp. 309-336.

Un estudio sobre la evolución demográfica de San Sebastián en el periodo 1846-1981. Nº 21 (1987), pp. 145-170.

La fragua y el herradero. Nº 42 (2008-2009), pp. 253-314.

De albeítas y herreros: herradores de Gipuzkoa por localidades. Nº 43 (2011), pp. 149-346.

Aperos de herreros y herradores. Nº 44 (2011), pp. 269-425.

[Los tres trabajos precedentes conforman la obra titulada *De albeítas y herreros*, que mereció el 2º Premio Nacional de Investigación “Marqués de Lozoya” del Ministerio de Cultura de España en 1987.]

Campanas y campaneros de Gipuzkoa. Nº 45 (2012), pp. 369-485.

Diaconisas, beatas, seroras, ermitaños, santeros y sacristanes. Nº 46 (2013), pp. 15-80.

Caminos del Espíritu. Donostia-San Sebastián: Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago en Guipúzcoa

Ermita de Santiago de Aia. Nº 27 (primavera 1997).

Ermita de Santiago de Astigarraga. Nº 29 (otoño 1997).

Ermita de Santiago de Bergara. Nº 30 (invierno 1997).

Ermita de Santiago de Alkiza. Nº 28 (verano 1997).

Ermita de Santiago del barrio de Zubieta (Donostia). Nº 31 (primavera 1998).

Ermita de Santiago de Elgeta. Nº 32 (verano 1998).

Ermita de Santiago de Hernani. Nº 33 (otoño 1998).

Ermita de Santiago de Hondarribia. Nº 34 (invierno 1998).

Ermita de Santiago de Ikaztegieta. Nº 35 (primavera 1999).

Ermita de San Martín y Santiago de San Sebastián. Nº 36 (verano 1999).

Ermita de Santiago de Zumaia. Nº 37 (otoño 1999).

Ermita de Santiago. Bº Garagarza. Arrasate-Mondragón. Nº 38 (invierno 1999).

Ermita de Santiago de Deba. Nº 39 (primavera 2000).

Ermita de Santiago de Leintz-Gatzaga (Salinas de Léniz). Nº 40 (verano 2000).

Nuestras ermitas. Nº 42 (invierno 2000).

Ermita de San José de Deba. Nº 43 (primavera 2001), p. 78.

Ermita-hospital de Santa María Magdalena en Hondarribia. Nº 44 (verano 2001).

Ermita-hospital del Santi Espiritu y San Antón de Oiartzun. Nº 45 (otoño 2001).

Ermita-hospital de San Juan de Oiartzun. Nº 46 (invierno 2001).

Ermita-hospital de Santa María Magdalena en Oiartzun. Nº 47 (primavera 2002).

La enfermería de la basílica del Santo Cristo de Lezo. Nº 48 (verano 2002).

Ermita de Santa María Magdalena. Erreterria. Nº 49 (otoño 2002).

Ermita-hospital de Santa Clara en Erreterria. Nº 50 (invierno 2002).

Ermita-hospital de Santa Catalina de Siena. Donostia-San Sebastián. Nº 51 (primavera 2003).

Ermita-hospital de San Martín y Santiago. Donostia-San Sebastián. Nº 52 (verano 2003).

Ermita de Santa María Magdalena de Astigarraga. Nº 53 (otoño 2003).

Ermita de Santa María Magdalena de Hernani. Nº 54 (invierno 2003).

Ermita de Nuestra Señora del Socorro de Usurbil. Nº 55 (primavera 2004).

Ermita de Nuestra Señora de La Piedad de Orio. Nº 57 (otoño 2004).

Ermita de Santa María Magdalena de Getaria. Nº 59 (2005).

Ermita-hospital de San Sebastian de Getaria. Nº 63 (2006).

Deba. Deba: Kultur Elkartea

Estudio del censo de Deba. 1846-1981. Nº 4 (1986), pp. 43-46.

Los caminos de la zona del Bajo Deba. Nº 7 (1987), pp. 29-32.

Expediente relativo a la diferencia ocurrida entre la villa de Deva y el vicario de su parroquia, con motivo de haber prohibido estas danzas con tamboril en los soportales de la plaza en tiempo lluvioso. Nº 8 (1987), pp. 58-60.

Catorce documentos sobre Deba en el archivo Vargas Ponce. Nº 10 (1988), p. 78.

Los molinos maquileros de la villa de Deba. Nº 13 (1989), pp. 50-51.

Deba, 1792: las Juntas Generales contra la disipación. Nº 14 (negua 89), pp. 48-49.

Censo electoral de Deba en 1890. Nº 16 (uda 1990), pp. 45-48.

La muerte en Deba en el siglo XVIII. Nº 17 (negua 1990), pp. 33-36.

Los areneros-hondartzaileak de Deba. Nº 20 (1991), pp. 44-46.

La estela discoidal de Santa Catalina de Deba. Nº 21 (1992), pp. 43-44.

Pavimentación de la plaza zaharra. Nº 22 (1992), p. 61.

El nacedero del Deba. Nº 24 (1993), pp. 4-6.

Los "elurzulos" o neveros de Deba. Nº 26 (1993), pp. 61-64.

Corpus violento en 1679. Nº 28 (1994), pp. 69-70.

El museo etnográfico de Sasiola: del sueño a la realidad. Nº 30 (1995), pp. 5-7.

El abasto de la carne en Deba. Nº 32 (1995), pp. 49-50. 1995.

Las sidrerías en Deba. Nº 33 (1996), pp. 24-25.

La venta de aceite y grasa de ballena en Deva. Nº 34 (1996), pp. 54-65.

Ermita de San Sebastian. Bº Elorriaga. Nº 41 (1998), p. 70.

Ermita de Santa Catalina. Nº 42 (1999), p. 62.

Ermita de San Roque. Nº 43 (1999), p. 62.

Ermita de Santa Cruz. Nº 44 (1999), p. 55.

Ermita de la Transfiguración del Señor. Bº de Itziar. Nº 45 (udaberria 2000), p. 69.

Ermita de San Nicolás. Bº de Lastur. Nº 46 (2000), p. 77.

Ermita de La Ascensión. Bº de Endoya. Nº 47 (2000), p. 77.

Ermita de San Martín de Arzabal. Nº 49 (2001), p. 78.

Ermita de San Antonio de Sasiola. Nº 50 (2001), p. 75.

Ermita de San Martín. Bº Elorriaga. Nº 52 (2002), p. 75.

Ermita de Santiago. Nº 53 (2002), p. 67.

Ermita de San Juan Zar. Bº Itziar. Nº 55 (2003), p. 77.

Eibar. Herriaren Arima. Eibar: Asociación Cultural Eibar. (Tercera época desde 1994)

Censo de Eibar. 1846-1981. Nº 282 (1986), pp. 8-9.

La suspensión de corridas de toros y comedias a raíz de un jubileo.
Nº 301 (1988), p. 13.

Los alimentos de Ánimas. Nº 326 (1990), p. 4.

Cementerios de Eibar. Nº 329 (1991), p. 12.

El gremio de cruceros de Eibar, I. Nº 333 (1991), p. 11.

El gremio de cruceros de Eibar, y II. Nº 334 (1991), p. 15.

Las ordenanzas de Eibar en 1758, I. Nº 336 (1991), p. 5.

Las ordenanzas de Eibar en 1758, II. Nº 337 (1991), p. 5.

Siglo XVIII: tamborileros en Eibar. Nº 340 (1992), p. 9.

Una cooperativa eibarresa en 1792. Nº 342 (1992), p. 9.

Eibar en 1747. Nº 350 (1993), p. 5.

El primer correo de Eibar. Nº 352 (1993), p. 7.

El probadero de Eibar. Nº 2 (1994), pp. 6-7.

El contrato del parroco de Aguinaga. Nº 5 (1995), p. 7.

Nombres y casas de Eibar en 1767. Nº 6 (1995), pp. 6-7.

Las sidrerías de Eibar. Nº 7 (1995), p. 11.

Ferrones y ferrerías de Eibar. Nº 9 (1996), p. 19.

El primer reloj publico de Eibar. Nº 10 (1996), p. 24.

La primera banda de musica de Eibar. Nº 12 (1996), p. 29.

Kastañarre-Eguna. Nº 15 (1996), p. 21.

Las agustinas de Eibar y el clero. Nº 19 (1997), pp. 6-7.

¿Qué hacemos con los artesanos? Nº 22 (1998), p. 32.

Un fabricante de herramientas eibarres en 1667. Nº 46 (2002), p. 20.

El arrendamiento del frontón. Nº 48 (2002). p. 6.

¿Se inventó el queso en Eibar? Nº 51 (2002), p. 18.

La presencia de las brujas y los gentiles en nuestras ermitas. Nº 78 (2007), pp. 20-21. Reed. de: revista Amarrandegi, nº 40 (2005).
También en: Euskonews, nº 582 (2011).

Los “elurzulos” o neveros de Eibar. Nº 104 (2011), pp. 8-9.

Mª Asunción Nogués Martitegui: damasquinadora. Nº 107 (mayo 2012), pp. 20-21.

Adiós a la piedra seca. Nº 108 (2012), p. 36.

Papel de las ermitas, I. Nº 112 (2013), pp. 34-35.

Eibar y los caracoles. Nº 116 (2013), p. 20.

El Irunés. Publicación independiente del Bidasoa y País Vasco. Irun:
Juan Antonio Lecuona

Los molinos de Irun, 1. Nº 10 (1991), p. 11.

Los molinos de Irun, 2. Nº 11 (1991), p. 24.

Gozaz. Getaria, Orio, Zarautz, Aia, Zumaia: Costa Vasca Euskadi.
Getaria: Ayuntamiento

Entre el Oria y el Urola: naturaleza y laboriosidad. Año 1994, pp. 5-9.

Las fiestas de verano = Udako Festak. Año 1995, pp. 42-43.

Hernani. Hernani: Ayuntamiento

Las ermitas de Hernani. Año 1992, pp. 12-14.

El último molino del Urumea. Año 1994, pp. 32-35.

La familia Adarraga, Hernani con sabor centenario. Año 1995, pp. 8-15.

El molino de Errotaberri. Año 1996, pp. 88-90.

La sidra en Hernani. Año 1997, pp. 8-11.

El puerto de Hernani. Año 1998, pp. 60-63.

Las neveras de Hernani. Año 2001, pp. 69-70.

Hernani. Udal Aldizkaria. Revista Municipal. Hernani: Ayuntamiento

El archivo y el archivero de Hernani. Nº 8 (1994), pp. 10-11.

Hernani y los hernaniarras: retazos de siglos. Nº 20 (1998), pp. 10-11.

Kaixo. Urretxuko Udal Aldizkaria. Urretxu: Ayuntamiento

Los molinos de Urretxu. Nº 50 (1992), p. 49.

Karkara. Orio eta Aiako Aldizkaria. Orio: Kultur Etxea

Transhumantzia, Aiatik Aralarrera. 78 zbk. (1999), 22-23 or.

Iturriaga Jauregia. 213 zbk. (2006), 4 or.

Lasarte-Oria. Elkarteen Aldizkaria / Revista de las Sociedades y Asociaciones. Lasarte-Oria: Asociación Cultural LAO revista Lasarte-Oria

Los mandatos de Lasarte para 1746. Nº 9 (1988), p. 37.

Notas para un análisis demográfico de Lasarte-Oria. Nº 10 (1988), pp. 36-37.

Beko-Errota: el molino de Lasarte. Nº 11 (1989), p. 36.

4 de marzo de 1828: Alarma en Lasarte. Nº 12 (1989), pp. 2-3.

Un ejemplo de justicia en Lasarte del siglo XVII. Ibidem, p. 3.

Una propuesta de escudo municipal para Lasarte-Oria. Nº 13 (1989), pp. 36-38.

Año 1868: un intento de desanexión de Lasarte. Nº 14 (1990), pp. 2-3.

Don Joseph Miguel de Lizarribar y la procesión de San Pedro. Nº 15 (1990), pp. 2-4.

La fuente de agua de Lasarte. Nº 16 (1990), pp. 2-3.

Las primeras actas de difuntos en Lasarte. Nº 17 (1991), pp. 2-4.

Las brígidás de Lasarte en el VI centenario de su fundadora. Nº 18 (1991), pp. 2-3.

El primer templo de Lasarte. Nº 19 (1991), pp. 2-4.

Caminos de Guipúzcoa: los albores de Lasarte. Nº 20 (1992), pp. 2-3.

La venta de la carne en Lasarte-Oria. Nº 21 (1992), pp. 2-3.

- 
- La fábrica Brunet de Oria, I.* Nº 22 (1992), pp. 2-3.
- La fábrica Brunet de Oria, II.* Nº 23 (1993), pp. 2-3.
- La fábrica Brunet de Oria, y III.* Nº 24 (1993), pp. 2-3.
- Primeros datos de moradores de Lasarte-Oria.* Nº 25 (1993), pp. 2-3.
- La pesca en el Oria hace dos siglos.* Nº 26 (1994), pp. 2-3.
- De nuestra historia y de sus historiadores.* Nº 27 (1994), pp. 3-5.
- El Plan Beneficial de 1771: una descripción de Lasarte.* Nº 28 (1994), pp. 2-3.
- El Oria y su patrimonio.* Nº 29 (1995), pp. 3-5.
- El baile: las diversiones "peligrosas".* Nº 30 (1995), pp. 2-3.
- Las sidrerías de Lasarte-Oria.* Nº 31 (1995), pp. 2-3.
- Los señores de la casa torre de Lasarte.* Nº 32 (1996), pp. 2-3.
- El maestro cirujano-barbero-sangrador de Lasarte.* Nº 33 (1996), pp. 2-3.
- Luis Murugarren Zamora.* Nº 34 (1996), pp. 2-3.
- La clausura del convento de las brígidás de Lasarte.* Nº 35 (1997), pp. 3-4.
- Luis Murugarren Zamora.* Ibidem, p. 6.
- Cuando se quería que el río Oria pasara por Hernani.* Nº 36 (1997), pp. 3-4.
- La casa palacio de los Lasarte.* Nº 37 (1998), p. 29.
- Un milagro en Lasarte.* Nº 38 (1998), pp. 3-6.
- El iracundo don Miguel Carlos de Oquendo.* Nº 39 (1999), pp. 5-7.
- El médico de Lasarte-Oria.* Nº 40 (1999), p. 29.
- La venta de vino en Lasarte.* Nº 41 (2000), pp. 2-3.
- El carbón para la ferrería de Lasarte.* Nº 42 (2000), pp. 2-3.
- Lasarte, año de 1632.* Nº 43 (2001), pp. 2-3.
- El incorrecto escudo municipal de Lasarte-Oria.* Nº 44 (2001), pp. 2-4.
- Guerras en la zona de Lasarte-Oria. Siglos XIX y XX (carlistadas y Guerra Civil).* Nº 45 (2002), pp. 2-5.

El censo de vehículos de Lasarte-Oria en 1932. Nº 46 (2002), pp. 2-4.

La fábrica de hielo de Lasarte. Nº 47 (2003), pp. 2-4.

Lasarte de Álava. Nº 48 (2003), pp. 2-4.

Lasarte y Pepe Botella. Nº 49 (2004), pp. 2-4.

...Y pasan los años. Nº 50 (2004), pp. 9-11.

Pleito en los siglos XVI a causa de los pastos. Nº 51 (2005), pp. 2-3.

Lasarte: 1936. Nº 52 (2005), pp. 2-3.

Reglamento de circulación urbana. Nº 53 (2006), pp. 2-4.

El saludador. Nº 54 (2006), pp. 2-3.

Santa Oria o Santa Áurea. Nº 55 (2007), pp. 2-3.

Bozal y Berasarte: cuchilleros artesanos. Nº 56 (2008), pp. 2-4.

Las maestras de 1923. Nº 57 (2008), pp. 2-3.

La mejor damasquinadora nació en Lasarte-Oria. Nº 58 (2008), pp. 2-6.

El primer templo de Lasarte-Oria. Nº 59 (2009), pp. 2-4.

La ofrenda de "pan y cera". Nº 60 (2009), pp. 7-8.

El astillero Olabe en Lasarte-Oria. Nº 61 (2010), pp. 2-4.

Hablemos de campanas. Nº 62 (2010), pp. 6-8.

Torcuato Luca de Tena y Lasarte-Oria. Nº 63 (2011), pp. 2-4.

Las seroras. Nº 64 (2011), pp. 9-10.

Limpieza de sangre. Nº 65 (2012), pp. 6-7.

El puente de Alliri. Nº 66 (2012), pp. 4-5.

Las Ordenanzas Municipales. Nº 67 (2013), pp. 7-8.

La emigración vasca a América. Nº 68 (2013), p. 9.

Lazkao. Lazkao: Ayuntamiento

Noticias sobre médicos y cirujanos de Lazkao. (1985), pp. 10-14.

El maestro Andrés de Gasparini y la villa de Lazkao. (1986), pp. 8-10.

Un episodio de la comunidad de Santa Ana de Lazkao durante la Guerra de la Convención. (1987), pp. 22-25.

Algunas estadísticas de Lazkao. 1846-1986. (1987), pp. 35-36.
Caseríos de Lazkao: del siglo XIV al XX. (1988), pp. 9-13.
Molinos de Lazkao. (1989), pp. 14-17.
El fondo documental de la villa de Lazkao. (1990), pp. 7-9.
Primeros datos de difuntos en Lazkao. (1991), pp. 52-54.
El arbolado de Lazcano en el siglo XVIII = Lazkaoko basoa XVIII. mendean. (1993), pp. 17-20.

Leyçaur. *Revista de estudios históricos de Andoain.* Andoain: Ayuntamiento

Las ermitas de Andoain. Nº 2 (1992), pp. 65-131.

Lezo. Lezo: Ayuntamiento

Evolución demográfica de Lezo. Nº 3 (1989), pp. 11-13.
Urte Berria: El rito del Dios te Salve. Nº 4 (1990), pp. 45-49.
Morir en el siglo XVII. Nº 6 (1991), pp. 133-140. Reed. en: Euskonews, nº 174 (2002).

Oarso. Errenteria: Ayuntamiento

Algunos datos sobre los carnavales de Rentería a principios de siglo. Nº 19 (1984), pp. 54-56.
Censo de Rentería. 1857-1981. Nº 21 (1986), pp. 13-14.
La herrería de Santa Clara. Nº 22 (1987), pp. 78-80.
Gabiriola, Renteriola o la Fandería. Nº 23 (1988), pp. 120-121.
Las argizaiolas: el fuego y la muerte. Nº 24 (1989), pp. 95-97.
La pesca en el canal del Pasaje y en los ríos guipuzcoanos. Nº 25 (1990), pp. 103-105.
Los astilleros Alberdi de Rentería. Nº 26 (1991), pp. 93-94.
Una iniciativa popular: la ferrería del Añarbe. Nº 27 (1992), pp. 11-13.
La "escandalosa" procesión a San Marcos. Nº 28 (1993), pp. 147-148.
Una desamortización en beneficio general. Nº 29 (1994), pp. 118-119.

- Inciarte, sidreros de Rentería*. Nº 30 (1995), pp. 33-35.
- Xabier Obeso, pintor*. Nº 31 (1996), pp. 156-159.
- Luis Murugarren Zamora*. Nº 32 (1997), p. 172.
- Joseph Ignacio de Gamón. Salvador de nuestro Archivo Municipal*. Nº 33 (1998), pp. 216-217.
- La ermita de San Jerónimo*. Nº 34 (1999), p. 71.
- El conjurador de Rentería*. Nº 35 (2000), pp. 38-39.
- Un beneficiado emprendedor en Rentería en 1630*. Nº 36 (2001), pp. 189-190.
- Hospitales de Erreterria*. Nº 37 (2002), pp. 214-217.
- ¿Desde cuándo y por qué celebra Erreterria las fiestas patronales en honor de Santa María Magdalena?* Nº 38 (2003), pp. 238-240.
- Erreterria 1901*. Nº 39 (2004), pp. 184-186.
- La portada de la iglesia de N^{tra} S^{ra} de la Asunción de Rentería*. Nº 40 (2005), pp. 53-55.
- Toques de campanas de la comunidad de religiosas del monasterio de San Agustín de Erreterria*. Nº 41 (2006), pp. 84-87.
- Juan de Granada: corsarios de Rentería*. Nº 42 (2007), pp. 117-118.
- La colada*. Nº 43 (2008), pp. 133-135.
- Encuesta etnográfica sobre la vestimenta en Erreterria*. Nº 44 (2009), pp. 271-274.
- Ropa del hogar*. Nº 45 (2010), pp. 54-56.
- Atraco en Rentería*. Nº 47 (2012), pp. 31-35.
- Las seroras de Erreterria*. Nº 48 (2013), pp. 6-10.

Oiartzun. Oiartzun: Ayuntamiento

- Los molinos de Oiartzun, I*. Nº 10 (1980), pp. 90-95.
- Los molinos de Oiartzun, II*. Nº 11 (1981), pp. 76-87.
- Los molinos de Oiartzun, III*. Nº 12 (1982), pp. 21-24.
- Los molinos de Oiartzun, IV*. Nº 13 (1983), pp. 21-24.
- Algunos datos estadísticos de Oyarzun*. Nº 16 (1986), pp. 45-52.



Los molinos de Oiartzun, V. Nº 19 (1989), pp. 17-20.
Estelas de Oiartzun. Nº 20 (1990), pp. 20-21.
Caseríos de Oiartzun en 1889. Nº 21 (1991), pp. 34-35.
La recuperación del carnaval de Oiartzun. Nº 22 (1992), pp. 40-41.
La desaparición de las mayas en Oiartzun. Nº 23 (1993), pp. 50-52.
Una asociación corporativa en el Oiartzun de 1779. (1994), pp. 18-20.
La “cadena” de Oiartzun. (1995), pp. 46-47.
La fuente de Oiartzun. (1996), pp. 40-43.
Los partidos de pelota en el siglo XVIII. (1997), pp. 26-27.
Soldatapeko danbolin jolea. (2002), pp. 54-55.
Oiartzun hace 100 años. (2004).
La fiesta de San Nicolás en Oiartzun. (2005), pp. 57-60.
De ladrones. (2006), p. 81.
La cal. (2007), pp. 84-85.
Los chocolateros de Oiartzun. (2008), pp. 51-53.

Pasaia. Pasaiaiko udalaren aldizkaria. Pasaia: Ayuntamiento

Censo de Pasaia. 1846-1981. (1986), pp. 5-7.
Un escudo de la villa de Pasajes San Juan. Nº 3 (1987), pp. 48-51.
Festejos taurinos en Pasajes durante los siglos XVIII y XIX. Nº 4. (1988), pp. 42-44.
Los molinos de Pasaia. Nº 5 (1990), pp. 18-21.
Un episodio en “El Pasaje de Fuenterrabía”. Nº 6 (1995), pp. 8-9.

Santa Ana: Ordizia. Ordizia: Ayuntamiento

Breves notas sobre los molinos de Ordizia. (1994), pp. 33-35.
La estela discoidal de Ordizia. (1995), pp. 59-60.
La ermita de San Pedro de Ordizia = Ordiziako San Pedro ermita. (1996), pp. 42-44.

Los viajeros. (1997), pp. 22-23.

San Bartolome de Erdocia. (2000), pp. 9-12.

Soldados ingleses por Villafranca. (2001), pp. 58-60.

Ordenanzas de Ordizia de 1711. (2002), pp. 30-31.

La cadena de Villafranca. (2003), pp. 19-22.

Ordizia hace 100 años. (2004), pp. 16-18.

Ordizia: 1399-1615. (2006), pp. 10-11.

Mesoneros en Ordizia. (2007), pp. 44-46.

De ferias y mercados en Gipuzkoa. (2009), pp. 72-74.

Las "Villafrancas". (2010), pp. 24-26.

Hagiografía de Santa Ana. (2011), pp. 52-53.

Orígenes del queso. (2012), pp. 70-71.

Las estelas discoidales de Ordizia. (2013), pp. 54-55. Reed. en: Boletín Informativo sobre Estelas Discoideas, número en preparación.

Tilín-Tilón. Tafalla: Asociación Orden del Cuto Divino

De gorrino a cerdo. Nº 10 (2002), p. 47.

El cerdo y las religiones. Nº 11 (2003), pp. 54-55. Reed. en: Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía, nº 67 (2009).

Del cerdo al marrano: del mito a la historia. Nº 13 (2005), p. 13.

Gorriología. Nº 14 (2006), pp. 52-53.

El cerdo en la mitología vasca. Nº 15 (2007), pp. 47-49.

Cerdos chinos. Nº 16 (2008), pp. 46-47.

De aquí y de allí. Nº 17 (2009), pp. 46-47.

Fiebre porcina. Nº 18 (2010), pp. 46-47.

Carnívoros: de humanos a cerdos. Nº 19 (2011), pp. 46-47.

Tafalla y la boina. Nº 20 (2012), pp. 46-47.

El cerdo en la gastronomía romana. Nº 21 (2013), pp. 34-35.

Txintxarri. Lasarte: Ttakun Kultur Elkartea

Luis Murugarren Zamorari. Ekaina 1997, 30 or.

Urremendi. Busturialdeko dohako aldizkaria. Gernika-Lumo: Urremendi, Gernika-Bermeo Landagarapen Alkartea

Gabonetako usadioak Busturialdea = Costumbres navideñas de Busturialdea. Nº 21 (2008), 22-25 zbk.

4.3. Otras ediciones locales

Alegia

Alegia en sus orígenes. En: *Programa de fiestas 1999.* Alegia: Ayuntamiento, 1999.

Donostia-San Sebastián

Urumeako gabarrariak. En: *Loiolako Jaiak* 93. Donostia-San Sebastián, 1993.

El molino de Naza-Errota de Loiola. En: *Loiolako Jaiak* 96. Donostia-San Sebastián, 1996. p. 5.

Urumea eta lana. En: *Loiolako Jaiak* 97. Donostia-San Sebastián, 1997.

Getaria

Getaria, la cuna de Guipúzcoa. En: *XII Pilotarien Batzarra. Programa.* Getaria, ekaina 1997.

Hernani

Mugarri Bisita = La visita a los mojones. En: *“Mugarri Festa” Egitaraia = Programa de la “Mugarri Festa”.* Hernani: Udala, 1990. [6] pp.

Hernani historian = Hernani en la historia. En: *Hernani.* [Guía informativa y plano]. Hernani: Udala, 1992. pp. 2-4.

Escudo de Hernani = Hernaniko Armarria. *Ibidem.* p. 8.

Santa Barbarako ermita = Ermita de Santa Bárbara. Hernani: San Joan Konpartsa, 1995. [16] pp.

Errotaren historia = *Historia del molino*. Hernani: San Joan Konpartsa, 1996. 24 pp.

Zikuñagako ermita. Hernani: San Joan Konpartsa, 1999. 40 pp.

Las picotas. En: *Loritoa: aisia eta gízarte ekintzen = actividades sociales y de ocio*, nº 3 (1999). Hernani: Hitzak, 1999.

Artoaren jatorria = Orígenes del maíz. En: *Euskal Herriko XXII Marmitako Txapelketa*. Hernani: Udala, 1999. p. 19.

Kirolak, desafioak eta apustuak = Deportes, desafíos y apuestas. En: *Euskal Kirolak*. [Hernani: San Joan Konpartsa, 2000]. pp. 1-2, 20-21.

Labaderoak eta labanderak = *Lavaderos y lavanderas*. Hernani: San Joan Konpartsa, 2001. 24 pp.

Tabernak, sagardotegiak = *Tascas y sidrerías*. Hernani: San Joan Konpartsa, 2006. 24 pp.

Villa San Antonio. Paradorea. Hernani: San Joan Konpartsa, 2008. 32 pp.

Larraona

De nuevo el mayo en Larraona. En: *Colección de trabajos temáticos sobre la cultura amescoana*. Nº 14 (abril 1997). Larraona: Sociedad Arantzadua 94. Taller de estudios Amescoanos.

Lasarte-Oria: Ayuntamiento

Las fiestas patronales. En: *Fiestas de Lasarte-Oria* 2003. pp. 28-29.

Ordenanzas de Lasarte-Oria en 1801. En: *Programa de Fiestas de San Pedro* 2004. pp. 36-37.

La vida cotidiana en nuestro primer Lasarte-Oria. En: *Programa de Fiestas de San Pedro* 2005. pp. 36-37.

Antiguas creencias sobre las brujas. En: *Programa de Fiestas de San Pedro* 2006. pp. 36-37.

Los mesoneros. En: *Programa de Fiestas de San Pedro* 2007. pp. 40-41.

Legazpi: Ayuntamiento

Gazta, Euskal Herrian asmatu al zen? En: *2004 Gipuzkoako Artzain Eguna*.

Ketzea. En: *2005 Gipuzkoano Artzain Eguna*.

Euskal Gazta: Sailkapena. En: *2006 Gipuzkoako Artzain Eguna*.

Gure Ardi Latxa. En: *2007 Gipuzkoako Artzain Eguna*.

Zegama

Zegamako historiaren laburpena = Retazos de la historia de Zegama. En: *Zegama Jaiak 2000*. pp. 10-14.

4.4. Otras revistas

Asmoz ta Jakitez. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos

Artisautza: la artesanía a través de los artesanos. Nº 156 (2005), p. 4.

Bizi / Vivir. Donostia-San Sebastián: Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa = Gipuzkoako Aurrezki-Kutxa Probintziala

Una pieza original de la arquitectura gipuzkoana: la picota de Gabiria. Nº 15 (1990), p. 9.

Un rito de Nochevieja: el Dios te Salve. Nº 13 (1989), p. 9.

Via Crucis en el Hernio. Nº 14 (1990), p. 9.

Los masais. Ibidem, pp. 12-13.

Las ferias de invierno. Nº 16 (1990), p. 9. Reed. en: Sustrai. Revista agropesquera, nº 23 (1991).

El Alfolí. Guadalajara: Asociación de Amigos de las Salinas de Interior
El garum. Nº 2 (2008), pp. 24-25.

Ertzaintza Gaur. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, Departamento de Interior

La txapela, prenda característica del pueblo vasco. Julio 1998, p. 10.

La Rioja en Guipúzcoa. Donostia-San Sebastián: Casa de La Rioja

El molino de viento de Ocón. Nº 7 (2011), pp. 42-43.

Olentzero. Iruña: Asociación Amigos del Olentzero

El mito del Olentzero. Pamplona, 2006.

Pututu. Boletín cultural. Ollantaytambo, Perú.

Origen de las ferias y mercantes. Nº 33 (2009).

Reflexiones de José María García. Nº 53 (2014).

Sustrai. Revista agropesquera. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco;
Diputaciones Forales de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya

Las ferias de invierno. Nº 23 (1991), p. 79. Reed. de: Bizi / Vivir, nº 16 (1990).

5. ARTÍCULOS INÉDITOS

De contenido local:

Algunos datos estadísticos sobre Urretxu. 1846-1981.

Los extranjeros en la villa de Hondarribia.

Estudio del censo de Oiartzun de 1890.

Evolución demográfica de Irun (1846-1981).

Censo de Hondarribia. 1846-1981.

De contenido diverso:

La construcción de las armas de fuego.

El mar y su provecho.

La construcción naval en los estudios vascos.

6. COLABORACIONES VARIAS

Prólogo. Despunte a unos apuntes. En: *Apuntes etnográficos en Elgoibar, 1* / Koldo Lizarralde Elberdin. Elgoibar: Ayuntamiento, 1993.

Textos para la exposición *Urumea y el trabajo*. San Sebastián: Urumea Gurea, 19 mayo-8 junio 1997.

Catálogo de la exposición fotográfica de Aintzane Oñatibia. Zarautz (diciembre 1998-enero 1999).

Exposición fotográfica de Antxon Aguirre Sorondo: *Caras del mundo, espejos del alma*. Exposición fotográfica. Elgoibar: Casa de Cultura, 8-17 octubre 1999.

Euskadi, con mucho gusto. Folleto turístico. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, 2000.

Catálogo de la exposición de pintura de Xabier Obeso. San Sebastián (19 enero-4 febrero 2001).

Prólogo. En: *Molinos y ferreterías del Valle de Mena* / José Ibarrola Ibarrola. Valle de Mena, Burgos: Ayuntamiento, 2003.

Catálogo de la exposición de escultura de Bernat Vidal (16 septiembre-15 octubre 2004). Portugalete: Ayuntamiento, 2004.

Edificios del casco histórico de Orio. Orio: Ayuntamiento, 2004.

Prólogo. En: *Oriako nire oroipenak = Oria y mis recuerdos* / José Mari Bardají Ollaquiegui, 2005.

Prólogo. En: *Oiartzungo kontzeju-etxeak = Las casas concejiles de Oiartzun* / Txerna Gaztelumendi Aranburu. Oiartzun: Udala, 2005. pp. 13-14.

Prólogo. En: *Oficios Tradicionales X* / Carmelo Urdangarin, José María Izaga y Julen Zabaleta. Donostia-San Sebastián: Diputación Foral de Gipuzkoa, 2006.

Las campanas: lenguas de metal. Catálogo de Hermanos Portilla Campaneros. Gajano, Cantabria, 2006.

García Rueda. Escritos de la memoria. 2007.

Prólogo. En: *Zumarragako baserriak* / Aintxiñe Mendizabal. Zumarraga: Ayuntamiento, 2007.

Prólogo. En: *Oficios tradicionales XI* / Carmelo Urdangarin, José María Izaga y Julen Zabaleta. Donostia-San Sebastián: Diputación Foral de Gipuzkoa, 2008.

El Valle de Mena: tierra de paso. En: *Iglesias y ermitas del Valle de Mena* / José Ibarrola Ibarrola y Lourdes Colino Domínguez. Burgos: Diputación Provincial [et al.], 2012. pp. 11-13.

Prólogo. En: *El culto a Santa María Magdalena en los caminos de Euskadi y Navarra* / Alberto Ruiz de la Serna. Ramón Bohigas Roldán, 2013.

7. AUDIOVISUALES

Astigarraga y la sidra = Astigarraga eta sagardoa. Guion de vídeo. Astigarraga: Zipotza Elkartea, 1996.

Oficios Tradicionales = Gure Lanbide Zaharrak. Dirección y documentación de la serie de televisión en 26 capítulos (euskera y castellano). Emitidos por ETB1 y ETB2: primera serie, desde 1996; segunda serie, desde 1999.

Elgoibar: ayer y hoy. Por el 650 aniversario de su Fuero. Guion para vídeo. Elgoibar: Ayuntamiento, 1997.

Lasarte-Oria. Guion para video. Lasarte-Oria: Ayuntamiento, 1999.

Negua ospatuz. Calor, color y ritmos del invierno / Coautor Juan Aguirre. Argumento y guion del DVD, y texto del libro. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, Euskomedia Fundazioa, 2009. v.t. 1. *Monografías*, p. 68 de esta bibliografía.

Uda ospatuz. Sol festivo al mediodía del año / Coautor Juan Aguirre. Argumento y guion del DVD, y texto del folleto. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, Euskomedia Fundazioa, 2011. v.t. 1. *Monografías*, p. 69 de esta bibliografía.

8. OTROS SOPORTES

Artisautza = Artesanía Vasca. CD recopilatorio de los primeros 66 artesanos de la sección 'Artisautza' de la revista *Euskonews*. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 2004. v.t. 4.1. *Revistas de divulgación*. *Euskonews*. Sección Artisautza, nota p. 95 de esta bibliografía.

Donejakue Bidea Euskal Herrian. CD didáctico. Donostia-San Sebastián: Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos, 2007.

9. ARTÍCULOS EN PRENSA

9.1. *El Diario Vasco*. Donostia-San Sebastián

Sección '**La excursión**' = '**La escapada**' (1995-2014)

1995

Por caminos medievales (10-VII)
Guadalupe, belleza natural (11-VII)
Los "Aginagas" de Guipúzcoa (12-VII)
Secretos de Goizueta (13-VII)
Romería a Mutiloa (16-VII)
Por el Valle del Dierri (17-VII)
Las tres "Salinas" de Euskal Herria (18-VII)
El túnel de San Adrián (19-VII)
La romería de Santamaña (20-VII)
La romería de Santiagomendi (25-VII)
Oriamendi con historia (26-VII)
Romería en Santa Barbara de Hernani (27-VII)
Dólmenes y murales (28-VII)
El camino de la montaña (31-VII)
Irure, en Soraluze (1-VIII)
Fiestas de San Esteban (2-VIII)
La Euskal Jira de Irún (3-VIII)
El embrujo de Bergara (7-VIII)
Áreas recreativas de Guipúzcoa (8-VIII)
Excursión por el cielo guipuzcoano (9-VIII)
Santimamiñe, Gernika y Arteaga (10-VIII)
Guipúzcoa desde el mar (13-VIII)
Zarautz, cita obligatoria en verano (14-VIII)
Por los molinos de viento (16-VIII)
De mercados y ferias (17-VIII)
Amezketeta, punto de partida (21-VIII)
Bermeo: mar y tierra (22-VIII)
El nacedero del Deba (23-VIII)
Aizarna, valle cerrado (24-VIII)
Araotz, cuna del "loco" Aguirre (28-VIII)

Una visita al embalse de Urkulu (29-VIII)
Zumaia, paisaje con figuras (30-VIII)
Pirineo navarro, tierra mítica (31-VIII)
Los “Evangelios” de Urnieta (7-X 1995)
Apozaga, paisaje de pasión (21-X)
Leioa, cátedra de artesanos (4-XI)
Aguas vivas, aguas transparentes (18-XI)
Basaburúa Mayor, tierra incógnita (2-XII)
‘Al Aralar por minas’ (18-XII)
El Olentzero, fuegos viejos y alimentos nuevos (23-XII)
Gabon Zahar, cuando termina el año (30-XII)

1996

El patrón de los animales (13-I)
Urnieta, museo abierto (27-I)
A Navarra, de carnaval (10-II)
Lazkaomendi, de antología (24-II)
Beinza-Labayen: huellas del pasado en Basaburúa Menor (9-III)
Por Eskoriatza, transito fecundo (23-III)
De quema y estreno: Domingo de Resurrección en Alava y Navarra (6-IV)
Pagoeta, deleite natural (20-IV)
Romerías de Santa Cruz (4-V)
De Erro a Roncesvalles (18-V)
Lumbier, fe y foz (1-VI)
San Adrián de Zegama (15-VI)
Fiesta de la Antigua (29-VI)
Fiestas de San Cristobal (12-VII)
Alboradas y chupinazos (26-VII)
“Gure Patroi Aundia...” (30-VII)
Jolgorios en parrilla (9-VIII)
San Bartolome, fiestas a granel (23-VIII)
Gran traca final (6-IX)
Fiesta vasca en Urretxu (21-IX)
Placeres de otoño (5-X)
El camino francés (19-X)
La vid y la vida (2-XI)



Por el valle de Leniz (16-XI)
El rito del obispillo (30-XI)
Puente de tierra: De Oiartzun a Lesaca (14-XII)
El aguinaldo (20-XII)
La cena de Nochebuena (24-XII)
El rito del “Dios Te Salve” (30-XII)

1997

El árbol de Navidad (3-I)
Los Reyes de los regalos (7-I)
El rey de la faba (18-I)
San Blas y los benditos sabores (1-II)
Bufa, mofa, befa (2-II)
Las Cinco Villas (15-II)
El Ángel de la Guarda (1-III)
Geografía del hierro (15-III)
La Pasión según los vascos (23-III)
De Gloria y estreno (28-III)
Anales de Piedra: San Pedro, Cabrero y Marañon (12-IV)
La Cruz de Mayo (26-IV)
Santa Barbara, en Segura (10-V)
Venta Artia y Araotz (24-V)
San Quirico de Navascues (7-VI)
Tierra de molinos y paisaje de aguas (con motivo inundaciones) (8-VI)
San Juan, la vida nueva (21-VI)
Balmaseda, puente de siglos (5-VII)
Santa Cruz de Septiembre (13-IX)
Los Errebombillos de Elorrio (27-IX)
El vino del recoleto: Un día en el Monasterio de Santa María de la Oliva (11-X)
Paisajes y figuras: excursiones por Aia (25-X)
Arcanos navarros: Por los valles de Salazar y Roncal (8-XI)
Piedras primordiales: Una excursión megalítica entre Soraluece y Elgoibar (22-XI)
Un milagro llamado Lastur (6-XII)
Santo Tomás, ver y creer (20-XII)

1998

Noche de Cencerrada: Vispera de la Epifanía en Navarra (3-I)

Sin besugo... pero con alegría: Elgoibar celebra hoy la fiesta de San Antón (17-I)

Gran boinada en Tafalla (31-I)

Las torres telegráficas (14-II)

Costumbres de carnaval (21-II)

El hontanar de Urederra (28-II)

La feria de Heleta (14-III)

Vegetales sagrados (28-III)

Viernes Santo en Lagran (10-IV)

Plantar el mayo (25-IV)

Ezkio-Itxaso, un milagro de lugar (9-V)

El guante "laxoa" (23-V)

'Sanantonios', para abrir boca (6-VI)

La laguna de Pitillas y el despoblado de Rada (20-VI)

Lesaka, otros sanfermines (4-VII)

La insólita historia de la isla (12-VIII)

Côte Basque, última traca (5-IX)

Monjardín, para los cinco sentidos (19-IX)

Tafalla: procesión de los muros (3-X)

La reina de los Mares (10-X)

Por los caminos trashumantes (17-X)

Moradas de los difuntos (31-X)

Otoño pirenaico (31-X)

Paseo guiado por Aia (14-XI)

Romería otoñal en Segura (28-XI)

Paisajes de viento (12-XII)

De feria vieja a feria nueva (26-XII)

1999

Artadi, Arrona e Iraeta (9-I)

Fiesta de la boina en Estella (23-I)

Por castillos y murallas de Alava (6-II)

Disfrazarse, pedir y bailar - La alegría de febrero (13-II)

Sábado de Piñata en Salcedo (20-II)



Navarra se mira en el Ebro (6-III)
Camino de Santiago, por Gipuzkoa (20-III)
Viernes Santo en Beizama (2-IV)
Romerías por Santa Engracia (17-IV)
Herrando al fuego en el Valle de Erro (1-V)
Erregine besta (15-V)
Pesta Berri en Bidarra (29-V)
El carro de San Adrián (12-VI)
Auroros en Murchante (26-VI)
Por la ruta de Iparragirre (17-VII)
Escopetazo de invernada (11-IX)
Txikiteadores y errebonbillos (25-IX)
El ingurutxu de Ugarte (9-X)
Gran feria en Gernika (23-X)
Flores para la eternidad (31-X)
Peregrinos por un día (6-XI)
Carranza y Pozalagua (20-XI)
Fuegos de La Inmaculada en Labastida (4-XII)
Val de Olo, manantial de sensaciones (18-XII)
Un amanecer del nuevo milenio en las alturas (31-XII)

2000

Paseo guiado por Pagoeta (15-I)
Santa Agueda en Alsasua (29-I)
Dos valles, cuatro hórreos (12-II)
El "Tibet" navarro (26-II)
El otro carnaval (4-III)
San Gregorio Ostiense: El obispo viajero (11-III)
Feria medieval en Balmaseda (25-III)
Una sierra con "piercings" (8-IV)
La pasión, según Alava (21-IV)
Los "mozorros" de Roncesvalles (6-V)
Molino antes que puente (13-V)
Entre Urdaneta y Altzola (20-V)
Las tres culturas de Cinco Villas (3-VI)
La captura del bandolero (17-VI)

Las torres de Alava (1-VII)
Fiesta Vasca en Elizondo (15-VII)
La fiesta de la siega (29-VII)
Apogeo estival en Amurrio (12-VIII)
Día del pastor en Uhart Arakil (20-VIII)
Nazarenos en verano (9-IX 2000)
Ujue, con mucha miga (23-IX)
Elosua se viste de feria (7-X)
Por los valles profundos (21-X)
Tras las huellas del Plazaola (4-XI)
La Ribera y sus adentros (18-XI)
El "acueducto" festivo pasa por Durango (2-XII)
Artajona, ecos del milenio (16-XII)
Navidades de antaño. Tiempo para los recuerdos (17-XII)
Año nuevo, aguas nuevas (30-XII)

2001

Si sale con barbas... San Antón (13-I)
Domingo extravagante en Laguardia (27-I)
Urdaneta-Elkano (10-II)
Ir de carnaval (24-II)
Aezkoa, ruta del hórrea (10-III)
Margen derecha, ver y saber (24-III)
Sábado de ferias, domingo de ramos (7-IV)
Opillas en el Bidasoa (21-IV)
Por aquí resopla (6-V)
Irugurutzeta: coto minero (19-V)
Vino y viento: San Martín de Unx (2-VI)
Cospus Christi, Festa Berri (16-VI)
Una feria de altura en Elgeta (30-VI)
Valpuesta y Valderejo, letra y música (14-VII)
Cantabria: La sierra es para el verano (28-VII)
Cuatro miradas sobre Pasaia (11-VIII)
Así nació Arantzazu (15-VIII)
Una batalla de alegría (25-VIII)
A horcajadas, por Markinez (8-IX)
Zarautz con lazarillo (22-IX)



Izarraitz, “nieves” perpetuas (6-X)
Trespuentes, el río de la historia (20-X)
Queso y fuego en el Valle del hierro (3-XI)
Bayona es otro cantar (17-XI)
Apoteosis equina en Estella (1-XII)
En torno a Valdegovía (15-XII)
En el vértice del año: Monte Oiz (29-XII)

2002

Hoy se corona al Rey de la faba (12-I)
Las “banderillas” de la Candelaria (26-I)
Todo carnaval (9-II)
Charmant Biarritz (23-II)
La llanada con cicerone (9-III)
Los cuatro árboles de Gipuzkoa (23-III)
Encantadora Sara (6-IV)
Tiempo de romería en Segura (20-IV)
“Muxiko” en Urruña (4-V)
Cita con la Edad Media en Ordizia (4-V)
Principesca Navarra (18-V)
Calor y frío en Durango (1-VI)
San Adrián, una cueva en fiesta (15-VI)
Fiesta estival en Aritxulegi (29-VI)
Aurora de voces en Valtierra (20-VII)
Al fresco de las cuevas (3-VIII)
Navarra Media, sin medianías (17-VIII)
Guerra y paz en Alegría-Dulantzi (31-VIII)
La Fiesta de la Vendimia (14-IX)
Ultima llamada al Hernio (28-IX)
Día grande en Elizondo y Bertiz (12-X)
La Capadocia alavesa (26-X)
“Perdone que no me levante”: Los epitafios (1-XI)
Biriatu baila por San Martín (9-XI)
Burgui “diócesis” infantil (23-XI)
Fuegos de la Inmaculada (7-XII)
Los Marijeses (21-XII)

2003

Bozate: agotes y artistas (4-I)
El revolcón del Katxi en Oyón (18-I)
Mañana, talo eguna en Lastur (1-II)
Fiesta de la tostada en la Navarra olivarera (15-II)
Del carnaval y otros placeres botánicos (1-III)
De “miranda” a Miranda de Ebro (15-III)
Bodegas de cava en Navarra (29-III)
Baño de perplejidad en Atapuerca (11-IV)
Ujué, un escalofrío sagrado (26-IV)
El Gorbeia nos “tira los tejos” (10-V)
Fiesta de la cereza en Itxassou (24-V)
Foz de Lumbier, reserva natural (7-VI)
San Juan, fuego y mucho más (21-VI)
Tres vacas para la paz (5-VII)
Garris, un plan de verano (19-VII)
Serie negra, en la Bizkaia verde (6-IX)
Lezo cumple 800 años (20-IX)
Agurain, la feria decana (11-X)
Ezpeleta, miles de pimientos (18-X)
Delicias goiherritarras (1-XI)
“Echarse a la bardena” (15-XI)
San Nicolás, kilís kalás (29-XI)
Rioja jurásica (13-XII)
Bizar-Zuri, el cartero mágico (27-XII)

2004

San Sebastián alavés (10-I)
San Blas, adelante o atrás (24-I)
Mañana, fiesta del talo (7-II)
Carnaval a la vizcaína (21-II)
Peregrinos en la nieve (6-III)
Secretos de una catedral (20-III)
Estremecedores picados (3-IV)
La vida de ayer: Artziniega (17-IV)
La Calagurris vegetariana (24-IV)
Un paseo con Iñaki (1-V)



Mortajas y lagares (8-V)
Burdeos, zoco del mundo (15-V)
Domingo entre Usurbil y Aia (22-V)
Escapada barojiana (29-V)
Araitz, escondidos encantos (5-VI)
Iparragirre vuelve a Urkiola (12-VI)
¡Manda Briones! (19-VI)
Gallarta la ciudad desentrañada (26-VI)
¡Ave Mendigorría! (3-VII)
Gipuzkoa, con otra fe (10-VII)
Mañana será ayer, en Miranda (17-VII)
Santiago dominguero, Año Santo (18-VII)
Gure patroï aundia (31-VII)
Orillando el Leoz (7-VIII)
Una excursión de verano (14-VIII)
Oña, San Iñigo, Año Mil (21-VIII)
Tengamos la guerra en paz (28-VIII)
Legionarios y gladiadores (4-IX)
La marca de Sorogain (11-IX)
Enclavados en el ayer (18-IX)
Bailando y en layas (25-IX)
Mutxiko eguna en Arrangoitze (2-X)
El Pilar en Valderejo (9-X)
Adiós al año Jacobea (16-X)
Una mano con cinco villas (23-X)
Estelas del vivir (30-X)
¿La iglesia más antigua? (6-XI)
Kantu-gira en Donostia (13-XI)
La procesión del humo (20-XI)
Treviño, belleza y sinrazón (27-XI)
Diciembre de ferias (4-XII)
¡Aupa la trikitixa! (13-XII)
“Ogi eguna” en Galdames (18-XII)

2005

La cascada de Xorroxin (8-I)
San Sebastián, en Urteta (15-I)

El Corres, pero sin prisa (22-I)
Gambaras vacías, mercados llenos (29-I)
Markitos, Toribio, Porretero y Cía. (5-II)
Un cerdo divino (12-II)
Espeleología en familia (19-II)
De Miranda a la feria (26-II)
De visita al infierno (5-III)
Tiempo de “Tolosear” (12-III)
Ramos y ramas (19-III)
Una ermita singular (26-III)
Del Cadagua al txakoli (2-IV)
Calaveras de San Lorenzo (9-IV)
“Txantxikus” beluga (18-IV)
Ruta de las bibliotecas (23-IV)
Las Landas, un ex infierno (30-IV)
En Goñi, donde Teodosio (7-V)
La “marca” en Urepele (14-V)
Templar gaitas en Laguardia (21-V)
Bera baila la bandera (28-V)
A la “Meca” vasca (4-VI)
¿Conoces de verdad Larraul? (11-VI)
Cerezas de Milagro (18-VI)
Un camino con historia (25-VI)
Vinos y arte (2-VII)
Comerse un roscó (9-VII)
Santiagueros en San Adrián (16-VII)
Meterse en el ajo (23-VII)
Romería de pastores (30-VII)
Un plan de agosto (6-VIII)
Dos rutas fortificadas (13-VIII)
Bidasoa en Irache (20-VIII)
Salazar, a pata de gallina (27-VIII)
Senpere, encantos brujos (3-IX)
La “entrada” del ganado (10-IX)
Aventurilla por Leizarán (17-IX)
Feria del vino en Corella (24-IX)
Nájera y la Ciudad de Dios (1-X)



La morada del dragón (8-X)
Arratia, último refugio (15-X)
Leintz-Gatzaga, con salero (22-X)
Goierri delicatessen (29-X)
Oma y Basondo (5-XI)
Museo de alfarería vasca (12-XI)
Las dos Legazpis (19-XI)
Sagar-eguna en Errezil (26-XI)
De Durango a Atxondo (3-XII)
Pagoeta en otoño (9-XII)
Fiesta de la trufa (17-XII)
“Viva-bagua” en Uztarroz (24-XII)
Auto de Reyes en Sangüesa (31-XII)

2006

Por tierra de bandoleros (6-I)
Coronación en Pamplona (14-I)
Lobera de Santiago (21-I)
El viernes, San Blas (28-I)
Santa Ageda bezpera (4-II)
Paseo verde, historia negra (11-II)
Prerromano y prerrománico (18-II)
Carnaval de Olazti (25-II)
Tolosa, dulce y salada (4-III)
Gipuzkoa y el reyno (11-III)
Bastida, cinco sentidos (18-III)
El castillo de Urtubie (25-III)
Barrenadores en Azpeitia (1-IV)
Enseñanzas del tiempo (8-IV)
Un domingo muy especial (14-IV)
La última mascarada (22-IV)
La fiesta del esparto (29-IV)
De San Pedro al Kalamua (6-V)
San Isidro en Ernio txiki (13-V)
Clavijo, 23 de mayo (20-V)
De Getxo a Galea (27-V)

San Cristóbal, un homenaje (3-VI)
Armentia, otra perspectiva (10-VI)
Representación en Badaya (17-VI)
Amaiur se reestrena (24-VI)
Fiesta en el Valle Salado (1-VII)
Segura 750, plan perfecto (8-VII)
Mañana, flores al mar (15-VII)
Amorebieta, a caballo (22-VII)
Vitoria, la gloria festiva (29-VII)
Mucho en dos letras: Ea (5-VIII)
Pipaón, un agosto vivo (12-VIII)
San Juan de la Peña (19-VIII)
Siglos y misterios en 17 kilómetros (26-VIII)
Santoña, presente y memoria (2-IX)
Legazpi, cruz de septiembre (9-IX)
Festival del chorizo, en Baños (16-IX)
D'Abbadie: más que un castillo (23-IX)
A bordo de un ballenero (30-IX)
A la Forua romana (6-X)
Una comarca incomparable (13-X)
Fiestas de las pucheras (20-X)
Agua, piedra y hierro (27-X)
Placeres de otoño (3-XI)
De Arazuri a Gazólaz (10-XI)
Las Bardenas Blancas (17-XI)
Lea Ibarra: ingenio y natura (24-XI)
Castillo de Javier (1-XII)
Sos del Rey Católico (8-XII)
Paseo guiado en otoño (15-XII)
Olentzero en Lesaka (22-XII)
Plaiaundi, paraíso frío (29-XII)

2007

Reyes Magos en Getaria (5-I)
Lapurdi con chocolate (12-I)
Etxalar en invierno (19-I)



¡Ya es carnaval! (26-I)
Viguera, la milenaria (2-II)
Ulibarri Gamboa, el Edén (9-II)
Carnaval en Auritz Burguete (16-II)
La Leze: la misteriosa (23-II)
Mañanera torera (2-III)
Boinas La Encartada (9-III)
Amoroto, y no es broma (16-III)
El año Ayala (23-III)
Pasiones y degustaciones (30-III)
El vino en la cabeza (6-IV)
Romería en Davadillo (13-IV)
Licores y arcillas (20-IV)
Día de la almadía (27-IV)
Pingar el mayo, en Amescoa (4-V)
Aramaio, hirurak bat (11-V)
El batán de “los traperos” (18-V)
Una peregrinación de impacto (25-V)
Itxassou, las cerezas y Roldán (1-VI)
La batalla de Lácar (8-VI)
Auroros de Navarra (15-VI)
San Juan de Gaztelugatxe (22-VI)
Juerga romana en Mendigorría (29-VI)
San Millán, dos veces sublime (6-VII)
Interesante domingo en Cazeo (7-IX)
Otoño con cigüeñas (14-IX)
La Valdorba románica (21-IX)
Domingo dulce en Kanbo (28-IX)
De vendimia a Vivanco (5-X)
El castillo de Zalatambor (12-X)
Tiempo de ferias (19-X)
Ezpeleta, villa escarlata (26-X)
El hipogeo de Longar (2-XI)
Por tierra de autrigones (9-XI)
La higa de Monreal (16-XI)
Peru-Harri, en Leitzza (23-XI)

San Andrés, en Gipuzkoa (30-XI)
Fuegos por la Inmaculada (7-XII)
Una cascada de impacto (14-XII)
Cantos en Ea (21-XII)
Amanecer de alturas (28-XII)

2008

¡Que se desarma el belén! (4-I)
Invierno en Basaburua (11-I)
Hogueras por San Sebastián (16-I)
El Camino en 12 etapas (25-I)
Fiestas en tropel (1-II)
El valle de Ocón (6-II)
Dos edificios fascinantes (15-II)
Metauten, valle trufero (22-II)
Mascaradas en Zuberoa (29-II)
Ancho es Dicastillo (7-III)
Feria del jamón de Bayona (14-III)
Domingo de Resurrección (21-III)
Miel, piedras y canciones (28-III)
Explosión primaveral en Orgi (4-IV)
Exposiciones en Pamplona (8-IV)
Excursión con Aranzadi (18-IV)
Frente a Navarra, Navarrete (25-IV)
Olite, el goce de vivir (2-V)
Urdaibai, sin reservas (9-V)
Por las cuevas de Oñati (16-V)
Pitillas, como agua de mayo (23-V)
Atapuerca, cuanto antes, mejor (30-V)
Las Musas de Arellano (6-VI)
Aprieta el calor: a Frías (13-VI)
Una curiosidad: El Bocal Real (20-VI)
De la Fuente, de La Sal (27-VI)
El árbol decano, en Mendaza (4-VII)
Evadirse en Artziniega (5-IX)
Tras los pasos de la resistencia (12-IX)



El Pueblo de Ramón y Cajal (19-IX)
Los zancos de Anguiano (26-IX)
Orbaneja, el “Guantánamo” bucólico (3-X)
La fiesta de las minas (11-X)
Domingo en Arditurri (18-X)
Kirikiñausiak en Orozko (25-X)
Chocolate con fotos (1-XI)
El castillo de Irulegui (8-XI)
Un paseo teatral (15-XI)
Sendero de las pottokas (22-XI)
El valle petrificado (29-XI)
La nevera o elurzulo (6-XII)
La ruta de las cuevas (14-XII)
La ronda de Marijeses (20-XII)
Museo del coche (27-XII)

2009

Misterios de Reyes (3-I)
Una cámara oscura (10-I)
Buen Suceso con fauna (17-I)
El Mirador de Lazkua (24-I)
El cañón de hierro (31-I)
Feria de la matanza (7-II)
Domingo patatero (14-II)
Olerse la Tostada (21-II)
Un pueblo museo (28-II)
Lección de Románico (7-III)
Industria y naturaleza (14-III)
Ojos golosos (21-III)
De arriba abajo (28-III)
Rutas jurásicas (4-IV)
3 Buenos apuntes (10-IV)
Va de carlistas (18-IV)
De molino en molino (25-IV)
Salir de rogativa (2-V)
Una aldea paranormal (9-V)

Museo del agua (16-V)
Profunda oscuridad (23-V)
Piedra, vino, miradores (31-V)
El queso y la memoria (6-VI)
Escenarios de guerra (13-VI)
Caza del bandolero (20-VI)
Pórtico de la luz (27-VI)
Una de romanos (4-VII)
Piedra y alma (5-IX)
Fiesta de la vendimia (12-IX)
El misterio equinoccial (19-IX)
San Marcos, qué fuerte (26-IX)
Vinos y Divinos (3-X)
Los siglos oscuros (10-X)
La edad de la minería (17-X)
Fiestas de Otoño (24-X)
Simas de nieve (31-X)
Torrente de vida (7-XI)
Zorionak, Aralar! (14-XI)
Montes del Urumea (21-XI)
Castillo de Untzueta (28-XI)
100 puertas y un obispillo (5-XII)
Artea, historia y etnografía (12-XII)
Planes para Navidad (19-XII)
El bosque encantado (26-XII)

2010

El único lago vasco (2-I)
A por trufas (9-I)
San Sebastián en Elutz (16-I)
Ayuda, por la garganta (23-I)
Ya es carnaval (30-I)
La Biarritz de “cheri” (6-II)
San Valentín y la encina (13-II)
La Alzuza de Oteiza (20-II)
Hablando clarete (27-II)



Un paseo peregrino (6-III)
La Demanda serrana (13-III)
La naturaleza al habla (20-III)
La ruta de las toradas (27-III)
Que salado era mi valle (10-IV)
Rocaforte, polvo y leyenda (17-IV)
La ciudad de la verdura (24-IV)
Paraíso de matute (1-V)
La marca de Sorogain (8-V)
Asia empieza en Biarritz (15-V)
Arientza da la campanada (22-V)
“Txapelgorris” al honor en Iruzu (29-V)
Orthez, la hugonote (5-VI)
Santa Fe de Baratzagaitz (12-VI)
Los lagares rupestres (19-VI)
1521, fin del viejo reino (26-VI)
Ahorcaditos, con mucho gusto (2-X)
La Euskadi petrolífera (9-X)
El Ataun de Barandiarán (16-X)
Las sorpresas de Virgala (23-X)
Donostia Jacobea (30-X)
Bargota y el cura brujo (6-XI)
El Pobal, joya encartada (13-XI)
Paisajes y decires (20-XI)
Tierra de mosqueteros (27-XI)
Dima, y no digo más (4-XII)
Domingo trufado (11-XII)
Meterse en un jardín (24-XII)
Los “calderos” de Navarra (31-XII)

2011

Clásico y popular (8-I)
Hogueras por San Antón (15-I)
De íberos a atómicos (22-I)
La Virgen abridera (29-I)

Tiempo de mascaradas (5-II)
Biografía de nuestro suelo (12-II)
Koko-inauteria (19-II)
Roldán es otro cantar (26-II)
Obispillo carnavalero (5-III)
San José en Pagoeta (12-III)
Kilimon, el escamoteador (19-III)
El puente del filántropo (26-III)
Calles como odeones (2-IV)
Santa Engrazi: es primavera (9-IV)
Pascua en Larrune (16-IV)
El “duranguillo” de Pascua (22-IV)
¡Arriba con el mayo! (30-IV)
Espárragos a go-gó (7-V)
Vino, pescado y ciencia. Lea (14-V)
Pescando con la mirada (21-V)
Sólo para golosos (28-V)
Kaiku, turf y swing (4-VI)
Paseo pastoril con bordón (11-VI)
Escalofrío sagrado (18-VI)
“¡Mi penacho!!” (25-VI)
Los últimos carboneros (2-VII)
Bajo los cimientos de Amaiur (1-X)
Burdin Jaia, la fiesta minera (8-X)
El regusto de los siglos (15-X)
San Donato, cielo de Navarra (22-X)
Noviembre, puerta del invierno (29-X)
Viaje al Cretácico (5-XI)
El gueto del agote (12-XI)
Histórico, mítico y sentimental (19-XI)
El pueblo de nadie (26-XI)
Viaje fascinante a un Ojo (3-XII)
Astronautas a Belén (10-XII)
Danzad, danzad, pastores (17-XII)
Las encerradas de Navidad (24-XII)
La etapa reina de los Reyes Magos (31-XII)



2012

Marierrota: agua va, agua viene (7-I)
San Antontxu Eguna (14-I)
Estirando las piernas (21-I)
Txapelgorris en vitrina (28-I)
Ilusiones ópticas (4-II)
Don Carnal ya está aquí (11-II)
Con máscaras y a lo loco (18-II)
Ecología y casquería (25-II)
El techo de Euskal Herria (3-III)
A dos horas, un millón de años (10-III)
Trenzado redes sociales a pie (17-III)
Ciencia y creencias de la salud (24-III)
Carnaval por Pascua (31-III)
La gran “txondorra” (6-IV)
Una vieja y nueva “errota” (14-IV)
Mañaneras guipuzcoanas (21-IV)
Ciencia y encanto de los faros (28-IV)
La procesión de las doncellas (5-V)
La Venecia bearnesa (12-V)
El castro de Arrola (19-V)
Laxoa-eguna, en Oitz (26-V)
Bodegas a pie de calle (2-VI)
Mujer de armas tomar (9-VI)
Luz solsticial (16-VI)
La ciudad menos poblada (23-VI)
Acompañando a las ovejas (30-VI)
Atalayados sobre la historia (8-IX)
Fogoneros y cocineros (15-IX)
El Camino de la Piedra (22-IX)
Un cómic medieval (29-IX)
Ermitas contra brujería (6-X)
Con boinas y a lo loco (13-X)
Tiempo de paz y prosperidad (20-X)
Serenidad y belleza (27-X)
Los “txinurris” de Navarra (3-XI)

El Cinturón de Hierro (10-XI)
Idurre es nombre de mujer (17-XI)
El Dance de Tauste (24-XI)
Sábado panadero (1-XII)
25 kilómetros de 5.000 (8-XII)
Endulzando los fríos (15-XII)
Navidad de árboles (22-XII)
Año viejo y traca final (29-XII)

2013

Jubileo de oro y habas (5-I)
Rompiendo el hielo festivo (12-I)
Un lugar para un lagar (19-I)
Notre-Dame de Sokorri (26-I)
Carnavales pringosos (2-II)
Carnaval en piedra (9-II)
Andando y conociendo (16-II)
La montaña trágica (23-II)
El silencio de los despoblados (2-III)
Una armería ilustrada (9-III)
Este lugar tiene miga (16-III)
Un rioja en aceite (23-III)
Una hora con 'el Malo' (30-III)
La dolina de Urrizaga (6-IV)
Beloaga, castillo de Oiartzun (13-IV)
Ciudad de anacoretas (20-IV)
El árbol primaveral (27-IV)
'Errota zahar maitea...' (4-V)
San Isidro con laya (11-V)
Un desfile de novias (18-V)
De rancio abolengo (25-V)
A son de cuerno (1-VI)
Buen Suceso taurino (8-VI)
El Sol sobre la piedra (15-VI)
Péplum en Mendigorria (22-VI)
Música para ver (29-VI)



Piropos y faroles (7-IX)
Bienandanzas encartadas (14-IX)
Belleza asediada (21-IX)
Destino a 'Jubilandia' (28-IX)
Abre el piquillo (5-X)
El camino de sirga (12-X)
El cementerio marino (19-X)
La eternidad prehistórica (26-X)
Romerías, de ayer y siempre (2-XI)
Tiran más dos setas... (9-XI)
La Antigua, misterio áureo (16-XI)
Orozko, que te conozco (23-XI)
A cielo abierto y bajo tierra (30-XI)
Los pasos sombríos (7-XII)
Madrugadas cantadas (14-XII)
Luminosas navidades (21-XII)
A la altura del 2014 (28-XII)

2014

Los críos dan la lata (4-I)
El camino que fue de hierro (11-I)
San Sebastián, txapelgorri (18-I)
A San Esteban, de cabeza (25-I)
Templarios y roscones (1-II)

Sección '**La postal**' (veranos 2001-2005)

2001 (diario del 7-VII al 8-IX)

Santa Sofía de Estambul
El puente sobre el Kwai
Un vaticano en Africa
Ondarroa, mar abierto
Erase una vez... Samarkanda
Nicosia, ciudad dividida
De cuerpo y alma en La Oliva
Delfos, sibilinas y pitonisas

La judería de Praga
La plaza de Jomeini
Paisaje de sal
Perplejos en Asia
Panamá año II
Entre portugalujos
Sábado en Londres
Delicias libanesas
Capricho por Goya
Carretas de 'ticos'
Estella, bordón y venera
'Gran Manzana'
Los dos Yemen
Yin/yang en Singapur
Con los dayak
Turismo en el tiempo
Miami, dígame 'Maiami'
Persépolis, placeres antiguos
Nimes tiene duende
Alá, Pakistán y ellas
La ruta primordial
Camino de Damasco
Agosto en Lisboa
'El país de los honrados'
Con los sijs del Punjab
Vascos en El Escorial
La vida flotante
Avellaneda: cristal y piedra
El diente de Buda
Petra, hechizo rojo
Más allá de Rangún
De Cenarruza al cielo
La Asunción en Cachiuel
Romano y románico
Saber y placer en Amsterdam
Egipto, punto y aparte
Samburus de Kenya



Una ofrenda por Bali
Etiopía tiene rima
Cercados en Artajona
Una ciudad de barro
San Bartomé en Chulumani
París bajo cristal
Un coliseo en Túnez
200 km por Argelia
...Y México en una laguna
Reflejos en el Cadagua
Almería morisca
Guama, en Cuba
Saunas en la sierra
El Valle Sagrado inca
Reválida en Valladolid
Cataratas de Iguazú
Subyugante Olite
Ver Venecia... y morir

2002 (diario del 8-VII al 1-IX)

Un oasis llamado París
Golpe de efecto en Biarritz
Potala, alma del Tíbet
El beso de la princesa
Sopa de librillos, en Quito
Flores y corbatas
Un remanso en Cachemira
Birmania, calor y calidez
Teatro de la Historia
Brasilia, fría belleza
Despertar en Éfeso
Alcalá, Alcores, Albero
Huérfanas de Teherán
Tortugas en la playa
En el Pequeño Tíbet
El síndrome de Stendhal

'Kukulo' entre kikuyus
A piedras de Tiro
Dios bendice América
Moralidad alcoyana
Helenos de Pakistán
1001 budas y un kimono
Cuba: azúcar y humo
Remolinos de sal
Con los dogón de Malí
Una caña en Indonesia
A vista de cóndor
La biblioteca vacía
Las mujeres cuna
Córdoba, de postal
De Boca a boca
Cambio de amistad
Estos y aqueos
Treviño, 'no man's land'
En el Museo del KGB
Pepsi para desaojar
Diques y pólders
Ciencias náufragas
Los Conquistado(re)s
Esferas armilares
Principesco cuché
A Manila vía Legazpi
Conjuras familiares
La batalla del hierro
Devotos y guerreros
Fina gratitud thai
Bucólica zamorana
¿Qué vale un Potosí?
La sandalia del Etna
La zarza en llamas
Puente en el Camino
La reina del desierto
300 años y 900 días



Belleza en el tiempo
El Buen Suceso
El domador de pulgas
La guardia eterna

2003 (diario del 6-VII al 30-VIII)

Viviendo mecidos
Ecos de mármol
Sri Lanka, 5 sentidos
Viaje sobre un queso
Senegal, un futuro
Jordania en cabecera
Filetes rusos
Donostiarreo coruñés
Un café en el castillo
El santo tarambana
El río primordial
Amores mercenarios
París voluptuoso
El lector desnudo
Kakopetria is okey
Barracas y baserris
El panadero de Yazd
Diario de una iguana
Boda en Turkemistán
Iraq. El expolio
Paz de marfil
El beso en un cesto
Rascacielos de barro
I ♥ N.Y.
Una mujer jiráfida
Sombra bajo un olivo
La 'ganbara' del mundo
Calor, arena, 'cadós'
La falda de Ginger
Etica y estética

Dª Juana, la chocoe
Lavaderos en Karachi
En el Laberinto
Buscadores de oro
Limbo de bolcheviques
Pescadores de Koggala
La Montijo en Camboya
Querer más que entender
Isla de Kunta Kinte
Don Algorismus dixit
NO ∞ DO
Otra 'Aste Nagusia'
Soy un negro pintado
Un 'Orio' en Creta
Shiva, dios del caos
Castillo de Bidache
Abu Simbel, al alba
Erase una vez... Irán
Goleados en Malta
La panda de cinco
Fantasía en granito
Cornadas del vivir
Uno y multitud
Democracia-babucha
Cerdos en parrilla
Esquina de parleros

2004 (diario del 6-VII al 29-VIII)

Los géiseres andinos
La dama de Vetusta
El Gran Retablo
Fábulas y desmesuras
Rollitos vietnamitas
Año Ciberjacobeo
Sangre fría
El tercer ojo



iQue Lou nos proteja!
'Alegría' sin alegrías
Ambi-Valencia
Husos y costumbres
Paisaje inexistente
La torre herida
El río amniótico
Al sur del progreso
La Seu Vella
Isla de Mentiralandia
Empacho de lecturas
Guarida de Scaramanga
Dos ríos, dos almas
La Chascona de Neruda
Caspio, ¿mar o lago?
¡Milano, maldito!
Séneca entre ataúdes
Hans el Mosquitoso
Nostalgias en derribo
Cueros o rastacueros
Bendita esvástica
La nana uzbeka
Una gota de Isis
Un té en Frías
Homenaje a D. Víctor
Abrazo a un chavalo
Nagasaki, mon amour
Los Hombres Pantera
Fronteras de artificio
Un amigo muy global
Citius, altius, fortius
Pecados de la carne
La Gritería Chiquita
India era una fiesta
'Nunca fui a Granada'
¡Resucita, Baal!
Con té, de tiempo

Aquel mundo de ayer
Con pijama y orinal
Regateo en Estambul
Primorosas lacadoras
Al final de la escalera
Aguas que has de beber...
Mi oenegé me mima
De color de rosa
Felices, sin saberlo

2005 (diario del 5-VII al 28-VIII)

Aquí el Senado
'Receita secreta'
La Arabia Feliz
En Draculandia
Hombre que es sombra
Paseo en autobús
Pintxo de quitapenas
Perros fantamas
Despedida de soltero
Estaré en el Château
El hombre de la paz
Los brazos de la 'H'
El Troglodita Ritz
¿Qué será de Pepito?
Francfort del Goethe
Goodbye, Charly
Campanada de nada
La bici marchita
Toronto en 3 actos
'Paparazzo' en Paralia
El ombligo del mundo
¡Andalá!, en Alcalá
Ofrendas turkmenias
'Carnivore' keniano
Tierra de nadie



Vida en el mar Muerto
Ángel llamado Jimmy
Una plancha en NY
Al rico cuy
Las Vírgenes Negras
Viaje para olvidar
Sólo para románticos
Vendedores a raya
Como sopa juliana
Medina sin alma
Managua en sandalias
Eremita y epicúreos
Azul Voronet
Perfume hacia la paz
El Vaticano mouride
'Donostia' en París
La Virgen de agosto
Al cocherito leré...
Objetos sin fronteras
Laguardia / La Guardia
Vivir de milagros
Jaula de León
Vacas y digitales
Un domingo lituano
Europa en las palomas
Barro y rascacielos
Poesía en Auschwitz
Capullo entre sedas
Volar, volar, volar
Desde el Capítulo 8

Sección '**Kalejira**' (diario, del 6-VII al 28-VIII de 2006)

Fiestas patronales: qué son y cómo nacieron
Riau-riau: transgrede pero con orden
El encierro: lo cotidiano hecho fiesta
La playa: gran conquista de un pequeño placer

Cristóbal: santo conductor con muchos puntos
Verano de 1792: queda prohibido divertirse
Gigantes y cabezudos: los 'frikis' de la fiesta
Un pueblo que baila al pie... del Infierno
Chocolatadas festivas: a comerse el marrón
¡Pum-pum! Nor da? Segura abre su muralla
El tiovivo, Iparraguirre y cólera en Madrid
Música de dulzaineros: a templar gaitas
El hipódromo: 90 años con mucho trote
Aizkolariak: deportistas que son unos hachas
Tentenublo: conjurando contra el pedrisco
Silencio y todos en pie: suena el himno
Las bicis: en forma con dos 'Michelines'
El fin de semana: historia de dos días
A San Lunes rogando... y ni golpe dando
Camino de Santiago: andando hacia una estrella
Aguas en Alzola y merienda en Mendaro
Agricultores: los sudores son para el verano
'Jai Alai': la alegre fiesta de la pelota
'Soinujole' y 'panderojole': aires de trikitixa
Mirones en la ciudad del 'miraconcheo'
Balcones sagrados en la montaña vasca
La fotografía: el clic de la vida
Refrescos: sol encendido, sed apagada
Artesanía vasca: objetos con 'duende'
El mus: una pasión de órdago (a la grande)
Sokamuturra: humor íntimo guipuzcoano
Menús festivos: verbenas para el estómago
Carteles: promesas de felicidad empapeladas
Un anarquista entre agüistas: los balnearios
Sobre tabernas, posadas y 'fondas de vascos'
'El donostiófilo', ¡qué risa de entremés!
Isla Santa Clara: la yema de La Concha
Galerna: cuando la mar cambia de humor
Aste Nagusia: así que pasen 130 años
Zezensuzko, noches de cuerno quemado
Ezpatadantza, [bailar] al filo de los siglos



Las campanas, el compás del vivir
La fiesta taurina, entre palmas y pitos
Estropadak, decir deporte es decir poco
Sueño de una noche de helado y fuegos
Fuegos artificiales: un espectáculo de traca
Apuestas: ¿cuánto te juegas a que...?
Idi proba, la unión hace la fuerza
Teatros, telas de gala bajo las arañas
El surf llegó por el norte, hace 50 años
Banderas desplegadas, la fiesta armada
Hielo: historia del agua en roca
Tal como somos, en ojos forasteros

Sección '**Siete maravillas... y pico**' (diario, del 7-VII al 1-IX de 2007)

Las 7 maravillas del mundo
Pirámides de Egipto
Atapuerca
Pascua: el ombligo del mundo
Wieliczka, la sal de la vida
Un trabajo de chinos
Luang Prabang, del alba al atardecer
No es un decorado: es Angkor
Glaciares, en 'pies grandes'
Luz y paz, en Jerusalén
Lalibela, una fe rocosa
Cuzco, encrucijada inca
Vida bajo un volcán
'Apocalypso' en Tikal
La Roma de África
Potale, versión original
Hablando en plata
Un país de 1.001 noches
La Ruta de las Indulgencias
París a vista de mosca
Carnaval con Virgen

La maravilla vasca
Samarkanda, de Tamerlán
Cuando Tailandia era Siam
Siete iglesias pintadas
La isla de los Esclavos
Alegría en peligro
Hue, en Vietnam
Lágrimas de mármol
De bohemia por Praga
Sobre el 'plato grande'
Algo mejor que una ciudad
Los partos de Nisa
Petra sobre piedra
La fortaleza roja
Un diente sobre elefante
Desde el Tiempo del Sueño
La ciudad persa
Budapest, rapsodia húngara
El sol nace en Kioto
Estremecimiento en Xian
El vértigo de Évora
Riga, hanseática y modernista
El agua grande de Iguazú
La ciudad perdida
Pericles y Fidas
Granada, tierra soñada
Damasco, doblemente santa
Tirios sin troyanos
Los tepuis de Canaima
Vaticano, el orden eterno
Ver Novodévichi y morir
Bhaktapur, la ciudad de los devotos
Chichén Itzá, dioses y cielos
Viena y el mundo de ayer
La medina de 9.000 calles
La última maravilla

Sección '**De La Ceca a La Meca**' (diario, del 6-VII al 31-VIII de 2008)

Los caballos lipizanos
Chinlon: el balompié asiático
Una trompeta para Heriberto
Garum, historia de un condimento
Como nuevos marañones
Una aldaba y un aldaón
El cumpleaños del lago Argentino
El túnel secreto que salvó a Sarajevo
Mucha música y algún canguro
Lecciones de África
'Ksar', los graneros fortaleza
Los bribries y las iguanas
Los 'Budha Park' de Luang Pu
No le hagas ascos al guano
Una calle que se sueña avenida
Ganarse la vida en el Nilo
El 'pan líquido' checo
La piel como lienzo
El claverero del Santo Sepulcro
Cuando el papel se vuelve bronce
El Camino de la Muerte
Ama y haz lo que quieras
El derecho de vivir en paz
Con el Dalai Lama en Ladakh
Rico, rico, y con piedras
Unos santos muy particulares
La isla del tesoro está en Berlín
Las favelas de Río de Janeiro
Bomarzo, un jardín filosófico
El arroz, grano de vida
Circulando por el Líbano
Ronda sobre una perla
Las niñas diosas de Nepal
Un sueño con dos caras
El coleccionista de pililas

Un río de ida y vuelta
Una guinda dentro de una nuez
El Greco nació dos veces
Nos vamos por las ramas
Axum o el poder vertical
Las fuentes de los deseos
Las enseñanzas de los quechuas
En boca abierta sí entran moscas
Paseando por la Vía Láctea
Con un canto en los dientes
Borobudur, cima de la sabiduría
Un cuento de piedra y cristal
Chernóbil, mon amour
Costumbres nupciales en Rusia
Pueblos con apetito hay más de uno
Flotando y mercando
Arquitecturas que miran al sol
Rastros, desván de las ciudades
El lenguaje universal de las campanas
De puente a puente, y nos lleva la corriente

Sección '**Dime qué comes y te diré de dónde eres**' (diario, del 7-VII al 31-VII de 2009)

Altzo. No sólo de cebolla viven los 'tipulak'
Irún. Salmón: del 'lehenbiziko' al último
Legorreta, Alegia. Vascos y helicópagos
Abaltzisketa, Asteasu. Cecina de oveja vieja
Errenteria. La villa más galletera
Antzuola. Tierra de pan llevar
Aretxabaleta. 'Morokil', y como un señor
Hernialde. Buena huerta y buen humor
Arrasate. Elogio al nabo, 'arbigara'
Zumaia. Una sopa con ocho virtudes
Bergara. El padre relleno y el hijo tostón
Leintz-Gatzaga. Cualquier cosa, menos sosos
Segura. 'Zopajale' y golosa



Amezketeta. Vuelve a casa por Navidad, berza
Zerain. Un pueblo apenas pitagórico
Belauntza, Berrobi, Elduaian. Trío de rechupete
Eibar, Gabiria. Te conozco, bacalao
El Goierri en sus cuatro panzas
Bidasoa y Alto Deba. Quien tiene madrina...
Tolosa, 'gollerías city'
Alkiza, Baliarrain. Biografía del chuletón
Zegama, capital de la miel
Astigarraga. 'Sagardoa', más que una bebida
Idiazabal, Ordizia. Como rosquillas...
Aduna, Irura, Larraul. Rumiantes festivos

Sección '**Calendario popular de Gipuzkoa**' (colaboración mensual en el suplemento *Bertan*. 1998)

Enero, por ambas caras
Febrero, bufo y sucinto
Cuando marzo "marcea"...
Abril, de escarda y gloria
Desmayo entre las flores
Bajo el signo de Cáncer
Julio, uztaila, quintilis, thermidor...
Treinta y un días para hacer el agosto
Septiembre, principio y fin
De otoñada, vendimia y pilongas
Noviembre, sagrado y profano
Naturaleza fría, humanidad caliente

Sección '**Gipuzkoa: aguas dulces y aguas saladas**' (colaboración mensual en el suplemento *Bertan*. 1999)

El Bidasoa navarro
El Bidasoa guipuzcoano
El Oiartzun: de la mina al puerto
El Urumea alto: de Goizueta a Hernani
El Urumea bajo, industria y ocio



El Oria goierritarra
Por el Oria, de Tolosa al mar
Urola alto, vegas de hierro
Urola bajo, cuerpo y alma
Alto Deba, blasones y labores
Bajo Deba, puerta de la historia

Sección **‘Álbum de patrimonio de Gipuzkoa’** (colaboración mensual en el suplemento *Bertan*. 2000)

Las murallas
Molinos y ferrerías
Trenes y estaciones
Museos
Fuentes y balnearios
Ermitas y basílicas
Patrimonio costero
Los puentes
Torres, casas y palacios
Efigies monumentales
Parques y jardines

Fascículos

Recorriendo Gipuzkoa. Guía visual de los recursos naturales, históricos y artísticos. 80 fichas. Donostia-San Sebastián: El Diario Vasco, 1999.

Otras colaboraciones

El rodete de la plaza de Euskadi (18-XI-1988)
Investigar en los archivos (II-1989)
La picota de Ezkio (9-VI-1989)
Naza-Auzoa o barrio de la Naza (20-IX-1989)
¿Cuándo se fundó Hernani? (Suplemento “San Juan Jaiak”. 22-VI-1990)
Visita a los mojones (8-IX-1990)
La herencia de on Joxemiel (21-XII-1990)
Amezketak: una restauración ejemplar (21-I-1991)
Garrido modelista (14-II-1991)

Contra las excavadoras en Zubiaurre (1-XII-1992)
 Economía y esperanza (8-VIII-1993)
 Las montañas sagradas (30-III-1994)
 CAF: Historia de una locomotora (3-VII-1994)
 Guipúzcoa, 1397: Tierra hermanada (6-VII-1997)
 Gipuzkoa hace 600 años (6-VII-1997)
 Juan Garmendia Larrañaga, corazón y ciencia (12-VI-1998)
 La ermita de la Reina de los Mares de San Sebastian (14-X-1998)
 1469-1501. Así nació Arantzazu (21-VIII-2001)
 Legorreta en la historia (Suplemento de fiestas de Legorreta.
 23-V-2003).
 Una ermita emblemática: Nuestra Señora de Izaskun (30-X-2004)
 Gipuzkoa en llamas (Suplemento fiestas de Juan. 23-VI-2006).
 La ruta de los cementerios (31-X-2006)
 Los mágicos de la Navidad (23-XII-2006)
 Energías no tan renovables (27-IV-2007)
 Yemen: culto a la violencia (4-VII-2007)
 Cenizas para la eternidad (1-XI-2007)
 Olentzero: biografía autorizada (22-XII-2007)
 San Adrián: el túnel y el tiempo (25-X-2008)
 El último dormitorio (1-XI-2008)
 Menhires: la enigmática piedra de Obélix (17-X-2009)
 Nuestra historia en peligro (24-X-2009)

9.2. Deia. Bilbao

Sección '**Etnografía**' (colaboración en el suplemento *Ortzadar*, de 1997 a 2001)

1997

Lauburu, eguzkiaren sinboloa (10-X)
 Barandiaran, hurgando en nuestros orígenes (10-X)
 Disko-formako estela, hilobi monumentua (17-X)
 Humboldt o la fascinación por lo vasco (17-X)
 Argizaiola, hildakoen sua (31-X)
 Gayarre, ejemplo de fidelidad a su tierra y a su lengua (31-X)

La makila, símbolo de autoridad (7-XI)
Koldo Mitxelena Elissalt; Kanpoan etxean baino ezagunago (7-XI)
La atabaka, instrumento de limosna (14-XI)
Juan Sebastian Elcano, euskal nabigatzaile unibertsalena (14-XI)
Eguzki-lorea, izpiritu txarren kalterako (21-XI)
Julio de Urquijo e Ybarra (21-XI)
Errota, indar milenario (5-XII)
Rafael G. J. Mugica Celaya, un siglo de poesía (5-XII)
El dolmen, espíritu de los ancestros (12-XII)
Andres E. de Mañaricua, durangaldeko jakituna (12-XII)
Las seroras, servidoras del culto (19-XII)
José Francisco Aizkibel, pasión por las palabras (19-XII)

1998

La picota, piedra de oprobio (2-I)
Resurrección M^a de Azkue, el polígrafo de Lekeitio (2-I)
Salutadorea, sineskerien fruitua (9-I)
Manuel Iradier Bulfy, la aventura y la ciencia (9-I)
Las sidrerías, el rito del txotx (16-I)
Jorge de Riezu, honor de discípulo (16-I)
Los albéitares, empirismo y superstición (30-I)
López de Guereñu, el etnógrafo entomólogo (30-I)
Los balleneros, arponeros transoceánicos (6-II)
Manuel de Larramendi, el jesuita ilustrado (6-II)
Baleuntziak, ogibide arriskutsua (13-II)
Karlos Santamaria Ansa, kultur eragile bikaina eta pentsalari zorrotza (13-II)
Las ferrerías, mineral y fuego (20-II)
Juan Mañé Flaquer, un catalán vascófilo (20-II)
El cirujano-barbero-sangrador (27-II)
Lope García de Salazar, la espada y la pluma (27-II)
Los toneleros, artesanos de la madera y el hierro (6-III)
Manuel Lekuona, un polígrafo en la penumbra (6-III)
La txapela, una prenda tocada por el misterio (13-III)
José María Basabe, el jesuita antropólogo (13-III)
Laxoa, pilotaren sustraia (20-III)

Eugéne Goyheneche, Iparraldeko historialaria (20-III)
La renovación del fuego, un elemento sagrado (27-III)
Odón Apraiz Buesa, el alavés errante (27-III)
Ura, ikur eta muina (3-IV)
Justo Garate Arriola, jakiturian doktore (3-IV)
Entre el cielo y la tierra: los montes (10-IV)
Ignacio de Ibero Erquicia, el arquitecto del barroco (10-IV)
“Paskopilla” (17-IV)
Miguel López de Legazpi, humanista y conquistador (17-IV)
Elurzuloak: las primitivas neveras (24-IV)
Vicente Manterola, el retórico trabucaire (24-IV)
El carbonero (1-V)
Arnaud Oihenart, sentimiento y razón (1-V)
El Instituto Labayru, la Alejandría de Bizkaia (8-V)
Estanislao J. de Labayru, historiador del Señorío (8-V)
Las gabarras, de orilla a orilla (15-V)
Louis-Lucien Bonaparte, el Principe de las lenguas (15-V)
Los hostiarios, panadería sagrada (22-V)
Eduardo Victoria De Lecea, patricio y liberal (22-V)
Gazta, nuestro queso (29-V)
Cosme de Churruca y Elorza, ciencia y guerra (29-V)
El papel, industria y artesanía (5-VI)
Valentín de Berriochoa, patrón y mártir (5-VI)
“Karobiak”, hornos de bóveda (12-VI)
José de Moret, toda una vida para una obra (12-VI)
Los almadieros, navegantes sobre troncos (19-VI)
La milenaria industria de la piel natural (26-VI)
Pablo Pedro de Astarloa, el verbo y los verbos (26-VI)
Carpinteros de ribera (3-VII)
Juan Crisóstomo Arriaga, el genio fugaz (3-VII)
Euskal Museoa, en el centro de Bilbao (17-VII)
Telesforo de Aranzadi, fundador de saberes (17-VII)
Metates para moler (25-IX)
Donostia-San Sebastián (25-IX)
La fragua de hachas (2-X)
Bermeo (2-X)

Aizkora, el hacha vasca (9-X)
Baiona (9-X)
El hacha y los troncos (16-X)
Bilbao (16-X)
La “Bascongada” (23-X)
Mutriku (23-X)
Kastañarre Eguna (30-X)
Ondarroa (30-X)
Moler con las mareas (6-XI)
Mundaka (6-XI)
Tornear madera (13-XI)
Pasaia (13-XI)
Las ermitas: un hogar para todos (27-XI)
Irun (27-XI)
Ermitas y Salud (4-XII)
Getaria (4-XII)
Nuestras Ermitas (11-XII)
Gernika (11-XII)
El mágico poder de los cencerros (24-XII)
Santurtzi (24-XII)
La grasa de la ballena (31-XII)
Hendaia (31-XII)

1999

Las campanas (22-I)
Ea (22-I)
La llave, un hierro con mucha historia (29-I)
Orio (29-I)
Iñauteriak, nuestro carnaval (5-II)
Lekeitio (5-II)
La mujer en el carnaval vasco (12-II)
Zarautz (12-II)
La brujería vasca, I. (26-II)
Deba (26-II)
La brujería vasca, II. (5-III)
Elantxobe (5-III)



Botas, odres y pellejos (19-III)
Portugalete (19-III)
Las armaduras (26-III)
Donibane Lohizune (26-III)
Los hórreos-garaiak (9-IV)
Zumaia (9-IV)
Cinco siglos de armería (23-IV)
Getxo (23-IV)
Los rebaños trashumantes (7-V)
Plentzia (7-V)
El txakoli, vino costero (14-V)
Hondarribia (14-V)
Las furias del cielo (21-V)
Miarritze-Biarritz (21-V)
Las peregrinaciones, viajes de iniciación (28-V)
Abanto-Zierbena (28-V)
El caserío, símbolo de identidad (4-VI)
Sopela-Sopelana (4-VI)
“Mugarriak”, confines de piedra (11-VI)
Muskiz (11-VI)
El chocolate y los vascos (18-VI)
Lezo (18-VI)
Hondartzaileak; el oficio de arenero (25-VI)
Sukarrieta-Pedernales (25-VI)
Cultivar lino, tejer lino (02-VII)
Ziburu (02-VII)
Los escudos heráldicos (9-VII)
Erandio (9-VII)
¿Dónde reposa Sabino Arana? (23-VII)
Lemoiz (23-VII)
Viajando y veraneando (30-VII)
Bakio (30-VII)
Gabon zahar, urteari agur (31-XII)

2000

Jaiotzaren inguruko erritua (28-I)
Inauteriak, moztorroaren babesean (3-III)

Jaiera kolektiboa erregutuak (17-III)
Aintza larunbata eta berpizte igandea (21-IV)
Maiatza natura eta erritoak (19-V)
Animaliak eta festa giroa (9-VI)
Animaliak eta jai giroa (16-VI)
Sua, ura eta zuhaitza solstizioan (23-VI)
Antigoaleko ezkontzak (21-VII)
Sua, ikur sakratua (29-XII)

2001

Irain-harria: Pikota (19-I)
Armaturak, aspaldiko altxorra (2-II)
Suzko arma zaharrak (1-IV)
Gizakiaren nomada espiritua (1-V)
“Atabaka”, eskekoen eta abadeen trenza (25-V)
Harri lehorra, milaka urteko teknika (1-VII)

2002

Gipuzkoara etorritako amerikar altxorra (7-VI)
Odoloste eta buzkantzak, negu luzerako jakiak (12-VII)
Euskal pastela, historia luzea duen gozoa (26-VII)
Surfa, historia luzeko kirol berria (10-IX)
Gazta, herri eta garai guztietan preziatutako ahogozagarria (12-XI)

Otras colaboraciones

Estadística y sequía (2-IV-1990)
Un viejo sueño: el río Oria por Hernani (Suplemento “Hernaniko Jaiak”.
19-VI-1992)
Alegia en sus orígenes (14-VII-1999).

9.3. En otras cabeceras

Don Joxemiel, un amigo curioso (Egin, 15-XII-1989)
Agua, fuego y tierra en la fiesta de San Juan (Egin, 23-VI-1990)
Gipuzkoa a través de la historia (Egin, 22-XII-1994)



Sidra: historia y cultura (Egin, 27-I-1995)
Sagardoa ez da elementu folkloriko hutsa (Zabalik, 15-I-2000)
El cementerio de Mañu (El Correo, 2000)
Aste Santuko errito zaharrak (Zabalik, 15-IV-2000)
¿Como se hace un libro de historia? (Gara, 4-XII-2002)

ÍNDICE DE PUBLICACIONES SERIADAS

	<i>Pág.</i>
Altza, Hautsa Kenduz	105
Amarrandegi	105
Anuario de Eusko Folklore	78
Aranzadiana	79
Asmoz ta Jakitez	124
Astigarraga	106
Astigarraga: udal informazio aldizkaria	107
Aunia	91
Auzolan. Artisautza Tradizionalaren Aldizkaria = Revista de Artesanía Tradicional	79
Beasain Festivo = Beasain Jaietan	107
Beasaingo paperak	74
Berrigara	108
Bidasoan	109
Bizi / Vivir	124
Boletín de Estudios del Bidasoa	109
Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián	110
Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía	79
Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País	81
Boletín Informativo sobre Estelas Discoidales (B.I.E.D.)	81
Bulletin de la Société d'Anthropologie du Sud-Ouest	82
Bulletin du Musée Basque	82
Caminos del Espíritu	110
Colección de trabajos temáticos sobre la cultura amescoana	123
Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra	82
Cuadernos de Sección. Antropología-Etnografía	83
Cuadernos de Sección. Ciencias Médicas	83
Cuadernos de Sección. Hizkuntza eta Literatura	83
Cuenta y Razón del pensamiento actual	84
Dantzariak	84
Deba	111
Deia	164
Egin	169
Eibar. Herriaren Arima	113
El Alfolí	124
El Correo	170
El Diario Vasco	128
El Irunés. Publicación independiente del Bidasoa y País Vasco	114
Ertzaintza Gaur	124
Eskuekin. Artisautza aldizkaria = revista de artesanía	84
Estrata: huellas y caminos	84
Euskal Herria Aldizkaria	91

Euskonews	92
Euskonews & Media	92
Gara	170
Gozaz. Getaria, Orio, Zarautz, Aia, Zumaia: Costa Vasca Euskadi	114
Gurdia	84
Hernani	114
Hernani. Udal Aldizkaria. Revista Municipal	115
Isilik Pedagogi Aldizkaria	85
Itsas Memoria. Revista de Estudios Marítimos del País Vasco	85
Journal of Paleopathology	85
Kaixo. Urretxuko Udal Aldizkaria	115
Karkara. Orio eta Aiako Aldizkaria	115
Kobie. Antropología Cultural	85
La Rioja en Guipúzcoa	125
Lasarte-Oria. Elkarteen Aldizkaria / Revista de las Sociedades y Asociaciones	115
Lazkao	117
Leyçaur. Revista de estudios históricos de Andoain	118
Lezo	118
Litoral Atlántico. Anuario de arquitectura y paisaje	86
Loritoa: aisia eta gizarte ekintzen	123
Molinum. Revista científica, cultural y divulgativa de A.C.E.M.	86
Munibe. Antropología-Arkeología	87
Narria. Estudios de artes y costumbres populares	87
Nora Aldizkaria	105
Oarso	118
Ohitura. Estudios de etnografía alavesa	88
Oiartzun	119
Olentzero	125
Pasaia. Pasaiaiko udalaren aldizkaria	120
Peregrino. Revista del Camino de Santiago	88
Piedras con Raíces	88
Pututu. Boletín cultural	125
Revista de Folklore	88
Revista Internacional de los Estudios Vascos, R.I.E.V.	89
Santa Ana: Ordizia	120
Sukaleku. Blog de cultura gastronómica	89
Sukil. Cuadernos de Cultura Tradicional	91
Sustrai. Revista agropesquera	125
The Journal of Basque Studies	91
Tilín-Tilón	121
Txintxarri	122
Urremendi. Busturialdeko dohako aldizkaria	122
Zabalik	170
Zainak. Cuadernos de Antropología-Etnografía	83

Eusko Ikaskuntzaren Manuel Lekuona Saria jaso duten pertsonalitateak /
Personalidades galardonadas con el Premio Manuel Lekuona de Eusko Ikas-
kuntza:

- 1983. Manuel de Lekuona
- 1984. Odón Apraiz
- 1985. P. Jorge de Riezu
- 1986. Andrés de Mañaricua y Nuere
- 1987. Justo Garage
- 1988. Manuel Laborde
- 1989. Eugène Goyheneche
- 1990. Gerardo López de Guereñu Galarraga
- 1991. Carlos Santamaría Ansa
- 1992. Bernardo Estornés Lasa
- 1993. Francisco Salinas Quijada
- 1994. Xabier Diharce "Iratzeder"
- 1995. Adrián Celaya Ibarra
- 1996. Jorge Oteiza Embil
- 1997. Micaela Portilla Vitoria
- 1998. José María Jimeno Jurío
- 1999. Piarres Charriton
- 2000. José Miguel de Azaola Urigüen
- 2001. José Ignacio Tellechea Idígoras
- 2002. Armando Llanos Ortiz de Landaluze
- 2003. Jesus Atxa Agirre
- 2004. Jean Haritschelhar
- 2005. Elías Amézaga Urzélaga
- 2006. Menchu Gal
- 2007. Sabin Salaberri Urzelai
- 2008. Montxo Armendáriz
- 2009. Txomin Peillen Karrikaburu
- 2010. Jose Antonio Arana Martixa
- 2011. Jose Luis Ansorena Miranda
- 2012. Soledad Silva y Verástegui
- 2014. Antxon Aguirre Sorondo

2014

MANUEL LEKUONA Saria
Premio MANUEL LEKUONA



EUSKO
IKASKUNTZA

